

**150F
L150F
200F
L200F**

ΒΙΒΛΙΟ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ

64C-28199-8D-R0

⚠ Διαβάστε προσεκτικά αυτό το βιβλίο ιδιοκτήτη πριν λειτουργήσετε ή εργαστείτε πάνω στην εξωλέμβια σας. Όταν ταξιδεύετε, να έχετε αυτό το βιβλίο στο σκάφος, μέσα σε μια αδιάβροχη τσάντα. Αυτό το βιβλίο πρέπει να παραδοθεί μαζί με τη μηχανή αν πουληθεί.

Σημαντικές πληροφορίες για το βιβλίο

RMU25103

Προς τον ιδιοκτήτη της μηχανής

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε μια εξωλέμβια Yamaha. Αυτό το Βιβλίο Ιδιοκτήτη περιέχει τις απαραίτητες πληροφορίες για τη σωστή λειτουργία, τη συντήρηση και τη φροντίδα της μηχανής. Η καλή κατανόηση αυτών των οδηγιών θα σας βοηθήσει να απολαύσετε όλα τα πλεονεκτήματα της νέας σας Yamaha. Αν έχετε οποιαδήποτε ερώτηση σχετικά με τη λειτουργία ή τη συντήρηση της εξωλέμβιάς σας, παρακαλούμε συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Yamaha.

Σε αυτό το Βιβλίο Ιδιοκτήτη, οι σημαντικές πληροφορίες που περιέχονται διακρίνονται με τους ακόλουθους τρόπους.

⚠ Το σύμβολο Προφυλάξεων Ασφαλείας σημαίνει ΠΡΟΣΟΧΗ! ΝΑ ΕΙΣΤΕ ΣΕ ΕΤΟΙΜΟΤΗΤΑ! ΑΦΟΡΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ!

RWM00780

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αν δεν τηρήσετε την ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ είναι δυνατόν να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή και θάνατος του χειριστή, κάποιου παρευρισκόμενου ή στο άτομο που επιθεωρεί ή διορθώνει την εξωλέμβια μηχανή.

RCM00700

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Η ΠΡΟΣΟΧΗ περιγράφει τα ειδικά προληπτικά μέτρα που πρέπει να λαμβάνονται για να αποφεύγεται ζημιά στην εξωλέμβια μηχανή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Η ΣΗΜΕΙΩΣΗ παρέχει ουσιώδεις πληροφορίες που κάνουν τις διαδικασίες ευκολότερες ή πιο κατανοητές.

Η Yamaha αναζητά συνεχώς τρόπους για να εξελίξει τη σχεδίαση και την ποιότητα των προϊόντων της. Έτσι, ακόμα και αν αυτό το βιβλίο περιέχει τις τελευταίες πληροφορίες που ήταν διαθέσιμες τη στιγμή της εκτύπωσης, είναι δυνατόν να υπάρχουν μικροδιαφορές μεταξύ της μηχανής σας και αυτού του βιβλίου. Αν έχετε κάποια ερώτηση σχετικά με αυτό το βιβλίο, παρακαλούμε συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Yamaha.

Για να εξασφαλίσετε μεγάλη διάρκεια ζωής του προϊόντος, η Yamaha συνιστά να το χρησιμοποιείτε και να εκτελείτε τους προτεινόμενους περιοδικούς ελέγχους και συντήρηση, ακολουθώντας πιστά τις οδηγίες που υπάρχουν στο βιβλίο ιδιοκτήτη. Ζημιές που είναι αποτέλεσμα αμέλειας αυτών των οδηγιών δεν καλύπτονται από την εγγύηση. Μερικές χώρες έχουν νόμους ή κανονισμούς που απαγορεύουν στους χρήστες να βγάζουν το προϊόν από τη χώρα που αγοράστηκε και μπορεί να μην είναι δυνατόν να δηλώσετε το προϊόν στη χώρα προορισμού. Επιπλέον, η εγγύηση μπορεί να μην ισχύει σε ορισμένες περιοχές. Όταν σχεδιάζετε να πάτε το προϊόν σε άλλη χώρα, συμβουλευτείτε τον έμπορο από όπου αγοράστηκε το προϊόν για πρόσθετες πληροφορίες.

Αν αγοράσατε το προϊόν μεταχειρισμένο, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο για να καταχωρηθείτε ως πελάτης και να δικαιουόστε τις οριζόμενες υπηρεσίες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Η σειρά μοντέλων 150FETO, L150FETO, 200FETO, L200FETO και τα στάνταρ αξεσουάρ χρησιμοποιούνται ως βάση για τις επεξηγήσεις και τις εικόνες αυτού του βιβλίου. Συνεπώς, ορισμένα θέματα μπορεί να μην ισχύουν για όλα τα μοντέλα.

Σημαντικές πληροφορίες για το βιβλίο

RMU25121

150F, L150F, 200F, L200F

ΒΙΒΑΙΟ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ

©2007 από την Yamaha Motor Co., Ltd.

1η Έκδοση, Απρίλιος 2007

Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος.

Απαγορεύεται ρητά

κάθε αναπύωση ή χρήση

χωρίς έγγραφη έγκριση από την

Yamaha Motor Co., Ltd.

Τυπώθηκε στην Ιαπωνία

Περιεχόμενα

Γενικές πληροφορίες.....	1	ταχύτητα	9
Εγγραφή αριθμών αναγνώρισης	1	Βασικά μέρη.....	10
Αριθμός σειράς της εξωλέμβιας.....	1	Βασικά μέρη.....	10
Αριθμός κλειδιού.....	1	Χειριστήριο	10
Επικέτα ΕC.....	1	Μοχλός χειριστηρίου.....	11
Σημαντικές ετικέτες.....	2	Σκανδάλη κλειδώματος στη	
Προειδοποιητικές ετικέτες	2	νεκρά.....	12
Πληροφορίες που αφορούν την		Χειρόγκαζο.....	12
ασφάλεια.....	3	Διακόπτης τσοκ.....	12
Πληροφορίες που αφορούν την		Χειρόγκαζο.....	12
ασφάλεια	3	Ρυθμιστής τριβής τιμονιού.....	13
Περιστρεφόμενα μέρη.....	3	Διακόπτης σβησίματος κινητήρα	13
Καντά μέρη.....	3	Κουμπί του τσοκ τραβηγχτού	
Ηλεκτροπληξία.....	3	τύπου	14
Ηλεκτρική κλίση και ανύψωση.....	3	Γενικός διακόπτης	14
Καλώδιο σταματήματος του		Διακόπτης ηλεκτρικής κλίσης και	
κινητήρα	3	ανύψωσης στο χειριστήριο	15
Βενζίνη	4	Διακόπτης ηλεκτρικής κλίσης και	
Έκθεση σε βενζίνη και χύσιμο		ανύψωσης στη λεκάνη	
βενζίνης	4	της μηχανής	15
Μονοξείδιο του άνθρακα.....	4	Διακόπτες ηλεκτρικής κλίσης και	
Τροποποιήσεις.....	4	ανύψωσης (διπλό κάθετο	
Ασφάλεια στο σκάφος.....	4	χειριστήριο).....	16
Αλκοόλ και φάρμακα	4	Πτερύγιο κλίσης με άνοδο.....	16
Σωσίβια	4	Μοχλός στήριξης ανύψωσης για	
Ανθρωποι στο νερό	4	μοντέλα ηλεκτρικής κλίσης και	
Επιβάτες.....	4	ανύψωσης.....	17
Υπερφόρτωση	5	Μοχλός ασφάλισης του καπακιού	
Αποφεύγετε συγκρούσεις.....	5	(τραβηγχτός).....	17
Καιρός.....	5	Ψηφιακό στροφόμετρο	18
Εκπαίδευση των επιβατών.....	5	Ένδειξη στάθμης λαδιού	
Εκδόσεις ασφάλειας στο σκάφος	5	(ψηφιακού τύπου).....	18
Νόμοι και κανονισμοί.....	5	Προειδοποιητική ένδειξη	
Βασικές απαιτήσεις	7	υπερθέρμανσης (ψηφιακού	
Οδηγίες ανεφοδιασμού με		τύπου).....	19
καύσιμο	7	Κοντέρ (ψηφιακού τύπου).....	19
Βενζίνη	7	Μετρητής κλίσης (ψηφιακού	
Λάδι κινητήρα	7	τύπου).....	20
Απαιτήσεις τοποθέτησης.....	7	Μετρητής χρόνου λειτουργίας	
Κατάλληλη ιπποδύναμη σκάφους	7	(ψηφιακού τύπου).....	20
Τοποθέτηση της εξωλέμβιας.....	7	Μετρητής ταξιδιού	20
Απαιτήσεις χειριστηρίου	8	Ρολόι	21
Προδιαγραφές μπαταρίας	8	Μετρητής καυσίμου	21
Επιλογή προπέλας	8	Προειδοποιητική ένδειξη	
Προστασία από εκκίνηση με		καυσίμου	22

Περιεχόμενα

Προειδοποιητική ένδειξη χαμηλής τάσης μπαταρίας.....	22	Μοντέλα εκκίνησης με τσοκ	39
Μετρητής διαχείρισης καυσίμου	22	Αλλαγή ταχύτητας	40
Μετρητής ροής καυσίμου.....	23	Σταμάτημα του σκάφους.....	41
Μετρητής κατανάλωσης καυσίμου	24	Σταμάτημα του κινητήρα	42
Οικονομία καυσίμου	24	Διαδικασία.....	42
Συγχρονιστής ταχύτητας δύο μηχανών.....	25	Κλίση της εξωλέμβιας μηχανής	42
Προειδοποιητική ένδειξη υδατοπαγίδας	25	Ρύθμιση της γωνίας κλίσης (μοντέλα ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης).....	43
Προειδοποιητικό σύστημα	26	Ρύθμιση της κλίσης του σκάφους	44
Προειδοποίηση υπερθέρμανσης	26	Ανύψωση και κατέβασμα	45
Προειδοποίηση στάθμης λαδιού και φραξίματος του φίλτρου λαδιού	27	Διαδικασία ανύψωσης (μοντέλα ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης).....	45
Λειτουργία	29	Διαδικασία κατεβάσματος (μοντέλα ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης).....	47
Εγκατάσταση.....	29	Πλεύση σε ρηχά νερά.....	47
Τοποθέτηση της εξωλέμβιας.....	29	Μοντέλα ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης.....	47
Στρώσιμο του κινητήρα	30	Πλεύση υπό άλλες συνθήκες	49
Πίνακας ανάμιξης βενζίνης και λαδιού (50:1)	31	Συντήρηση.....	50
Διαδικασία για μοντέλα με έγχυση λαδιού	31	Τεχνικά Χαρακτηριστικά	50
Έλεγχοι πριν τη λειτουργία	31	Μεταφορά και αποθήκευση της εξωλέμβιας μηχανής	51
Καύσιμο	31	Αποθήκευση της εξωλέμβιας μηχανής.....	52
Λάδι.....	32	Διαδικασία.....	52
Συστήματα Ελέγχου.....	32	Λίπανση (μοντέλα με έγχυση λαδιού)	53
Διακόπτες σταματήματος.....	32	Φροντίδα της μπαταρίας	54
Κινητήρας.....	32	Καθαρισμός της εξωλέμβιας μηχανής.....	54
Λειτουργία μετά από μακροχρόνια αποθήκευση.....	32	Έλεγχος της βαμμένης επιφάνειας της μηχανής	55
Ανεφοδιασμός με καύσιμο και λάδι κινητήρα	33	Περιοδική συντήρηση	55
Ανεφοδιασμός με καύσιμο στα μοντέλα χωρίς σύνδεση καυσίμου	33	Ανταλλακτικά	55
Ανεφοδιασμός με λάδι στα μοντέλα με έγχυση λαδιού	33	Πίνακας συντήρησης	56
Λειτουργία της ένδειξης στάθμης λαδιού.....	35	Γρασάρισμα.....	58
Τρόπος χρήσης της μηχανής	36	Καθαρισμός και ρύθμιση του μπουζί	58
Καύσιμο τροφοδότησης	36	Έλεγχος του συστήματος καυσίμου	59
Άναμμα του κινητήρα	37	Έλεγχος του φίλτρου καυσίμου.....	60
Ζέσταμα του κινητήρα	39	Καθαρισμός του φίλτρου	

καυσίμου	60
Έλεγχος της ταχύτητας ρελαντί.....	61
Έλεγχος για νερό στο δοχείο λαδιού του κινητήρα.....	62
Έλεγχος καλωδιώσεων και βυσμάτων	62
Διαρροή καυσαερίων	62
Διαρροή νερού	62
Έλεγχος του συστήματος ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης.....	62
Έλεγχος της προπέλας	63
Αφαίρεση της προπέλας.....	64
Τοποθέτηση της προπέλας	65
Αλλαγή της βαλβολίνης	65
Έλεγχος και αντικατάσταση της (των) ανόδου(ων).....	66
Έλεγχος της μπαταρίας (για μοντέλα ηλεκτρικής εκκίνησης).....	67
Σύνδεση της μπαταρίας.....	68
Αποσύνδεση της μπαταρίας.....	69
Έλεγχος του καπακιού.....	69
Προστατευτική βαφή του κάτω μέρους του σκάφους	69
Αντιμετώπιση προβλημάτων	71
Διάγνωση προβλημάτων	71
Προσωρινές ενέργειες σε επείγουσες περιπτώσεις	75
Ζημιά από πρόσκρουση	75
Λειτουργία με μία μηχανή.....	76
Αντικατάσταση της ασφάλειας	76
Η ηλεκτρική κλίση και ανύψωση δεν λειτουργεί	76
Η μίζα δεν λειτουργεί	77
Εκκίνηση έκτακτης ανάγκης.....	77
Ο κινητήρας δεν λειτουργεί	79
Βλάβη του συστήματος ανάφλεξης.....	79
Ενεργοποίηση της προειδοποίησης χαμηλής στάθμης λαδιού.....	79
Φροντίδα βυθισμένης μηχανής.....	80
Διαδικασία	81

Γενικές πληροφορίες

RMU25170

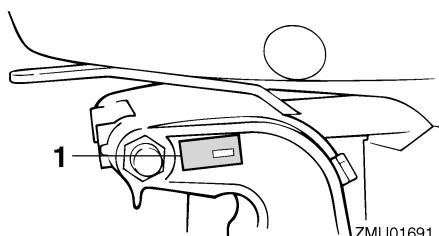
Εγγραφή αριθμών αναγνώρισης

RMU25183

Αριθμός σειράς της εξωλέμβιας

Ο αριθμός σειράς της εξωλέμβιας μηχανής αναγράφεται στην ετικέτα που είναι τοποθετημένη στην αριστερά πλευρά του βραχίονα στήριξης.

Γράψτε τον αριθμό σειράς της εξωλέμβιας σας στα διαθέσιμα κενά, ώστε να τον έχετε εύκαιρο σε περίπτωση που θέλετε να παραγγείλετε ανταλλακτικά από τον αντιπρόσωπο της Yamaha ή ως στοιχείο αναφοράς σε περίπτωση κλοπής της εξωλέμβιας.

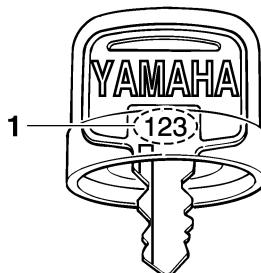


1. Θέση αριθμού σειράς της εξωλέμβιας

πάνω στο κλειδί, όπως δείχνει η εικόνα. Γράψτε αυτό τον αριθμό στο διαθέσιμο κενό για να τον έχετε ως στοιχείο αναφοράς σε περίπτωση που χρειαστείτε νέο κλειδί.



ZMU01693



ZMU01694

1. Αριθμός κλειδιού

RMU25202

Ετικέτα EC

Οι μηχανές που έχουν αυτή την ετικέτα είναι σύμφωνες με ορισμένα τμήματα της οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου που σχετίζεται με τις μηχανές. Για περισσότερες λεπτομέρειες αναφερθείτε στην ετικέτα και στο Πιστοποιητικό Συμμόρφωσης.

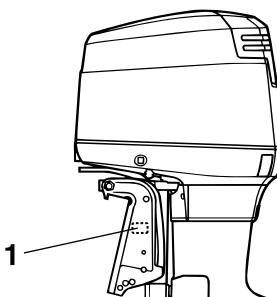


ZMU01692

RMU25190

Αριθμός κλειδιού

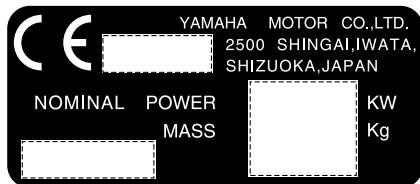
Αν η εξωλέμβια είναι εφοδιασμένη με κεντρικό διακόπτη με κλειδί, ο αριθμός αναγνώρισης του κλειδιού είναι τυπωμένος



ZMU03900

1. Θέση ετικέτας EC

Γενικές πληροφορίες



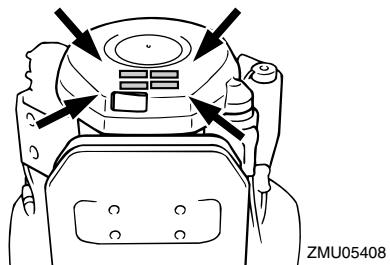
ZMU01696

RMU25382

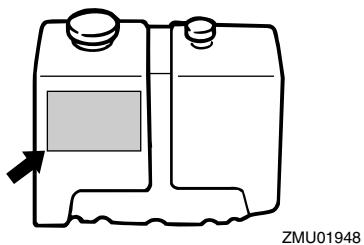
Σημαντικές ετικέτες

RMU25395

Προειδοποιητικές ετικέτες



ZMU05408



ZMU01948

RMU25401

Ετικέτα

RWM01260

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι ο μοχλός ταχυτήτων είναι στη νεκρά προτού βάλετε μπροστά τη

μηχανή. (εκτός από τα μοντέλα 2 ίππων)

- Μην αγγίζετε ή αφαιρείτε ηλεκτρικά εξαρτήματα όταν βάζετε μπροστά ή στη διάρκεια της λειτουργίας.

- Κρατήστε τα χέρια, τα μαλλιά και τα ρούχα σας μακριά από το βολάν και τα άλλα περιστρεφόμενα μέρη όταν η μηχανή λειτουργεί.

RMU25413

Ετικέτα (μοντέλα αντίστροφης περιστροφής)

RWM01281

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Χρησιμοποιείτε μόνο αριστερόστροφη προπέλα με αυτή τη μηχανή.

Οι αριστερόστροφες προπέλες αναγνωρίζονται από το γράμμα "L" μετά την ένδειξη μεγέθους πάνω στην προπέλα.

Λάθος τύπος προπέλας μπορεί να κάνει το σκάφος να κινηθεί σε αντίθετη κατεύθυνση από την αναμενόμενη, πράγμα που μπορεί να προκαλέσει ατύχημα.

RMU25451

Ετικέτα

MONO ΛΑΔΙ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

- Βάζετε λάδι κινητήρα στο δοχείο λαδιού, όχι βενζίνη.

ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΟ ΛΑΔΙ:

ΛΑΔΙ YAMALUBE ΓΙΑ ΔΙΧΡΟΝΟΥΣ ΚΙΝΗΤΗΡΕΣ ή κάποιο αντίστοιχο λάδι για εξωλέμβιες με πιστοποίηση TC-W3.

RWM01270

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην βάζετε βενζίνη στο δοχείο λαδιού, γιατί μπορεί να προκληθεί φωτιά ή έκρηξη.

⚠ Πληροφορίες που αφορούν την ασφάλεια

RMU33621

Πληροφορίες που αφορούν την ασφάλεια

Τηρείτε πάντα αυτές τις προφυλάξεις.

RMU33630

Περιστρεφόμενα μέρη

Τα χέρια, τα πόδια, τα μαλλιά, τα κοσμήματα, τα ρούχα, τα λουριά του σωσίβιου, κλπ. μπορεί να πιαστούν στα εσωτερικά περιστρεφόμενα μέρη της μηχανής, πράγμα που θα οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

Το καπάκι πρέπει να βρίσκεται στη θέση του όσο είναι δυνατόν. Μην αφαιρείτε ή αντικαθιστάτε το καπάκι όταν λειτουργεί ο κινητήρας.

Λειτουργείτε τον κινητήρα χωρίς το καπάκι μόνο εφόσον ακολουθείτε συγκεκριμένες οδηγίες του βιβλίου οδηγιών. Κρατήστε τα χέρια, τα πόδια, τα μαλλιά, τα κοσμήματα, τα ρούχα, τα λουριά του σωσίβιου, κλπ. μακριά από τυχόν εκτεθειμένα κινούμενα μέρη.

RMU33640

Καυτά μέρη

Στη διάρκεια και μετά τη λειτουργία, τα μέρη του κινητήρα είναι αρκετά καυτά για να προκαλέσουν εγκαύματα. Αποφύγετε να αγγίζετε τα μέρη κάτω από το καπάκι ώσπου να κρυώσει ο κινητήρας.

RMU33650

Ηλεκτροπληξία

Μην αγγίζετε τα ηλεκτρικά μέρη όταν βάζετε μπροστά ή όταν λειτουργεί ο κινητήρας. Μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία.

RMU33660

Ηλεκτρική κλίση και ανύψωση

Μέλη του σώματος μπορεί να συντριβούν ανάμεσα στη μηχανή και το βραχίονα όταν η μηχανή ανυψώνεται η παίρνει κλίση. Κρατάτε τα μέλη του σώματος έξω από αυτή την περιοχή. Βεβαιωθείτε ότι δεν βρίσκεται

κανείς σ' αυτή την περιοχή πριν λειτουργήσετε το μηχανισμό ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης.

Οι διακόπτες ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης λειτουργούν ακόμα και όταν ο γενικός διακόπτης είναι κλειστός. Μην αφήνετε να πλησιάζουν άλλα άτομα τους διακόπτες όταν εργάζεστε γύρω από τη μηχανή.

Ποτέ μην πηγαίνετε κάτω από τη λεκάνη όταν είναι ανυψωμένη, ακόμα και αν έχει ασφαλίσει με το μοχλό στήριξης της ανύψωσης. Μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός αν η εξωλέμβια πέσει κατά λάθος.

RMU33670

Καλώδιο σταματήματος του κινητήρα

Συνδέστε το καλώδιο σταματήματος για να σβήσει ο κινητήρας αν ο οδηγός πέσει από το σκάφος ή αφήσει το πιλοτήριο. Αυτό εμποδίζει το σκάφος να φύγει μακριά με ταχύτητα εγκαταλείποντας τους ανθρώπους ή να πέσει πάνω σε ανθρώπους ή αντικείμενα.

Συνδέετε πάντα το καλώδιο σταματήματος του κινητήρα σε ένα ασφαλές σημείο στα ρούχα, το χέρι ή το πόδι όταν οδηγείτε. Μην το αφαιρείτε για να αφήσετε το πιλοτήριο όσο το σκάφος κινείται. Μην συνδέετε το καλώδιο σε ρούχα που μπορεί να σχιστούν, ούτε να το δρομολογείτε με τρόπο που θα μπορούσε να μπλεχτεί, με αποτέλεσμα να μην λειτουργήσει όταν χρειαστεί.

Μην δρομολογείτε το καλώδιο με τρόπο που να μπορεί να τραβηγχτεί έξω κατά λάθος. Αν το καλώδιο τραβηγχτεί στη διάρκεια της λειτουργίας, ο κινητήρας θα σβήσει και θα χάσετε το μεγαλύτερο μέρος του ελέγχου με το τιμόνι. Το σκάφος μπορεί να επιβραδύνει απότομα, πετώντας μπροστά ανθρώπους και αντικείμενα.

Πληροφορίες που αφορούν την ασφάλεια

RMU33810

Βενζίνη

Η βενζίνη και οι αναθυμιάσεις της είναι εξαιρετικά εύφλεκτες και εκρηκτικές ύλες. Να ανεφοδιάζεστε πάντα με καύσιμο σύμφωνα με τη διαδικασία της σελίδας 36 για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς και έκρηξης.

RMU33820

Έκθεση σε βενζίνη και χύσιμο βενζίνης

Φροντίστε να μην χυθεί βενζίνη. Αν χυθεί βενζίνη, σκουπίστε την αμέσως με στεγνά πανιά. Απαλλαγείτε από τα πανιά με τον ενδεδειγμένο τρόπο.

Αν χυθεί βενζίνη στο δέρμα σας, πλυνθείτε αμέσως με σαπούνι και νερό. Αλλάξτε τα ρούχα σας αν βραχούν με βενζίνη.

Αν καταπιείτε βενζίνη, εισπνεύστε πολλούς ατμούς βενζίνης ή πάει βενζίνη στα μάτια σας, επικοινωνήστε αμέσως με έναν γιατρό. Ποτέ μην ρουφάτε καύσιμο με το στόμα.

RMU33900

Μονοξείδιο του άνθρακα

Αυτό το προϊόν εκπέμπει καυσαέρια που περιέχουν μονοξείδιο του άνθρακα, ένα άχρωμο και άοσμο αέριο που μπορεί να προκαλέσει εγκεφαλικές βλάβες ή θάνατο αν εισπνευστεί. Τα συμπτώματα περιλαμβάνουν ναυτία, ζάλη και νύστα. Ο χώρος του οδηγού και οι καμπίνες θα πρέπει να αερίζονται καλά. Μην φράζετε τις εξόδους των καυσαερίων.

RMU33780

Τροποποιήσεις

Μην επιχειρήστε να τροποποιήσετε αυτή την εξωλέμβια. Οι τροποποιήσεις μπορεί να μειώσουν την ασφάλεια και την αξιοπιστία, και να κάνουν επικίνδυνη ή παράνομη τη χρήση της εξωλέμβιας μηχανής.

RMU33740

Ασφάλεια στο σκάφος

Αυτό το τμήμα περιλαμβάνει μερικές από τις πολλές σημαντικές προφυλάξεις ασφάλειας που θα πρέπει να παίρνετε όταν είστε στο σκάφος.

RMU33710

Αλκοόλ και φάρμακα

Ποτέ μην οδηγείτε έχοντας καταναλώσει αλκοόλ ή έχοντας πάρει φάρμακα. Η μέθη είναι από τους πιο συνηθισμένους παράγοντες που οδηγούν σε θανατηφόρα αυχήματα με σκάφη.

RMU33720

Σωσίβια

Έχετε ένα εγκεκριμένο σωσίβιο στο σκάφος για κάθε επιβάτη. Η Yamaha συνιστά να φοράτε σωσίβιο όποτε ταξιδεύετε με το σκάφος. Τουλάχιστον τα παιδιά και όσοι δεν ξέρουν κολύμπι θα πρέπει πάντα να φορούν σωσίβιο, ενώ όταν οι συνθήκες εγκυμονούν κινδύνους θα πρέπει να φορούν όλοι σωσίβιο.

RMU33730

Άνθρωποι στο νερό

Πάντα να κοιτάτε προσεκτικά για ανθρώπους στο νερό, όπως κολυμβητές, σκιέρ ή δύτες, όταν λειτουργεί ο κινητήρας. Όταν κάποιος είναι στο νερό κοντά στο σκάφος, βάλτε νεκρά και σβήστε τη μηχανή. Μένετε μακριά από περιοχές με κολυμβητές. Οι κολυμβητές δεν φαίνονται εύκολα.

Η προπέλα συνεχίζει να κινείται ακόμα και όταν η μηχανή είναι σε νεκρά. Σβήνετε τον κινητήρα όταν ένα άτομο είναι στο νερό κοντά σας.

RMU33750

Επιβάτες

Συμβουλεύεστε τις οδηγίες του κατασκευαστή του σκάφους για λεπτομέρειες σχετικά με τις κατάλληλες

Πληροφορίες που αφορούν την ασφάλεια

Θέσεις των επιβατών στο σκάφος σας και να βεβαιώνεστε ότι όλοι οι επιβάτες είναι σωστά τοποθετημένοι πριν επιταχύνετε και όταν οδηγείτε με ταχύτητα μεγαλύτερη από το ρελαντί. Αν στέκεστε ή κάθεστε σε ακατάλληλη θέση μπορεί είτε να πέσετε στο νερό είτε μέσα στο σκάφος λόγω κυμάτων, απόνερων ή ξαφνικών αλλαγών ταχύτητας ή κατεύθυνσης. Ακόμα και όταν οι επιβάτες είναι σε σωστές θέσεις, να τους προειδοποιείτε όταν πρέπει να κάνετε κάποιον ασυνήθιστο ελιγμό. Πάντα να αποφεύγετε να πηδάτε κύματα ή απόνερα.

RMU33760

Υπερφόρτωση

Μην υπερφορτώνετε το σκάφος. Συμβουλεύεστε την πλάκα προδιαγραφών ή τον κατασκευαστή του σκάφους σχετικά με το μέγιστο βάρος και τον αριθμό των επιβατών. Βεβαιώνεστε ότι το βάρος είναι σωστά κατανεμημένο σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή του σκάφους. Υπερφόρτωση ή ακατάλληλη κατανομή βάρους μπορεί να δυσκολέψει τον χειρισμό του σκάφους και να οδηγήσει σε ατύχημα, αναποδογύρισμα ή βύθισμα.

RMU33770

Αποφεύγετε συγκρούσεις

Ελέγχετε συνεχώς για ανθρώπους, αντικείμενα και άλλα σκάφη. Να είστε σε εγρήγορση για συνθήκες που περιορίζουν την ορατότητά σας ή σας εμποδίζουν να βλέπετε άλλους.

Οδηγείτε προσεκτικά με ασφαλείς ταχύτητες και σε απόσταση ασφαλείας από ανθρώπους, αντικείμενα ή άλλα σκάφη.

- Μην ακολουθείτε ακριβώς από πίσω άλλα σκάφη ή θαλάσσιους σκιέρ.
- Αποφύγετε απότομες στροφές ή άλλες μανούβρες που δυσκολεύουν τους άλλους να σας αποφύγουν ή να καταλάβουν πού πάτε.

● Αποφεύγετε περιοχές με βυθισμένα αντικείμενα ή ρηχά νερά.

● Να οδηγείτε ανάλογα με τις ικανότητές σας και να αποφεύγετε απότομους ελιγμούς για να μειώσετε τον κίνδυνο απώλειας ελέγχου, εκτόξευσης και σύγκρουσης.

● **Αντιδράτε έγκαιρα** για την αποφυγή συγκρούσεων. Μην ξεχνάτε ότι **τα σκάφη δεν έχουν φρένα** και ότι αν σταματήσετε τον κινητήρα η μειώσετε το γκάζι, μειώνεται και η δυνατότητα ελιγμών με το τιμόνι. Αν δεν είστε σίγουροι ότι μπορείτε να σταματήσετε εγκαίρως πριν χτυπήσετε ένα αντικείμενο, ανοίξτε το γκάζι και στρίψτε προς άλλη κατεύθυνση.

RMU33790

Καιρός

Να είστε πάντα ενημερωμένοι για τον καιρό. Ελέγχετε τα δελτία καιρού πριν ξεκινήσετε με το σκάφος. Αποφεύγετε τα ταξίδια με επικίνδυνο καιρό.

RMU33880

Εκπαίδευση των επιβατών

Βεβαιωθείτε ότι τουλάχιστον ένας από τους υπόλοιπους επιβάτες είναι εκπαιδευμένος και μπορεί να οδηγήσει το σκάφος σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.

RMU33890

Εκδόσεις ασφάλειας στο σκάφος

Να είστε ενημερωμένοι σχετικά με την ασφάλεια του σκάφους. Πρόσθετες εκδόσεις και πληροφορίες μπορείτε να προμηθευτείτε από πολλούς οργανισμούς σκαφών.

RMU33600

Νόμοι και κανονισμοί

Να γνωρίζετε τους θαλάσσιους νόμους και κανονισμούς της περιοχής που ταξιδεύετε - και να τους τηρείτε. Υπάρχουν διάφορα σετ κανονισμών που ισχύουν ανάλογα με τη γεωγραφική περιοχή, αλλά σε γενικές γραμμές είναι όλα παραλλαγές των Διεθνών

Πληροφορίες που αφορούν την ασφάλεια

Κανονισμών Ασφαλούς Ναυσιπλοΐας.

Βασικές απαιτήσεις

RMU25540

Οδηγίες ανεφοδιασμού με καύσιμο

RWM00010

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η BENZINH ΚΑΙ ΟΙ ΑΝΑΘΥΜΙΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΙΝΑΙ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΑ ΕΥΦΛΕΚΤΕΣ ΚΑΙ ΕΚΡΗΚΤΙΚΕΣ ΎΛΕΣ!

- Μην καπνίζετε όταν βάζετε καύσιμο στην εξωλέμβια και μείνετε μακριά από σπίθες, φλόγες ή άλλες πηγές ανάφλεξης.
- Σβήστε τον κινητήρα πριν βάλετε καύσιμο στη μηχανή.
- Βάζετε καύσιμα σε καλά αερισμένο χώρο. Τα φορητά δοχεία καυσίμου να τα γεμίζετε με καύσιμο έξω από το σκάφος.
- Προσέξτε να μην χυθεί βενζίνη. Αν συμβεί κάτι τέτοιο, σκουπίστε αμέσως τη βενζίνη με στεγνά πανιά.
- Μην παραγεμίζετε το δοχείο καυσίμου.
- Σφίξτε καλά την τάπα του δοχείου καυσίμου μετά το γέμισμα με καύσιμο.
- Αν καταπιείτε βενζίνη, εισπνεύστε πολλές αναθυμιάσεις ή πάει βενζίνη στα μάτια σας, φωνάξτε αμέσως γιατρό.
- Αν χυθεί βενζίνη στο δέρμα σας, πλύνετέ το αμέσως με σαπούνι και νερό. Αν βραχούν τα ρούχα σας με βενζίνη, αλλάξτε ρούχα.
- Ακουμπήστε την άκρη της αντλίας καυσίμου στο άνοιγμα του δοχείου καυσίμου ή στο χωνί για προστασία από ηλεκτροστατικές σπίθες.

RCM00010

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Χρησιμοποιείτε μόνο καθαρή βενζίνη που έχει αποθηκευτεί σε καθαρά δοχεία και δεν έχει μολυνθεί από νερό ή ξένα υλικά.

RMU25580

Βενζίνη

Συνιστώμενη βενζίνη:

Απλή αμόλυβδη βενζίνη με ελάχιστη περιεκτικότητα οκτανίων 90 (Αριθμός Οκτανίων Έρευνας).

Αν ακούγεται θόρυβος απ' τα πειράκια ή σφύριγμα, χρησιμοποιήστε διαφορετικής μάρκας βενζίνη ή σούπερ αμόλυβδη.

RWM25650

Λάδι κινητήρα

Συνιστώμενο λάδι κινητήρα:

Λάδι δίχρονου κινητήρα εξωλέμβιας YAMALUBE

Αν το συνιστώμενο λάδι κινητήρα δεν είναι διαθέσιμο, μπορεί να χρησιμοποιηθεί κάποιο άλλο λάδι για δίχρονους κινητήρες με πιστοποίηση NMMA TC-W3.

RWM33551

Απαιτήσεις τοποθέτησης

RMU33560

Κατάλληλη ιπποδύναμη σκάφους

Πριν τοποθετήσετε την(τις) εξωλέμβια(ες), βεβαιωθείτε ότι η συνολική ιπποδύναμη της(των) μηχανής(ών) δεν υπερβαίνει την μέγιστη τιμή ιπποδύναμης του σκάφους. Δείτε την πλάκα προδιαγραφών του σκάφους ή επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή.

RWM01560

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η υπερβολική ταχύτητα μπορεί να προκαλέσει σοβαρή αστάθεια στο σκάφος.

RMU33570

Τοποθέτηση της εξωλέμβιας

Ο αντιπρόσωπος ή κάποιο άλλο έμπειρο άτομο στην εξάρτιση σκαφών θα πρέπει να τοποθετήσει τη μηχανή χρησιμοποιώντας τα κατάλληλα εργαλεία και οδηγίες τοποθέτησης. Για περισσότερες

Βασικές απαιτήσεις

πληροφορίες, αναφερθείτε στη σελίδα 29.

RWM01570

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Λάθος τοποθέτηση της εξωλέμβιας μηχανής μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις όπως κακό χειρισμό, απώλεια ελέγχου ή κίνδυνο πυρκαγιάς.
- Επειδή η μηχανή είναι πολύ βαριά, απαιτείται ειδικός εξοπλισμός και εκπαίδευση για να τοποθετηθεί σωστά.

RMU33580

Απαιτήσεις χειριστηρίου

Η μονάδα του χειριστηρίου πρέπει να είναι εφοδιασμένη με μηχανισμό(ούς) προστασίας από εκκίνηση με ταχύτητα. Αυτός ο μηχανισμός εμποδίζει τον κινητήρα να πάρει μπροστά αν δεν είναι σε νεκρά ταχύτητα.

RWM01580

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αν ο κινητήρας πάρει μπροστά με ταχύτητα, το σκάφος θα κινηθεί απότομα και ξαφνικά, και πιθανόν να προκληθεί σύγκρουση ή να πέσουν στο νερό οι επιβάτες.
- Αν ο κινητήρας πάρει μπροστά με ταχύτητα, αυτό σημαίνει ότι το σύστημα προστασίας από εκκίνηση με ταχύτητα δεν λειτουργεί σωστά και δεν θα πρέπει να συνεχίσετε τη χρήση της εξωλέμβιας. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Yamaha.

RMU25693

Προδιαγραφές μπαταρίας

RCM01061

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Μην χρησιμοποιείτε μια μπαταρία που δεν έχει την οριζόμενη χωρητικότητα. Αν χρησιμοποιηθεί μπαταρία που δεν είναι σύμφωνη με τις προδιαγραφές, το ηλεκτρικό

σύστημα θα υπολειτουργεί ή θα υπερφορτωθεί, προκαλώντας βλάβη στο ηλεκτρικό σύστημα.

Στα μοντέλα ηλεκτρικής εκκίνησης, επιλέξτε μια μπαταρία σύμφωνη με τις ακόλουθες προδιαγραφές.

RMU25721

Προδιαγραφές μπαταρίας

Ελάχιστα αμπέρ στην εκκίνηση με κρύο κινητήρα (CCA/EN):

430.0 αμπέρ

Ελάχιστη τιμή χωρητικότητας (20HR/IEC):

70.0 αμπερώρια

Ο κινητήρας δεν παίρνει μπροστά αν η τάση της μπαταρίας είναι πολύ χαμηλή.

RMU34190

Επιλογή προπέλας

Μετά την επιλογή της εξωλέμβιας, η επιλογή της σωστής προπέλας είναι από τις πιο σημαντικές αποφάσεις αγοράς για έναν ιδιοκτήτη σκάφους. Ο τύπος, το μέγεθος και η σχεδίαση της προπέλας έχουν άμεση επίδραση στην επιτάχυνση, την ανώτατη ταχύτητα, την οικονομία καυσίμου, ακόμα και στη διάρκεια ζωής του κινητήρα. Η Yamaha σχεδιάζει και κατασκευάζει προπέλες για κάθε εξωλέμβια Yamaha και για κάθε εφαρμογή.

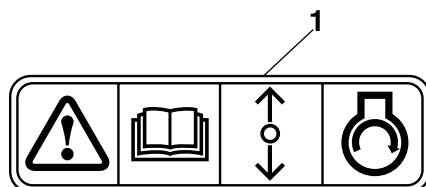
Οι εξωλέμβιες Yamaha είναι εφοδιασμένες με προπέλες κατάλληλες για μεγάλο εύρος εφαρμογών, υπάρχουν όμως ορισμένες χρήσεις όπου μια άλλη προπέλα θα απέδιδε καλύτερα.

Ο αντιπρόσωπος της Yamaha θα σας βοηθήσει να επιλέξετε τη σωστή προπέλα ανάλογα με τις ανάγκες σας. Επιλέξτε μια προπέλα που θα επιτρέπει στον κινητήρα να φτάνει στο μέσο ή το πάνω μισό των στροφών λειτουργίας με τέρμα το γκάζι και

Βασικές απαιτήσεις

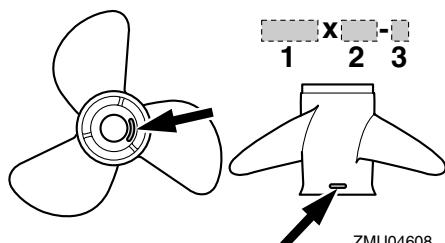
μέγιστο φορτίο. Γενικά, επιλέξτε προπέλα με μεγαλύτερο βήμα για μικρότερα φορτία και μια προπέλα με μικρότερο βήμα για μεγαλύτερα φορτία. Αν μεταφέρετε φορτία που το βάρος τους μεταβάλλεται σημαντικά επιλέξτε μια προπέλα που επιτρέπει στον κινητήρα να λειτουργεί στις κατάλληλες στροφές με το μέγιστο φορτίο, αλλά μειώνετε το γκάζι όταν μεταφέρετε ελαφρύτερα φορτία, ώστε οι στροφές να παραμένουν σε επιτρεπτά επίπεδα.

Για οδηγίες σχετικά με την αφαίρεση και την τοποθέτηση της προπέλας, αναφερθείτε στη σελίδα 63.



ZMU01713

1. Ετικέτα προστασίας από ξεκίνημα με ταχύτητα



1. Διάμετρος προπέλας σε ίντσες
2. Βήμα προπέλας σε ίντσες
3. Τύπος προπέλας (ένδειξη σειράς μοντέλου)

RMU25760

Προστασία από εκκίνηση με ταχύτητα

Οι εξωλέμβιες Yamaha που διαθέτουν την ετικέτα της εικόνας ή εγκεκριμένα από τη Yamaha χειριστήρια, είναι εφοδιασμένες με μηχανισμούς προστασίας από εκκίνηση με ταχύτητα. Αυτή η λειτουργία επιτρέπει στον κινητήρα να παίρνει μπροστά μόνο όταν είναι σε νεκρά. Πάντα να επιλέγετε τη νεκρά ταχύτητα πριν βάλετε μπροστά τον κινητήρα.

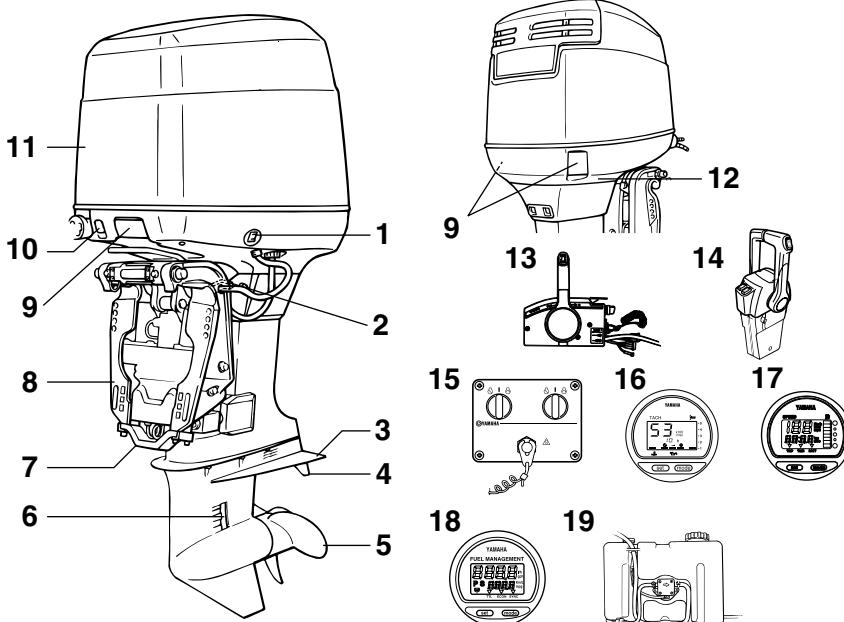
RMU2579B

Βασικά μέρη

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

* Μπορεί να μην είναι ακριβώς όπως εμφανίζεται. Επίσης μπορεί να μην περιλαμβάνεται ως στάνταρ εξοπλισμός σε όλα τα μοντέλα.

150F, L150F, 200F, L200F



ZMU04556

1. Διακόπτης ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης
2. Μοχλός στήριξης ανύψωσης
3. Πλάκα κατά της σπηλαίωσης
4. Πτερύγιο κλίσης (άνοδος)
5. Προπέλα
6. Εισαγωγή νερού ψύξης
7. Άνοδος
8. Βραχίονας στήριξης
9. Μοχλός ασφάλισης καπακιού
10. Κουμπί τσοκ
11. Καπάκι
12. Ενδεικτικό νερού ψύξης
13. Κιβώτιο χειριστηρίου (τύπου πλευρικής τοποθέτησης)*
14. Κιβώτιο χειριστηρίου (κάθετης τοποθέτησης)*
15. Πίνακας διακοπών (για χρήση με κάθετο χειριστήριο)*
16. Ψηφιακό στροφόμετρο*
17. Ψηφιακό κοντέρ*
18. Μετρητής διαχείρισης καυσίμου*
19. Εξωτερικό δοχείο λαδιού

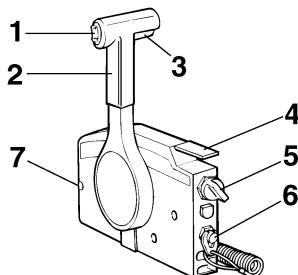
RMU26180

Χειριστήριο

Τόσο η αλλαγή ταχυτήτων όσο και το γκάζι ελέγχονται από το μοχλό του χειριστηρίου. Οι ηλεκτρικοί διακόπτες είναι τοποθετημένοι πάνω στο κιβώτιο του

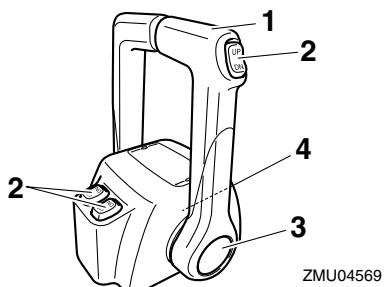
Βασικά μέρη

χειριστηρίου.



ZMU01723

1. Διακόπτης ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης
2. Μοχλός χειριστηρίου
3. Σκανδάλη κλειδώματος σε νεκρά
4. Χειρόγκαζο
5. Γενικός διακόπτης / διακόπτης τσοκ
6. Διακόπτης σβησίματος κινητήρα
7. Ρυθμιστής τριβής τιμονιού



ZMU04569

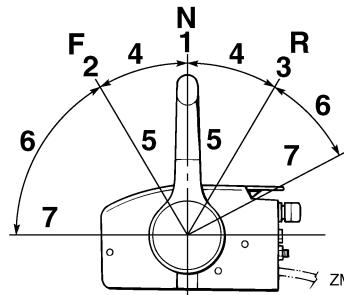
1. Μοχλός χειριστηρίου
2. Διακόπτης ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης
3. Χειρόγκαζο
4. Ρυθμιστής τριβής τιμονιού

RMU26190

Μοχλός χειριστηρίου

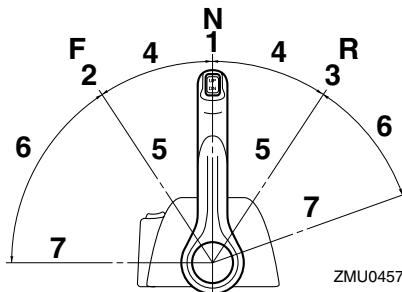
Η μετακίνηση του μοχλού προς τα μπροστά από τη θέση της νεκράς ενεργοποιεί την ταχύτητα πρόσω. Η μετακίνηση του μοχλού προς τα πίσω από τη θέση της νεκράς ενεργοποιεί την ταχύτητα όπισθεν. Ο κινητήρας συνεχίζει να λειτουργεί στο

ρελαντί μέχρι ο μοχλός να μετακινηθεί κατά 35° (θα νιώσετε ένα τράβηγμα). Αν μετακινήσετε κι άλλο τον μοχλό θα ανοίξει το γκάζι και η μηχανή θα αρχίσει να επιταχύνει.



ZMU01725

1. Νεκρά “N”
2. Πρόσω “F”
3. Όπισθεν “R”
4. Άλλαγή ταχύτητας
5. Εντελώς κλειστό
6. Γκάζι
7. Εντελώς ανοικτό



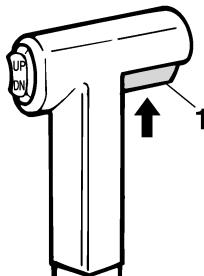
ZMU04573

1. Νεκρά “N”
2. Πρόσω “F”
3. Όπισθεν “R”
4. Άλλαγή ταχύτητας
5. Εντελώς κλειστό
6. Γκάζι
7. Εντελώς ανοικτό

RMU26201

Σκανδάλη κλειδώματος στη νεκρά

Για να αλλάξετε ταχύτητα από τη νεκρά, θα πρέπει πρώτα να τραβήξετε επάνω τη σκανδάλη κλειδώματος στη νεκρά.



ZMU01727

1. Σκανδάλη κλειδώματος σε νεκρά

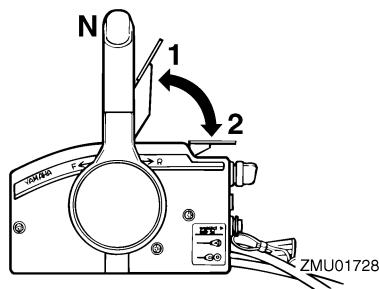
RMU26211

Χειρόγκαζο

Για να ανοίξετε το γκάζι χωρίς να βάλετε ταχύτητα πρόσω ή όπισθεν, τοποθετήστε το μοχλό του χειριστηρίου στη θέση της νεκράς και σηκώστε το χειρόγκαζο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Το χειρόγκαζο λειτουργεί μόνο όταν ο μοχλός του χειριστηρίου είναι στη θέση της νεκράς. Ο μοχλός του χειριστηρίου λειτουργεί μόνο όταν το χειρόγκαζο είναι στην εντελώς κλειστή θέση.



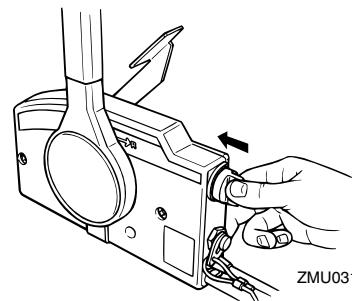
1. Εντελώς ανοικτό

2. Εντελώς κλειστό

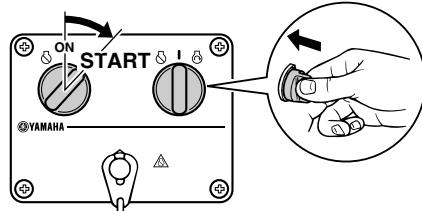
RMU26221

Διακόπτης τσοκ

Για να ενεργοποιήσετε το σύστημα του τσοκ, πιέστε το γενικό διακόπτη με το κλειδί στη θέση “ON” (on) ή “START” (start). Το σύστημα του τσοκ θα εφοδιάσει τον κινητήρα με το πλούσιο μίγμα καυσίμου που χρειάζεται για να πάρει μπροστά. Όταν αφήσετε το κλειδί, το τσοκ απενεργοποιείται αυτόματα.



ZMU03160



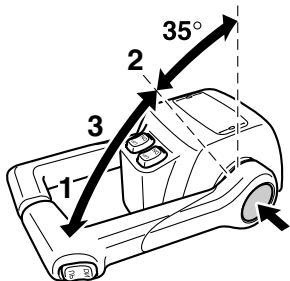
ZMU04593

RMU26232

Χειρόγκαζο

Για να ανοίξετε το γκάζι χωρίς να βάλετε ταχύτητα πρόσω ή όπισθεν, πιέστε το κουμπί του χειρόγκαζου και μετακινήστε το μοχλό του χειριστηρίου.

Βασικά μέρη



ZMU04575

1. Εντελώς ανοικτό
2. Εντελώς κλειστό
3. Χειρόγκαζο

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Το κουμπί του χειρόγκαζου μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν ο μοχλός του χειριστηρίου είναι στη νεκρά.
- Αφού πατήσετε αυτό το κουμπί, το γκάζι θα αρχίζει να ανοίγει εφόσον ο μοχλός του χειριστηρίου μετακινηθεί τουλάχιστον κατά 35°.
- Μετά τη χρήση του χειρόγκαζου, επαναφέρετε το μοχλό του χειριστηρίου στη νεκρά. Το κουμπί του χειρόγκαζου επιστρέφει αυτόματα στην αρχική του θέση. Το χειριστήριο θα επιλέγει κανονικά τις ταχύτητες πρόσω και όπισθεν.

RMU25971

Ρυθμιστής τριβής τιμονιού

Το εξάρτημα τριβής παρέχει ρυθμιζόμενη αντίσταση στην κίνηση της χειρολαβής του τιμονιού ή του μοχλού του χειριστηρίου και μπορεί να ρυθμιστεί σύμφωνα με την προτίμηση του χρήστη.

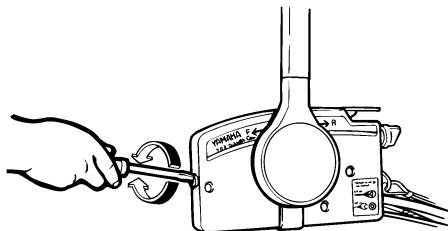
Για να αυξήσετε την αντίσταση, στρέψτε το ρυθμιστή δεξιά. Για να μειώσετε την

αντίσταση, στρέψτε το ρυθμιστή αριστερά.

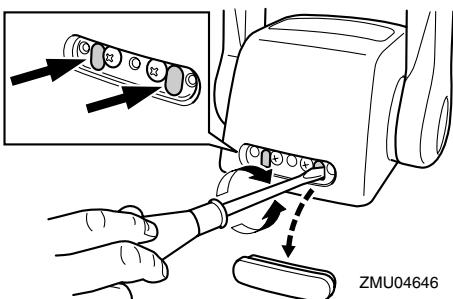
RWM00031

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Να μην υπερσυσφίγγετε το ρυθμιστή τριβής. Αν υπάρχει παρά πολύ μεγάλη αντίσταση, μπορεί να είναι δύσκολο να μετακινήσετε το μοχλό χειριστηρίου ή τη χειρολαβή του γκαζιού, γεγονός που μπορεί να οδηγήσει σε ατύχημα.



ZMU01714



ZMU04646

Όταν θέλετε να έχετε σταθερή ταχύτητα, σφίξτε το ρυθμιστή για να διατηρηθεί η επιθυμητή ρύθμιση του γκαζιού.

RMU25991

Διακόπτης σβησίματος κινητήρα

Ο συνδετήρας πρέπει να είναι συνδεδεμένος με το διακόπτη σβησίματος του κινητήρα, αλλιώς η μηχανή δεν παίρνει μπροστά. Το καλώδιο πρέπει να συνδέεται σε ένα ασφαλές μέρος στα ρούχα του οδηγού, στο χέρι ή στο πόδι. Αν ο οδηγός πέσει στη θάλασσα ή φύγει από το πιλοτήριο, το

καλώδιο θα τραβήξει τον συνδετήρα με αποτέλεσμα να σβήσει ο κινητήρας. Αυτό θα εμποδίσει να απομακρυνθεί το σκάφος με ταχύτητα.

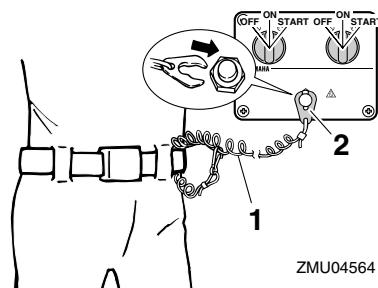
RWM00121

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Συνδέστε το κορδόνι του διακόπτη σταματήματος του κινητήρα σε ένα ασφαλές σημείο στα ρούχα σας ή στο χέρι ή το πόδι όταν οδηγείτε.
- Μην συνδέτετε το κορδόνι σε ρούχα που μπορεί να σχιστούν. Προσέξτε μην πιαστεί κάπου το κορδόνι και δεν λειτουργήσει.
- Προσοχή μην τραβήξετε κατά λάθος το κορδόνι στη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας. Απώλεια ισχύος κινητήρα σημαίνει σημαντική απώλεια ελέγχου του πηδαλίου. Επίσης, χωρίς ισχύ, το σκάφος μπορεί να επιβραδύνει απότομα. Αυτό μπορεί να πετάξει μπροστά τους ανθρώπους και τα αντικείμενα του σκάφους.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Η μηχανή δεν παίρνει μπροστά αν έχει αφαιρεθεί ο συνδετήρας.



ZMU04564

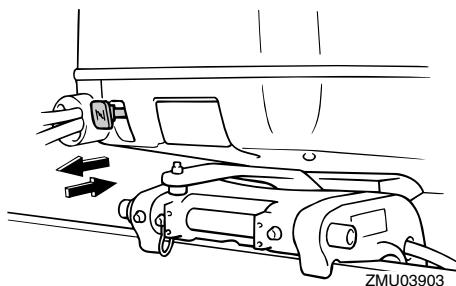
1. Καλώδιο

2. Συνδετήρας

RMU26011

Κουμπί του τσοκ τραβηγχτού τύπου

Τραβήξτε έξω αυτό το κουμπί για να εφοδιάσετε τον κινητήρα με το πλούσιο μίγμα καυσίμου που χρειάζεται για να πάρει μπροστά.



ZMU03903

RMU26090

Γενικός διακόπτης

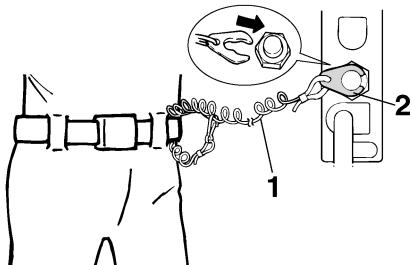
Ο γενικός διακόπτης ελέγχει το σύστημα ανάφλεξης. Η λειτουργία του περιγράφεται πιο κάτω.

• “OFF” (off)

Με τον γενικό διακόπτη στη θέση “OFF” (off), τα ηλεκτρικά κυκλώματα είναι απενεργοποιημένα και το κλειδί μπορεί να βγει.

• “ON” (on)

Με τον γενικό διακόπτη στη θέση “ON” (on),



ZMU01716

1. Καλώδιο

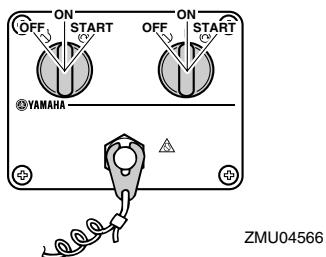
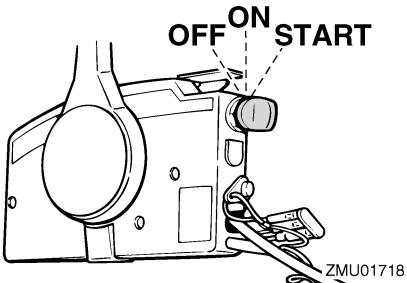
2. Συνδετήρας

Βασικά μέρη

τα ηλεκτρικά κυκλώματα είναι ενεργοποιημένα και το κλειδί δεν μπορεί να βγει.

● “START” (start)

Με τον γενικό διακόπτη στη θέση “START” (start), η μίζα γυρίζει για να ξεκινήσει τον κινητήρα. Όταν αφήσετε το κλειδί, επιστρέφει αυτόματα στη θέση “ON” (on).



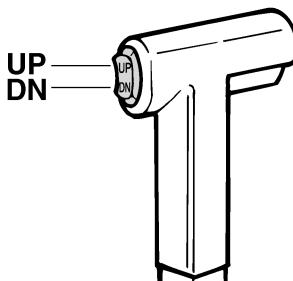
RMU32051

Διακόπτης ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης στο χειριστήριο

Το σύστημα ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης ρυθμίζει τη γωνία της εξωλέμβιας σε σχέση με τον καθρέφτη. Πιέζοντας τον διακόπτη στη θέση “UP” (πάνω) η εξωλέμβια μηχανή παίρνει κλίση προς τα πάνω και μετά ανυψώνεται. Πιέζοντας τον διακόπτη στη θέση “DN” (κάτω) η εξωλέμβια μηχανή κατεβαίνει και μετά ισιώνει. Όταν αφήνετε το διακόπτη, η εξωλέμβια σταματά στη θέση που βρίσκεται.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Για οδηγίες σχετικά με τη χρήση του διακόπτη ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης, αναφερθείτε στις σελίδες 42 και 45.



RMU26152

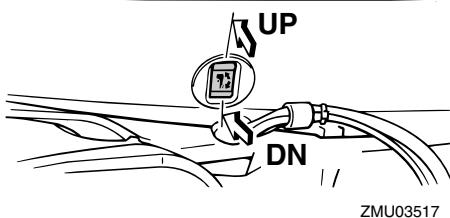
Διακόπτης ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης στη λεκάνη της μηχανής

Ο διακόπτης ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης βρίσκεται στο πλάι της λεκάνης της μηχανής. Πιέζοντας τον διακόπτη στη θέση “UP” (πάνω) η εξωλέμβια μηχανή παίρνει κλίση προς τα πάνω και μετά ανυψώνεται. Πιέζοντας το διακόπτη στη θέση “DN” (κάτω) η εξωλέμβια μηχανή κατεβαίνει και μετά ισιώνει. Όταν αφήνετε το διακόπτη, η εξωλέμβια σταματά στη θέση που βρίσκεται.

RWM01030

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Χρησιμοποιήστε το διακόπτη ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης που βρίσκεται στο κάτω τρίμα της μηχανής μόνο όταν το σκάφος είναι εντελώς σταματημένο με τη μηχανή σβηστή. Αν επιχειρήσετε να χρησιμοποιήσετε αυτόν τον διακόπτη όταν το σκάφος κινείται, αυξάνεται ο κίνδυνος να πέσετε από το σκάφος ή μπορεί να χάσει την προσοχή του ο οδηγός, πράγμα που μπορεί να οδηγήσει σε σύγκρουση με άλλο σκάφος ή εμπόδιο.



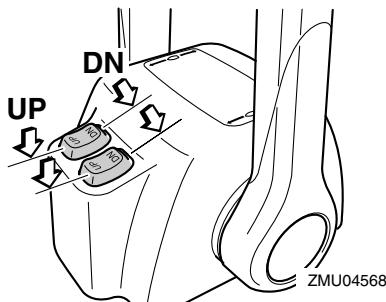
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Για οδηγίες σχετικά με τη χρήση του διακόπτη ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης, αναφερθείτε στη σελίδα 45.

RMU26162

Διακόπτες ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης (διπλό κάθετο χειριστήριο)

Το σύστημα ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης ρυθμίζει τη γωνία της εξωλέμβιας σε σχέση με τον καθρέφτη. Πιέζοντας τον διακόπτη στη θέση “**UP**” (πάνω) η εξωλέμβια μηχανή παίρνει κλίση προς τα πάνω και μετά ανυψώνεται. Πιέζοντας το διακόπτη στη θέση “**DN**” (κάτω) η εξωλέμβια μηχανή κατεβαίνει και μετά ισιώνει. Όταν αφήνετε το διακόπτη, η εξωλέμβια σταματά στη θέση που βρίσκεται.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Στον χειρισμό δύο μηχανών, ο διακόπτης της λαβής του χειριστηρίου ελέγχει

ταυτόχρονα και τις δύο μηχανές.

- Για οδηγίες σχετικά με τη χρήση των διακοπτών ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης, αναφερθείτε στις σελίδες 42 και 45.

RMU26243

Πτερύγιο κλίσης με άνοδο

Το πτερύγιο κλίσης πρέπει να ρυθμίζεται ώστε το τιμόνι να μπορεί να στρέφεται αριστερά ή δεξιά με την ίδια δύναμη.

RWM00840

!**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Λάθος ρύθμιση του πτερυγίου κλίσης μπορεί να προκαλέσει δυσκολία στους ελιγμούς. Πάντα να κάνετε δοκιμαστική διαδρομή μετά από ρύθμιση ή αντικατάσταση του πτερυγίου κλίσης για να βεβαιωθείτε ότι το τιμόνι λειτουργεί σωστά. Μην ξεχνάτε να σφίγγετε το μπουλόνι μετά από τη ρύθμιση του πτερυγίου κλίσης.

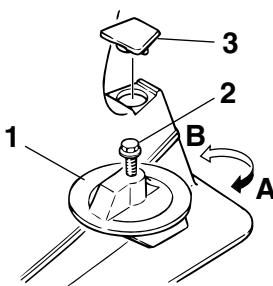
Αν το σκάφος τείνει να στρίβει αριστερά, στρέψτε το πίσω άκρο του πτερυγίου κλίσης προς τα αριστερά “A” στην εικόνα. Αν το σκάφος τείνει να στρίβει δεξιά, στρέψτε το άκρο του πτερυγίου κλίσης προς τα δεξιά “B” στην εικόνα.

RCM00840

ΠΡΟΣΟΧΗ:

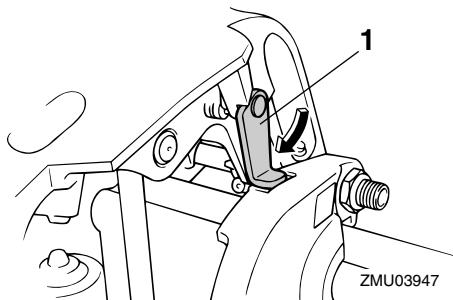
Το πτερύγιο κλίσης λειτουργεί και ως άνοδος για προστασία του κινητήρα από ηλεκτροχημική διάβρωση. Μην βάφετε ποτέ το πτερύγιο κλίσης γιατί θα χάσει την αποτελεσματικότητά του ως άνοδος.

Βασικά μέρη



ZMU02525

1. Πτερύγιο κλίσης
2. Μπουλόνι
3. Τάπα



1. Μοχλός στήριξης ανύψωσης

RCM00660

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Μην χρησιμοποιείτε το μοχλό ή τον πείρο στήριξης της ανύψωσης όταν ρυμουλκείτε τη μηχανή, γιατί μπορεί να φύγει με το κούνημα από τη στήριξη και να πέσει. Αν δεν μπορείτε να ρυμουλκήσετε τη μηχανή στην κανονική θέση λειτουργίας, χρησιμοποιήστε μια πρόσθετη διάταξη στήριξης για να την ασφαλίσετε στην ανυψωμένη θέση.

RMU26382

Μοχλός ασφάλισης του καπακιού (τραβήχτος)

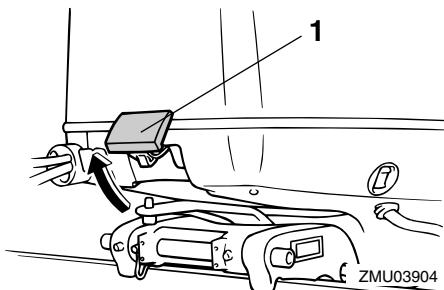
Για να αφαιρέσετε το καπάκι του κινητήρα, τραβήξτε πάνω τον(τους) μοχλό(ούς) ασφάλισης και σηκώστε το καπάκι. Όταν τοποθετείτε το καπάκι, βεβαιωθείτε ότι κάθισε σωστά στην ελαστική τσιμούχα. Μετά ασφαλίστε το κατεβάζοντας τον(τους) μοχλό(ούς) στη θέση ασφάλισης.

Ροπή σύσφιξης μπουλονιού:
36.0 Nm (26 ft-lb) (3.6 kgf-m)

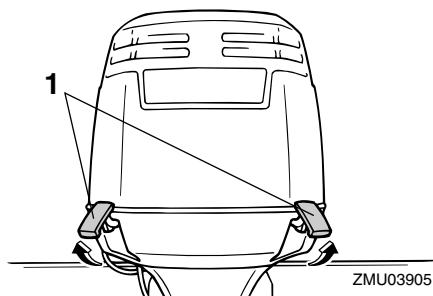
RMU26341

Μοχλός στήριξης ανύψωσης για μοντέλα ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης

Για να κρατήσετε την εξωλέμβια ανυψωμένη, ασφαλίστε τον μοχλό στήριξης της ανύψωσης στον βραχίονα στήριξης.



1. Μοχλός(οί) ασφάλισης καπακιού



1. Μοχλός(οί) ασφάλισης καπακιού

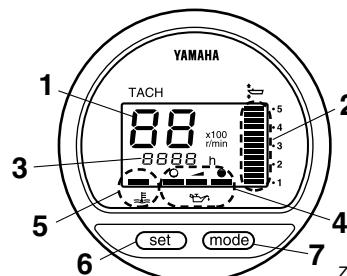
RMU26492

Ψηφιακό στροφόμετρο

Το στροφόμετρο δείχνει την ταχύτητα του κινητήρα και έχει τις ακόλουθες λειτουργίες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όλοι οι τομείς της οθόνης ενδείξεων ανάβουν στιγμιαία μόλις ενεργοποιείται ο γενικός διακόπτης και κατόπιν επιστρέφουν σε κανονική λειτουργία.



1. Στροφόμετρο
2. Μετρητής κλίσης
3. Μετρητής χρόνου λειτουργίας
4. Ένδειξη στάθμης λαδιού
5. Προειδοποιητική ένδειξη υπερθέρμανσης
6. Πλήκτρο Set
7. Πλήκτρο Mode

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Οι ενδείξεις υδατοπαγίδας και προβλήματος του κινητήρα λειτουργούν μόνο όταν ο κινητήρας είναι εφοδιασμένος με τις κατάλληλες λειτουργίες.

RMU26550

Ένδειξη στάθμης λαδιού (ψηφιακόν τύπου)

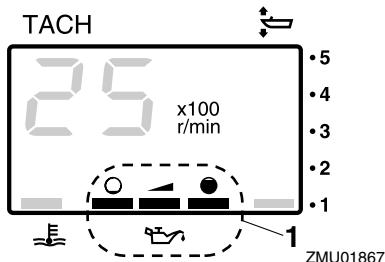
Αυτή η ένδειξη δείχνει τη στάθμη λαδιού του κινητήρα. Αν η στάθμη του λαδιού πέσει κάτω από ελάχιστο όριο, η προειδοποιητική ένδειξη θα αρχίσει να αναβοσθήνει. Για περισσότερες πληροφορίες, αναφερθείτε στη σελίδα 27.

RCM00030

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Μην λειτουργείτε τον κινητήρα χωρίς λάδι. Θα πάθει σοβαρή ζημιά.

Βασικά μέρη



1. Ένδειξη στάθμης λαδιού

RMU26582

Προειδοποιητική ένδειξη

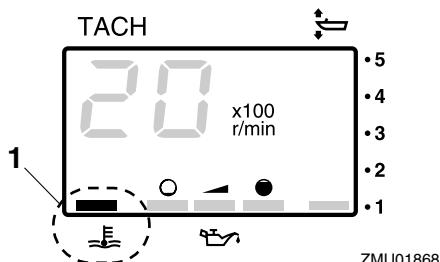
υπερθέρμανσης (ψηφιακόν τύπου)

Αν η θερμοκρασία του κινητήρα ανέβει υπερβολικά, αρχίζει να αναβοσβήνει η προειδοποιητική ένδειξη. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανάγνωση αυτής της ένδειξης, αναφερθείτε στη σελίδα 26.

RCM00051

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Μην συνεχίσετε τη λειτουργία της μηχανής αν ανάψει η προειδοποιητική ένδειξη υπερθέρμανσης. Αλλιώς, θα πάθει σοβαρή ζημιά ο κινητήρας.

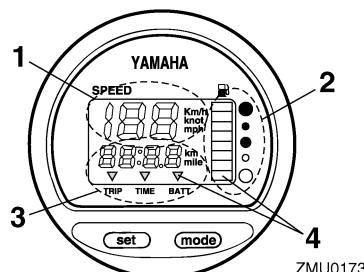


1. Προειδοποιητική ένδειξη υπερθέρμανσης

RMU26601

Κοντέρ (ψηφιακόν τύπου)

Αυτός ο μετρητής δείχνει την ταχύτητα του σκάφους.



1. Κοντέρ

2. Μετρητής καυσίμου

3. Μετρητής ταξιδιού/ρολού/μετρητής τάσης

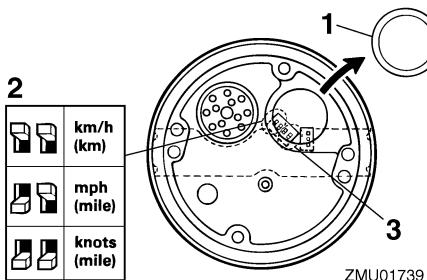
4. Προειδοποιητική(ές) ένδειξη(εις)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Την πρώτη φορά που θα ενεργοποιηθεί ο γενικός διακόπτης, ανάβουν δοκιμαστικά όλες οι ένδειξεις. Μετά από λίγα δευτερόλεπτα, το όργανο θα περάσει σε κανονική λειτουργία. Παρατηρήστε τον μετρητή όταν ενεργοποιείτε το γενικό διακόπτη για να βεβαιωθείτε ότι ανάβουν όλοι οι τομείς.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

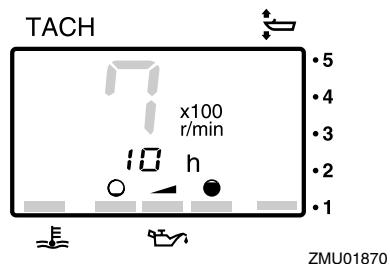
Το κοντέρ εμφανίζει την ταχύτητα σε χιλιόμετρα, μίλια ή κόμβους, ανάλογα με την προτίμηση του οδηγού. Επιλέξτε την επιθυμητή μονάδα μέτρησης ρυθμίζοντας τον διακόπτη επιλογής στο πίσω μέρος του μετρητή. Δείτε την εικόνα για τη ρύθμιση.



RMU26650

Μετρητής χρόνου λειτουργίας (ψηφιακού τύπου)

Αυτός ο μετρητής δείχνει τον αριθμό των ωρών που έχει λειτουργήσει ο κινητήρας. Μπορεί να ρυθμιστεί ώστε να μετράει το συνολικό χρόνο ή το χρόνο του τρέχοντος ταξιδιού. Η ένδειξη μπορεί ακόμα να ρυθμιστεί ώστε να μην εμφανίζεται.



1. Τάπα

2. Διακόπτες επιλογής (για μονάδα ταχύτητας)

3. Διακόπτες επιλογής (για αποστολέα καυσίμου)

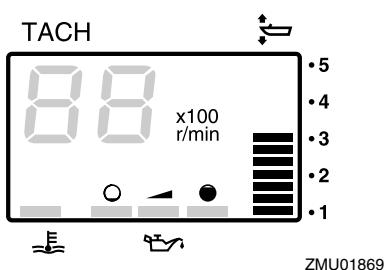
RMU26620

Μετρητής κλίσης (ψηφιακού τύπου)

Αυτός ο μετρητής δείχνει τη γωνία κλίσης της εξωλέμβιας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Απομνημονεύστε τις γωνίες κλίσης που λειτουργούν καλύτερα στο σκάφος σας κάτω από διαφορετικές συνθήκες. Ρυθμίστε τη γωνία κλίσης στην επιθυμητή θέση με τον διακόπτη ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης.
- Αν η γωνία κλίσης της εξωλέμβιας υπερβαίνει το όριο λειτουργίας, θα αναβοσβήνει ο πάνω τομέας του μετρητή κλίσης.



- Αλλαγή του φορμά ένδειξης
- Το πάτημα του πλήκτρου "mode" (mode) αλλάζει το φορμά της ένδειξης με την εξής σειρά:
- Συνολικές ώρες → Ωρες ταξιδιού → Μη εμφάνιση της ένδειξης
- Μηδενισμός των ωρών ταξιδιού
- Για να επαναφέρετε τον μετρητή ταξιδιού στο 0 (μηδέν), πιέστε επαναλαμβανόμενα τα πλήκτρα "set" (set) και "mode" (mode) για πάνω από 1 δευτερόλεπτο ενώ εμφανίζονται οι ώρες του ταξιδιού.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Ο συνολικός αριθμός των ωρών λειτουργίας του κινητήρα δεν μπορεί να μηδενιστεί.

RMU26690

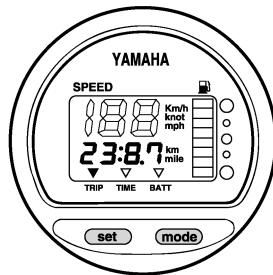
Μετρητής ταξιδιού

Αυτός ο μετρητής δείχνει την απόσταση που έχει διανύσει το σκάφος από την τελευταία φορά που αρχικοποιήθηκε ο μετρητής.

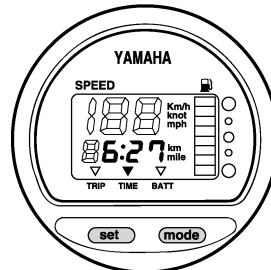
Πιέστε επαναλαμβανόμενα το πλήκτρο "mode" (mode) μέχρι η ένδειξη στην

Βασικά μέρη

πρόσοψη του μετρητή να δείξει “**TRIP**” (trip). Για να μηδενίσετε τον μετρητή ταξιδιού, πιέστε ταυτόχρονα τα πλήκτρα “**set**” (set) και “**mode**” (mode).



ZMU01743



ZMU01744

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Η απόσταση εμφανίζεται σε χιλιόμετρα ή μίλια, ανάλογα με τη μονάδα μέτρησης που έχει επιλεχθεί στο κοντέρ.
- Η απόσταση διατηρείται στη μνήμη με ενέργεια από τη μπαταρία. Συνεπώς, αν η μπαταρία αποσυνδεθεί τα δεδομένα της μνήμης θα χαθούν.

RMU26700

Ρολόι

Πιέστε επαναλαμβανόμενα το πλήκτρο “**mode**” (mode) ώστε η ένδειξη στην πρόσοψη του μετρητή να δείξει “**TIME**” (time). Για να ρυθμίσετε το ρολόι, θα πρέπει ο μετρητής να είναι σε λειτουργία “**TIME**” (time). Πιέστε το πλήκτρο “**set**” (set). Θα αρχίσει να αναβοσβήνει η ένδειξη των ωρών. Πιέστε το πλήκτρο “**mode**” (mode) μέχρι να εμφανιστεί η επιθυμητή ώρα. Πιέστε πάλι το πλήκτρο “**set**” (set), για να αρχίσει να αναβοσβήνει η ένδειξη των λεπτών. Πιέστε το πλήκτρο “**mode**” (mode) μέχρι να εμφανιστεί το επιθυμητό λεπτό. Πιέστε πάλι το πλήκτρο “**set**” (set) για να αρχίσει το ρολόι να λειτουργεί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Το ρολόι λειτουργεί με ενέργεια από τη μπαταρία. Συνεπώς, αν η μπαταρία αποσυνδεθεί το ρολόι θα σταματήσει. Ρυθμίστε πάλι το ρολόι αφού συνδέσετε τη μπαταρία.

RMU26711

Μετρητής καυσίμου

Οκτώ τομείς σημειώνουν τη στάθμη του καυσίμου. Όταν ανάβουν όλοι οι τομείς, το δοχείο καυσίμου είναι γεμάτο.

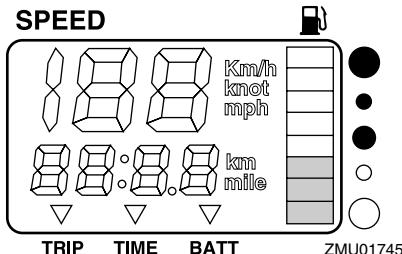
RCM00860

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Ο αισθητήρας του δοχείου καυσίμου που χρησιμοποιεί η Yamaha διαφέρει από τους συμβατικούς αισθητήρες. Λάθος ρύθμιση του διακόπτη επιλογής του μετρητή θα δώσει λάθος ενδείξεις. Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Yamaha σχετικά με τη σωστή ρύθμιση του διακόπτη επιλογής.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Η ένδειξη στάθμης καυσίμου μπορεί να επηρεαστεί από τη θέση του αισθητήρα στο ντεπόζιτο καυσίμου και τη στάση του σκάφους στο νερό. Η οδήγηση με ανεβασμένη πλάτη ή συνεχείς στροφές μπορεί να δώσουν λανθασμένες ενδείξεις.



RMU26720

Προειδοποιητική ένδειξη καυσίμου

Αν η στάθμη του καυσίμου μειωθεί στον ένα τομέα, ο τομέας προειδοποίησης χαμηλής στάθμης καυσίμου θα αρχίσει να αναβοσβήνει.

RCM00880

ΠΡΟΣΟΧΗ:

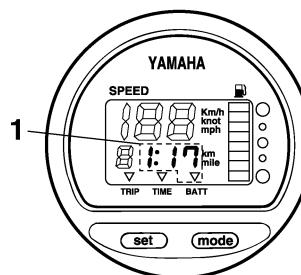
Μην συνεχίσετε τη λειτουργία του κινητήρα με το γκάζι τέρμα ανοικτό αν ενεργοποιηθεί κάποια προειδοποιητική ένδειξη. Επιστρέψτε στο λιμάνι με χαμηλή ταχύτητα.

αναβοσβήνει.

RCM00870

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Επιστρέψτε σύντομα στο λιμάνι αν ενεργοποιηθεί κάποια προειδοποιητική ένδειξη. Για να φορτίσετε τη μπαταρία, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Yamaha.

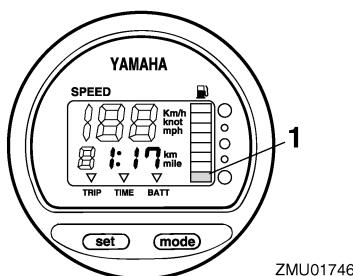


1. Ένδειξη πεσμένης μπαταρίας

RMU26740

Μετρητής διαχείρισης καυσίμου

Ο μετρητής διαχείρισης καυσίμου δείχνει την κατανάλωση καυσίμου όταν ο κινητήρας λειτουργεί.

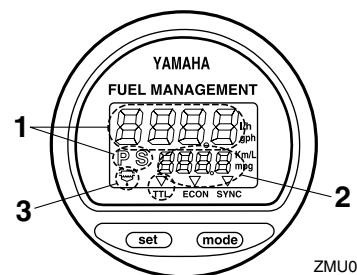


1. Προειδοποιητικός τομέας στάθμης καυσίμου

RMU26731

Προειδοποιητική ένδειξη χαμηλής τάσης μπαταρίας

Αν πέσει η τάση της μπαταρίας, η ένδειξη ανάβει αυτόματα και αρχίζει να



1. Μετρητής ροής καυσίμου
2. Μετρητής κατανάλωσης καυσίμου / Μετρητής οικονομίας καυσίμου / Συγχρονιστής ταχύτητας διπλού κινητήρα

Βασικά μέρη

3. Προειδοποιητική ένδειξη υδατοπαγίδας
(λειτουργεί μόνο αν έχει τοποθετηθεί
αισθητήρας)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όταν ο γενικός διακόπτης τοποθετείται για πρώτη φορά στη θέση οη, όλοι οι τομείς της οθόνης ενδείξεων ανάβουν δοκιμαστικά. Μετά από μερικά δευτερόλεπτα, ο μετρητής αρχίζει να λειτουργεί κανονικά. Παρατηρήστε τον μετρητή καθώς τοποθετείτε το γενικό διακόπτη στη θέση οη, για να βεβαιωθείτε ότι ανάβουν όλοι οι τομείς.

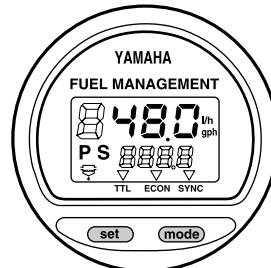
RMU26751

Μετρητής ροής καυσίμου

Ο μετρητής ροής καυσίμου δείχνει την ποσότητα ροής καυσίμου σε περίοδο μιας ώρας, με την τρέχουσα ταχύτητα του κινητήρα.

Οι ενδείξεις ροής καυσίμου δεν είναι ακριβείς όταν η μηχανή λειτουργεί σε λιγότερες από 1300 στροφές/λεπτό. Καθώς η αντλία καυσίμου ανοίγει και κλείνει συνεχώς, η ένδειξη εμφανίζει είτε καθόλου ροή καυσίμου είτε μεγαλύτερη ροή από την πραγματική μέση χρήση.

Αν στο σκάφος σας έχουν τοποθετηθεί δύο μηχανές, ο μετρητής ροής καυσίμου εμφανίζει τη συνολική ροή καυσίμου και των δύο μηχανών. Εμφανίζεται επίσης η ένδειξη “**P S**” (για port και starboard).



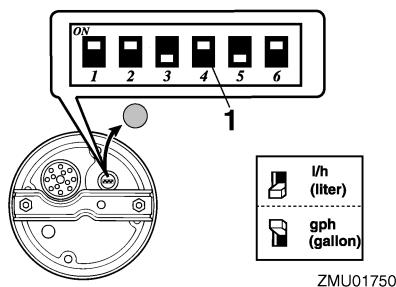
ZMU01749

Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο “**set**” (set) για να αλλάξετε την ένδειξη ροής καυσίμου με την ακόλουθη σειρά:

- Πιέστε μια φορά το πλήκτρο “**set**” (set) για να εμφανιστεί η ροή καυσίμου της δεξιάς μηχανής. Εμφανίζεται επίσης η ένδειξη “**S**” (starboard, δεξιά).
- Πιέστε άλλη μια φορά το πλήκτρο “**set**” (set) για να εμφανιστεί η ροή καυσίμου της αριστερής μηχανής. Εμφανίζεται επίσης “**P**” (port, αριστερά).
- Πιέστε μια τρίτη φορά το πλήκτρο “**set**” (set) για να επιστρέψει η ένδειξη της συνολικής ροής καυσίμου και των δύο μηχανών. Εμφανίζεται επίσης “**P S**” (για port και starboard) που δηλώνει ότι η ένδειξη αφορά και τις δύο μηχανές.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Ο μετρητής ροής καυσίμου εμφανίζει γαλόνια/ώρα ή λίτρα/ώρα, σύμφωνα με την προτίμηση του οδηγού. Επιλέξτε την επιθυμητή μονάδα μέτρησης ρυθμίζοντας τον διακόπτη επιλογής στο πίσω μέρος του μετρητή κατά την εγκατάσταση.



1. Διακόπτες επιλογής

- Ο μετρητής κατανάλωσης καυσίμου και ο μετρητής οικονομίας καυσίμου εμφανίζουν την ίδια μονάδα μέτρησης.

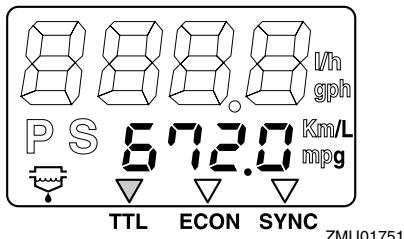
RMU26760

Μετρητής κατανάλωσης καυσίμου

Αυτός ο μετρητής εμφανίζει τη συνολική ποσότητα καυσίμου που καταναλώθηκε από την τελευταία φορά που αρχικοποιήθηκε ο μετρητής.

Πιέστε επαναλαμβανόμενα το πλήκτρο “mode” (mode) μέχρι η ένδειξη στην πρόσοψη του μετρητή να δείξει “TTL” (total). Για να μηδενίσετε την ένδειξη κατανάλωσης, πιέστε ταυτόχρονα τα πλήκτρα “set” (set) και “mode” (mode).

FUEL MANAGEMENT



RMU26770

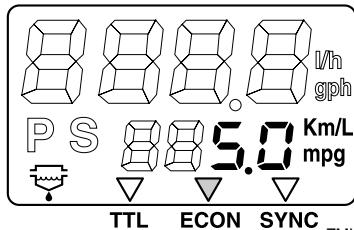
Οικονομία καυσίμου

Αυτός ο μετρητής δείχνει την απόσταση ανά λίτρο ή γαλόνι όταν οδηγείτε. Χρησιμεύει

μόνο ως ένδειξη αναφοράς για τον οδηγό.

Πιέστε επαναλαμβανόμενα το πλήκτρο “mode” (mode) μέχρι η ένδειξη στην πρόσοψη του μετρητή να δείξει “ECON” (economy).

FUEL MANAGEMENT



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Αν έχετε τοποθετήσει δύο μηχανές στο σκάφος, ο μετρητής θα δείχνει τη συνολική οικονομία καυσίμου των δύο μηχανών.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Η κατανάλωση καυσίμου ποικίλει σημαντικά ανάλογα με το σχεδιασμό του σκάφους, το βάρος, την προπέλα που χρησιμοποιείται, τη γωνία κλίσης της μηχανής, τις συνθήκες πλεύσης (συμπεριλαμβανομένου του ανέμου) και τη θέση του γκαζιού. Η κατανάλωση επηρεάζεται ακόμα ελαφρά από τον τύπο του νερού (θαλάσσιο, γλυκό και επίπεδο μόλυνσης), τη θερμοκρασία του αέρα και την υγρασία, από το πόσο καθαρό είναι το κάτω μέρος του σκάφους, από το ύψος τοποθέτησης της μηχανής, την ικανότητα του οδηγού και την ποιότητα της βενζίνης (χειμερινή ή θερινή βενζίνη και πρόσθετα).

- Το ψηφιακό κοντέρ και ο μετρητής διαχείρισης καυσίμου της Yamaha, υπολογίζουν την ταχύτητα, τα μίλια που έχει διανύσει το σκάφος και την οικονομία

Βασικά μέρη

του καυσίμου μέσω της κίνησης του νερού στην πρύμνη του σκάφους. Αυτή η απόσταση είναι πιθανόν να διαφέρει σημαντικά από την πραγματική απόσταση που έχει διανυθεί λόγω των ρευμάτων του νερού, των κυμάτων και της κατάστασης του αισθητήρα ταχύτητας (κακή τοποθέτηση ή βλάβη).

- Η κατανάλωση διαφέρει λίγο από μηχανή σε μηχανή, λόγω κατασκευαστικών διαφορών. Αυτές οι διαφορές μπορεί να είναι ακόμα μεγαλύτερες αν οι μηχανές είναι μοντέλα κατασκευασμένα σε διαφορετικές χρονιές. Επιπλέον, οι διαφορές στις προπέλες, ακόμα και αν οι βασικές τους διαστάσεις και η σχεδίαση είναι ίδιες, μπορεί να προκαλέσουν μικρή διαφορά στην κατανάλωση καυσίμου.

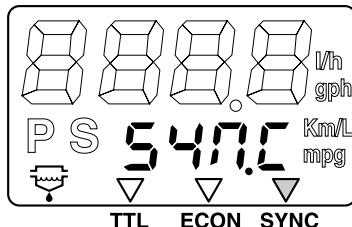
RMU26781

Συγχρονιστής ταχύτητας δύο μηχανών

Αυτός ο μετρητής εμφανίζει τη διαφορά ταχύτητας (στροφές/λεπτό) των δύο μηχανών και χρησιμεύει όταν συγχρονίζετε τις ταχύτητες των δύο μηχανών.

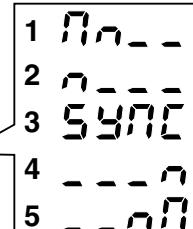
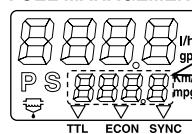
Πιέστε επανείλημμένα το πλήκτρο “mode” (mode) ώσπου ο δείκτης στην πρόσοψη του μετρητή να δείξει “SYNC” (synchronizer, συγχρονιστής).

FUEL MANAGEMENT



ZMU01753

FUEL MANAGEMENT



ZMU01754

1. Η ταχύτητα του αριστερού κινητήρα είναι υψηλότερη
2. Η ταχύτητα του αριστερού κινητήρα είναι ελαφρώς υψηλότερη
3. Η ταχύτητα είναι ομοιόμορφα συγχρονισμένη μεταξύ του αριστερού και του δεξιού κινητήρα
4. Η ταχύτητα του δεξιού κινητήρα είναι ελαφρώς υψηλότερη
5. Η ταχύτητα του δεξιού κινητήρα είναι πιο υψηλή

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Αν οι ταχύτητες των δύο μηχανών δεν είναι συγχρονισμένες κατά την πλοήγηση, η διόρθωση της γωνίας κλίσης ή του γκαζιού μπορεί να τις συγχρονίσει.

RMU26792

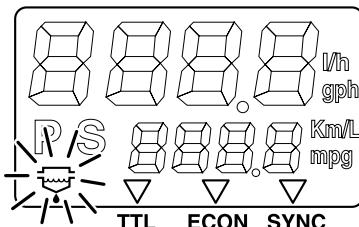
Προειδοποιητική ένδειξη υδατοπαγίδας

Αυτή η ένδειξη αναβοσβήνει όταν μαζεύεται νερό στην υδατοπαγίδα. Σε μια τέτοια περίπτωση, σβήστε τη μηχανή και στραγγίξτε το νερό από την υδατοπαγίδα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Αυτή η ένδειξη λειτουργεί μόνο εφόσον υπάρχει ένας αισθητήρας υδατοπαγίδας.

FUEL MANAGEMENT



ZMU01755

RMU26801

Προειδοποιητικό σύστημα

RCM00090

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Μην συνεχίσετε να λειτουργείτε τον κινητήρα αν ενεργοποιηθεί κάποια προειδοποιητική ένδειξη. Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Yamaha αν δεν μπορείτε να εντοπίσετε και να διορθώσετε το πρόβλημα.

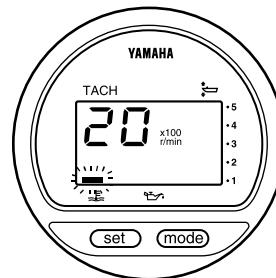
RMU26825

Προειδοποίηση υπερθέρμανσης

Αυτή η μηχανή διαθέτει προειδοποιητικό μηχανισμό υπερθέρμανσης. Αν η θερμοκρασία του κινητήρα ανέβει υπερβολικά, ενεργοποιείται ο προειδοποιητικός μηχανισμός.

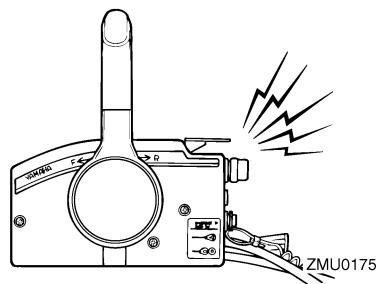
Ενεργοποίηση του προειδοποιητικού συστήματος

- Η ταχύτητα του κινητήρα θα μειωθεί αυτόματα σε περίπου 2000 στροφές/λεπτό.
- Αν υπάρχει προειδοποιητική ένδειξη υπερθέρμανσης, θα ανάψει ή θα αναβοσβήνει.

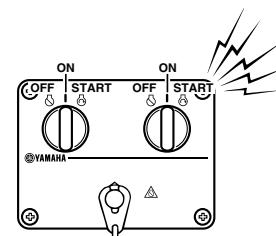


ZMU01757

- Θα ηχήσει ο βομβητής.



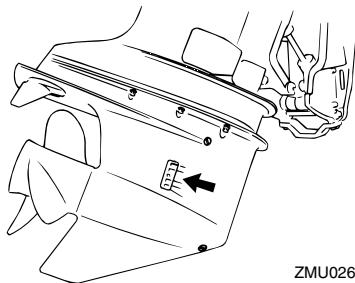
ZMU01758



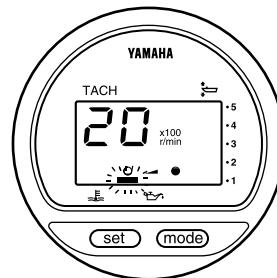
ZMU04584

Αν ενεργοποιηθεί το προειδοποιητικό σύστημα, σταματήστε τον κινητήρα και ελέγχετε μήπως έχει φράξει η εισαγωγή του νερού ψύξης.

Βασικά μέρη



ZMU02630



ZMU03942

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Για τους χρήστες δύο μηχανών:

Αν ενεργοποιηθεί το προειδοποιητικό σύστημα υπερθέρμανσης της μιας μηχανής, η μηχανή θα μειώσει την ταχύτητά της και θα ηχήσει ο βομβητής. Αυτό θα έχει σαν αποτέλεσμα να μειώσει την ταχύτητα και η άλλη μηχανή και να ηχήσει ο βομβητής. Για να σταματήσετε το προειδοποιητικό σύστημα της μηχανής που δεν έχει υπερθερμανθεί, κλείστε το γενικό διακόπτη της μηχανής που έχει υπερθερμανθεί.

RMU26847

Προειδοποίηση στάθμης λαδιού και φραξίματος του φίλτρου λαδιού

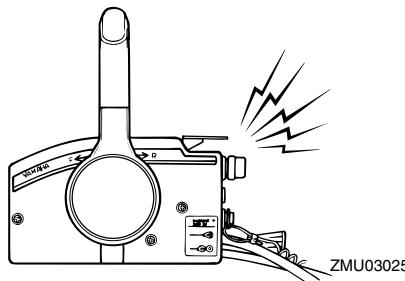
Μοντέλα έγχυσης λαδιού

Αυτή η μηχανή διαθέτει προειδοποιητικό σύστημα στάθμης λαδιού. Αν η στάθμη του λαδιού πέσει κάτω από το χαμηλότερο όριο, θα ενεργοποιηθεί το προειδοποιητικό σύστημα.

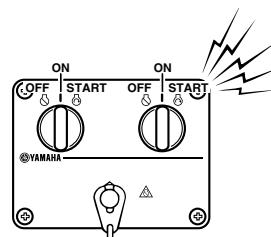
Ενεργοποίηση του προειδοποιητικού μηχανισμού

- Η ταχύτητα του κινητήρα θα μειωθεί αυτόματα σε περίπου 2000 στροφές/λεπτό.
- Η προειδοποιητική ένδειξη στάθμης λαδιού θα ανάψει ή θα αναβοσβήνει.

- Θα ηχήσει ο βομβητής (αν υπάρχει στη χειρολαβή της λαγουδέρας, το χειριστήριο ή τον κύριο πίνακα διακοπών).



ZMU03025



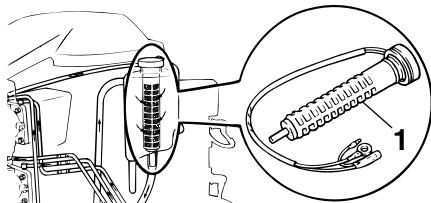
ZMU04584

Αν ενεργοποιηθεί το προειδοποιητικό σύστημα, σταματήστε τον κινητήρα και ψάξτε να βρείτε την αιτία.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

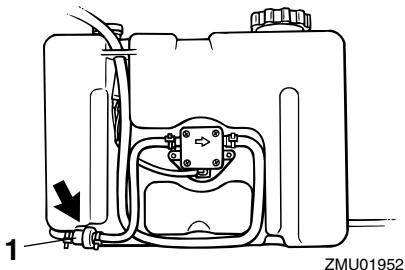
Η προειδοποίηση για φράξιμο του φίλτρου λαδιού είναι ίδια με τις προειδοποιήσεις για

χαμηλή στάθμη λαδιού και υπερθέρμανση.
Για να αντιμετωπίσετε ευκολότερα το πρόβλημα, ελέγξτε πρώτα για υπερθέρμανση, μετά τη στάθμη του λαδιού και τέλος αν έχει φράξει το φίλτρο λαδιού.



ZMU03906

1. Φίλτρο λαδιού



ZMU01952

1. Φίλτρο λαδιού

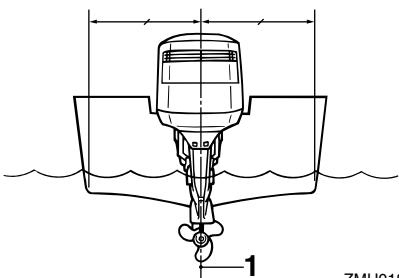
RMU26902

Εγκατάσταση

Οι πληροφορίες αυτού του τμήματος είναι ενδεικτικές. Δεν είναι δυνατόν να δώσουμε πλήρεις οδηγίες για κάθε πιθανό συνδυασμό σκάφους και μηχανής. Η σωστή τοποθέτηση εξαρτάται εν μέρει από την εμπειρία και τον συγκεκριμένο συνδυασμό σκάφους-μηχανής.

RWM01590

της κατάλληλης θέσης τοποθέτησης.



ZMU01873

! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

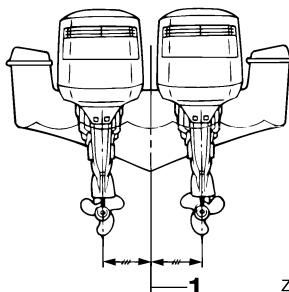
- Η υπερβολική ταχύτητα μπορεί να προκαλέσει σοβαρή αστάθεια στο σκάφος. Μην τοποθετείτε μια εξωλέμβια με περισσότερη ισχύ (ίππους) από τη μέγιστη που αναφέρεται στην πλάκα προδιαγραφών του σκάφους. Αν το σκάφος δεν έχει πλάκα προδιαγραφών, συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή του.
- Λάθος τοποθέτηση της εξωλέμβιας μηχανής μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις όπως κακό χειρισμό, απώλεια ελέγχου ή κίνδυνο πυρκαγιάς. Στα μοντέλα μόνιμης στήριξης, θα πρέπει ο αντιπρόσωπος ή κάποιος άλλος έμπειρος τεχνικός να κάνει την τοποθέτηση.

RMU33480

Τοποθέτηση της εξωλέμβιας

Η εξωλέμβια πρέπει να τοποθετείται έτσι ώστε το σκάφος να είναι καλά ισορροπημένο. Άλλιώς, θα είναι δύσκολη η οδήγηση. Στα σκάφη με μία μηχανή, τοποθετήστε την εξωλέμβια πάνω στην κεντρική γραμμή (γραμμή της καρίνας) του σκάφους. Στα σκάφη με δύο μηχανές, τοποθετήστε τις εξωλέμβιες σε ίση απόσταση από την κεντρική γραμμή. Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Yamaha ή τον κατασκευαστή του σκάφους για πληροφορίες σχετικά με τον καθορισμό

1. Κεντρική γραμμή (γραμμή καρίνας)



ZMU01761

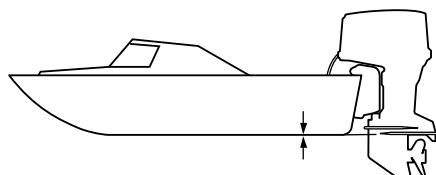
1. Κεντρική γραμμή (γραμμή καρίνας)

RMU26931

Υψος τοποθέτησης (κάτω μέρος του σκάφους)

Το ύψος τοποθέτησης της εξωλέμβιας επηρεάζει την απόδοση και την αξιοπιστία της. Αν τοποθετηθεί πολύ ψηλά, η προπέλα μπορεί να βγει στο αέρα, πράγμα που θα μειώσει την προώθηση λόγω εκτεταμένου γλιστρήματος της προπέλας, ενώ οι εισαγωγές νερού του συστήματος ψύξης μπορεί να μην δέχονται επαρκές νερό, πράγμα που θα προκαλέσει υπερθέρμανση. Αν η μηχανή τοποθετηθεί πολύ χαμηλά, η αντίσταση του νερού αυξάνεται και συνεπώς η απόδοση και οι επιδόσεις του κινητήρα μειώνονται.

Συνήθως, η εξωλέμβια τοποθετείται έτσι ώστε η πλάκα κατά της σπηλαιώσης να είναι ευθυγραμμισμένη με το κάτω μέρος του σκάφους. Το ιδανικό ύψος τοποθέτησης της εξωλέμβιας επηρεάζεται από το συνδυασμό σκάφους-μηχανής και την επιθυμητή χρήση. Οι δοκιμές σε διαφορετικά ύψη βοηθούν στον καθορισμό του ιδανικού ύψους τοποθέτησης. Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Yamaha ή τον κατασκευαστή του σκάφους για πληροφορίες σχετικά με τον καθορισμό του κατάλληλου ύψους τοποθέτησης.



ZMU01762

RCM01630

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Κατά την δοκιμή σε νερό, ελέγξτε την πλευστότητα του σκάφους, σε ακινησία, με μέγιστο φορτίο. Βεβαιωθείτε ότι η στάθμη του στάσιμου νερού στο προστατευτικό κάλυμμα της εξάτμισης είναι αρκετά χαμηλή ώστε να εμποδίζει την είσοδο νερού στην κεφαλή ισχύος όταν το νερό ανεβαίνει λόγω κυμάτων όταν η εξωλέμβια δεν τρέχει.
- Ακατάλληλο ύψος της μηχανής ή εμπόδια στην ομαλή ροή του νερού (λόγω της σχεδίασης ή της κατάστασης του σκάφους, ή αξεσουάρ όπως σκάλες πρύμνης ή βυθόμετρα) μπορεί να δημιουργήσουν ψεκασμό νερού στον αέρα όταν το σκάφος ταξιδεύει. Αν ο κινητήρας πιτσιλιέται

συνεχώς από σταγονίδια νερού, μπορεί να περάσει αρκετό νερό μέσα από το άνοιγμα της εισαγωγής του καπακιού και να προκαλέσει σοβαρή βλάβη. Εξαλείψτε την αυτία του ψεκασμού νερού στον αέρα.

RMU27020

Στρώσιμο του κινητήρα

Η καινούρια σας μηχανή χρειάζεται μια περίοδο στρωσίματος έτσι ώστε οι επιφάνειες των κινούμενων τμημάτων που έρχονται σε επαφή να ταιριάζουν και να υποστούν μια ομοιόμορφη επιφανειακή φθορά. Το σωστό στρώσιμο εξασφαλίζει τις σωστές επιδόσεις και μεγαλώνει τη ζωή του κινητήρα.

RCM00140

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Αν δεν ακολουθήσετε τη διαδικασία στρωσίματος μπορεί να μειωθεί η διάρκεια ζωής του κινητήρα ή να πάθει σοβαρή ζημιά.
- Στη διάρκεια του στρωσίματος πρέπει να χρησιμοποιείται και προαναμιγμένο καύσιμο εκτός από το λάδι του συστήματος έγχυσης λαδιού.

Λειτουργία

RMU27060

Πίνακας ανάμιξης βενζίνης και λαδιού (50:1)

50:1				
	1 L (0.26 US gal. 0.22 Imp gal)	12 L (3.2 US gal. 2.6 Imp gal)	14 L (3.7 US gal. 3.1 Imp gal)	24 L (6.3 US gal. 5.3 Imp gal)
	0.02L (0.02 US qt. 0.02 Imp qt)	0.24 L (0.25 US qt. 0.21 Imp qt)	0.28 L (0.3US qt. 0.25 Imp qt)	0.48 L (0.51 US qt. 0.42Imp qt)

ZMU02442

1. : Βενζίνη
2. : Λάδι κινητήρα

RCM00150

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Φροντίστε να αναμίξετε καλά τη βενζίνη με το λάδι, αλλιώς μπορεί να πάθει ζημιά ο κινητήρας.

RMU30311

Διαδικασία για μοντέλα με έγχυση λαδιού

Λειτουργήστε τη μηχανή υπό φορτίο (με ταχύτητα και προπέλα τοποθετημένη) για 10 ώρες ως ακολούθως.

1. Πρώτα 10 λεπτά:

Λειτουργήστε τη μηχανή με τη μικρότερη δυνατή ταχύτητα. Συνιστάται γρήγορο ρελαντί με νεκρά.

2. Επόμενα 50 λεπτά:

Μην ανοίξετε το γκάζι πάνω από τη μέση της διαδρομής (περίπου 3000 στροφές/λεπτό). Μεταβάλλετε κάθε τόσο την ταχύτητα της μηχανής. Αν το σκάφος σας πλανάρει εύκολα, επιταχύνετε με τέρμα το γκάζι ώσπου να πλανάρει και μετά μειώστε αμέσως το γκάζι στις 3000 στροφές/λεπτό.

3. Επόμενες δύο ώρες:

Επιταχύνετε με τέρμα το γκάζι ώσπου να πλανάρει το σκάφος και μετά μειώστε

αμέσως το γκάζι στα τρία τέταρτα (περίπου 4000 στροφές/λεπτό). Μεταβάλλετε κάθε τόσο την ταχύτητα της μηχανής. Ανοίξτε το γκάζι τέρμα για ένα λεπτό και μετά μειώστε το στα τρία τέταρτα ή λιγότερο για 10 λεπτά, ώστε να κρυώσει η μηχανή.

4. Υπόλοιπες επτά ώρες:

Λειτουργήστε τη μηχανή σε όποια ταχύτητα επιθυμείτε. Αποφύγετε όμως να ανοίγετε τέρμα το γκάζι για πάνω από 5 λεπτά τη φορά.

5. Μετά τις πρώτες 10 ώρες:

Λειτουργήστε κανονικά τη μηχανή. Βάζετε μόνο βενζίνη στο δοχείο καυσίμου. Το σύστημα έγχυσης λαδιού Yamaha προσφέρει την απαραίτητη λίπανση για φυσιολογική λειτουργία.

RMU27104

Έλεγχοι πριν τη λειτουργία

RWM00081

!**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Αν κάποιο σημείο του ελέγχου πριν τη λειτουργία δεν λειτουργεί σωστά, πηγαίνετε το για έλεγχο και επισκευή πριν χρησιμοποιήσετε την εξωλέμβια μηχανή. Άλλιώς, μπορεί να προκληθεί ατύχημα.

RCM00120

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Μην βάζετε μπροστά τον κινητήρα έξω από το νερό. Μπορεί να προκληθεί υπερθέρμανση και σοβαρή ζημιά στον κινητήρα.

RMU27111

Κανόνιμο

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε αρκετό καύσιμο για το ταξίδι σας.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει διαρροή καυσίμου ή αναθυμιάσεων.
- Ελέγξτε τις συνδέσεις του αγωγού καυσίμου και βεβαιωθείτε ότι είναι σφιχτές (αν υπάρχει δοχείο καυσίμου

Yamaha ή δοχείο σκάφους).

- Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο καυσίμου είναι τοποθετημένο σε μια ασφαλή, επίπεδη επιφάνεια και ότι ο αγωγός καυσίμου δεν τσακίζει ή πιέζεται, ή μπορεί να έρθει σε επαφή με αιχμηρά αντικείμενα (αν υπάρχει δοχείο καυσίμου Yamaha ή δοχείο σκάφους).

RMU27120

Λάδι

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε αρκετό λάδι για το ταξίδι σας.

RMU27130

Συστήματα Ελέγχου

- Ελέγξτε το γκάζι, το μοχλό αλλαγής ταχυτήτων και το τιμόνι για να βεβαιωθείτε ότι λειτουργούν σωστά πριν βάλετε μπροστά τη μηχανή.
- Τα συστήματα ελέγχου θα πρέπει να λειτουργούν ομαλά, χωρίς να παρεμποδίζονται ή να έχουν ασυνήθιστο τζόγο.
- Κοιτάξτε μήπως υπάρχουν χαλαρές ή κατεστραμμένες συνδέσεις.
- Ελέγξτε τη λειτουργία των διακοπών εκκίνησης και σταματήματος, με την εξωλέμβια στο νερό.

RMU31721

Διακόπτες σταματήματος

- Βεβαιωθείτε ότι όταν στρέφετε τον γενικό διακόπτη στη θέση “OFF” (off) ο κινητήρας σβήνει.
- Βεβαιωθείτε ότι με την αφαίρεση της πλακέτας ασφάλισης από τον διακόπτη σβησίματος του κινητήρα, ο κινητήρας σβήνει.
- Βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας δεν παίρνει μπροστά όταν ο συνδετήρας αποσυνδέεται από τον διακόπτη σβησίματος του κινητήρα.

RMU27140

Κινητήρας

- Ελέγξτε τον κινητήρα και την τοποθέτησή του.
- Κοιτάξτε μήπως υπάρχουν χαλαρά ή κατεστραμμένα σημεία στερέωσης.
- Ελέγξτε την προπέλα μήπως έχει καμία ζημιά.

RMU27180

Λειτουργία μετά από μακροχρόνια αποθήκευση

Μοντέλα με έγχυση λαδιού

Όταν λειτουργείτε τη μηχανή μετά από μεγάλο διάστημα (12 μήνες) αποθήκευσης, ακολουθήστε την εξής διαδικασία:

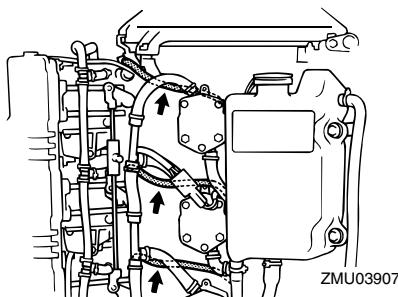
1. Χρησιμοποιήστε μίγμα βενζίνης-λαδιού 50:1 για να ξεκινήστε τη μηχανή.
2. Βάλτε μπροστά και αφήστε τη μηχανή στο ρελαντί.

RWM01330

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μην αγγίζετε ή αφαιρείτε ηλεκτρικά εξαρτήματα όταν βάζετε μπροστά ή στη διάρκεια της λειτουργίας.
 - Κρατήστε τα χέρια, τα μαλλιά και τα ρούχα σας μακριά από το βολάν και άλλα περιστρεφόμενα μέρη όταν η μηχανή λειτουργεί.
3. Παρατηρήστε τη ροή του λαδιού μέσα από τους σωλήνες τροφοδοσίας. Αφού απωθηθεί τυχόν αέρας από τους αγωγούς λαδιού, το σύστημα έγχυσης λαδιού θα πρέπει να τροφοδοτεί με λάδι κανονικά. Αν δεν ρέει λάδι μετά από 10 λεπτά στο ρελαντί, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Yamaha.

Λειτουργία



RCM01260

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Φροντίστε να ακολουθήσετε την παραπάνω διαδικασία όταν λειτουργείτε τον κινητήρα μετά από μεγάλη περίοδο αποθήκευσης. Άλλις μπορεί να κολλήσει ο κινητήρας.

RMU27233

Ανεφοδιασμός με καύσιμο και λάδι κινητήρα

RMU30320

Ανεφοδιασμός με καύσιμο στα μοντέλα χωρίς σύνδεση καυσίμου

RWM00060

! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η βενζίνη και οι αναθυμιάσεις της είναι εξαιρετικά εύφλεκτες και εκρηκτικές ύλες. Μην καπνίζετε όταν βάζετε καύσιμο στην εξωλέμβια και μείνετε μακριά από σπίθες, φλόγες ή άλλες πηγές ανάφλεξης.

1. Αφαιρέστε την τάπα του δοχείου καυσίμου.
2. Γεμίστε προσεκτικά το δοχείο καυσίμου.
3. Κλείστε καλά την τάπα αφού γεμίσετε το δοχείο. Σκουπίστε τυχόν καύσιμο που χύθηκε.

RMU27292

Ανεφοδιασμός με λάδι στα μοντέλα με έγχυση λαδιού

RWM00530

! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

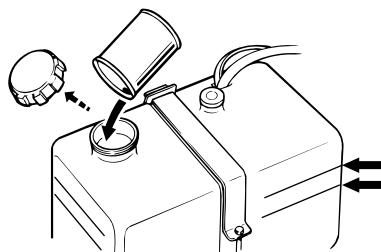
Μην βάζετε βενζίνη στο δοχείο λαδιού, γιατί μπορεί να προκληθεί φωτιά ή έκρηξη.

Η μηχανή αυτή χρησιμοποιεί το σύστημα έγχυσης λαδιού Yamaha, που παρέχει ανώτερη λίπανση με τη σωστή ποσότητα λαδιού σε όλες τις συνθήκες λειτουργίας. Δεν χρειάζεται προανάμιξη καυσίμου. Απλά βάζετε βενζίνη στο δοχείο καυσίμου και λάδι στο δοχείο λαδιού. Βολικές ενδείξεις σημειώνονται τη στάθμη του λαδιού. Για λεπτομέρειες σχετικά με την ανάγνωση των ενδείξεων, αναφερθείτε στη σελίδα 35.

Για να γεμίσετε το δοχείο λαδιού, ακολουθήστε την εξής διαδικασία:

1. Βάλτε λάδι κινητήρα στο εξωτερικό δοχείο λαδιού.

Χωρητικότητα εξωτερικό δοχείο λαδιού:
10.5 L (11.10 US qt) (9.24 Imp.qt)



ZMU01877

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Οι γραμμές στάθμης λαδιού πάνω στο εξωτερικό δοχείο λαδιού δείχνουν την ποσότητα λαδιού που μπορεί να προστεθεί στο δοχείο. Η πάνω γραμμή δείχνει ότι μπορεί να προστεθούν περίπου 1,9 L (0.5 US

gal, 0.4 Imp gal), ενώ η κάτω γραμμή δείχνει ότι μπορεί να προστεθούν περίπου 3,8 L (1 US gal, 0.8 Imp gal).

2. Τοποθετήστε το γενικό διακόπτη στη θέση on. Το σύστημα έγχυσης λαδιού της Yamaha θα τροφοδοτήσει αυτόματα το δοχείο λαδιού του κινητήρα με λάδι από το εξωτερικό δοχείο λαδιού.
3. Λειτουργήστε κανονικά τη μηχανή.

RCM00570

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Όταν χρησιμοποιείτε τη μηχανή για πρώτη φορά ή μετά από κάποιο χρόνο αποθήκευσης, θα πρέπει να έχετε βάλει στο εξωτερικό δοχείο λαδιού τουλάχιστον 5 λίτρα (5.3 US qt, 4.4 Imp qt) λάδι. Άλλιώς, ο θάλαμος της αντλίας τροφοδοσίας δεν θα γεμίσει με λάδι και δεν θα γίνει παροχή λαδιού.

Λειτουργία

RMU27321

Λειτουργία της ένδειξης στάθμης λαδιού

Οι διάφορες λειτουργίες του συστήματος στάθμης λαδιού έχουν ως εξής:

RMU27382

Ένδειξη στάθμης λαδιού

Μοντέλα ηλεκτρικής εκκίνησης

Προειδοποιητή κή ένδειξη στάθμης λαδιού (ψηφιακό στροφόμετρο)	Προειδοποιητική ένδειξη στάθμης λαδιού (αναλογικό στροφόμετρο)	Δοχείο λαδιού κινητήρα	Εξωτερικό δοχείο λαδιού	Σχόλια
	Πράσινο 	πάνω από 300 cm^3 (0.32 US qt, 0.26 Imp qt) 	πάνω από 1500 cm^3 (1.6 US qt, 1.31 Imp qt) 	<ul style="list-style-type: none">• Δεν χρειάζεται γέμισμα.
	Κίτρινη 	πάνω από 300 cm^3 (0.32 US qt, 0.26 Imp qt) 	1500 cm^3 (1.6 US qt, 1.31 Imp qt) ή λιγότερο 	<ul style="list-style-type: none">• Προσθέστε λάδι. Αναφερθείτε στη σελίδα 33.
	Κόκκινη– Κίτρινη–Πράσινη 	300 cm^3 (0.32 US qt, 0.26 Imp qt) ή λιγότερο 	πάνω από 1500 cm^3 (1.6 US qt, 1.31 Imp qt) 	<ul style="list-style-type: none">• Ελέγξτε μήπως έχει φράξει το φίλτρο λαδιού.• Ελέγξτε τη σύνδεση του καλωδίου της μπαταρίας. Θα ηχήσει ο βομβητής.• Η ταχύτητα του κινητήρα θα μειωθεί αυτόματα σε περίπου 2000 στροφές/λεπτό.

Προειδοποιητική ένδειξη στάθμης λαδιού (ψηφιακό στροφόμετρο)	Προειδοποιητική ένδειξη στάθμης λαδιού (αναλογικό στροφόμετρο)	Δοχείο λαδιού κινητήρα	Εξωτερικό δοχείο λαδιού	Σχόλια
	Kόκκινο 	300 cm ³ (0.32 US qt, 0.26 Imp qt) ή λιγότερο	1500 cm ³ (1.6 US qt, 1.31 Imp qt) ή λιγότερο	<ul style="list-style-type: none"> • Δεν έχει προστεθεί λάδι. • Θα ηχήσει ο βομβητής. • Η ταχύτητα του κινητήρα θα μειωθεί αυτόματα σε περίου 2000 στροφές/λεπτό. • Ο βομβητής του χειριστηρίου ενεργοποιείται και η ταχύτητα του κινητήρα πέφτει σε περίου 2000 στροφές/λεπτό για να βοηθήσει να διατηρηθεί το λάδι.

RMU27450

Τρόπος χρήσης της μηχανής

RMU27482

Κανόνιμο τροφοδότησης

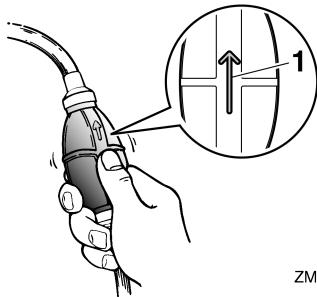
RWM00420

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

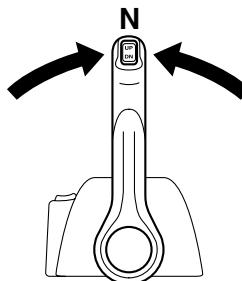
- Πριν βάλετε μπροστά τον κινητήρα, βεβαιωθείτε ότι το σκάφος είναι καλά δεμένο και ότι μπορείτε να οδηγήσετε χωρίς εμπόδια. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν κολυμβητές στο νερό κοντά σας.
- Οταν ξεσφίγγετε τη βίδα εξαέρωσης, απελευθερώνονται αναθυμιάσεις βενζίνης. Η βενζίνη είναι εξαιρετικά εύφλεκτη και οι αναθυμιάσεις της είναι εύφλεκτες και εκρηκτικές. Μην καπνίζετε και απομακρυνθείτε από σπίθες και φλόγες όταν ξεσφίγγετε τη βαλβίδα εξαέρωσης.
- Το προϊόν αυτό εκπέμπει καυσαέρια που περιέχουν μονοξείδιο του άνθρακα, ένα άχρωμο και άσημο αέριο που μπορεί να προκαλέσει εγκεφαλική βλάβη ή και θάνατο, αν εισπνευστεί. Τα συμπτώματά

του είναι ναυτία, ζάλη και υπνηλία. Να αερίζετε καλά το τμήμα πηδαλιούχησης και τις καμπίνες του σκάφους. Μην φράζετε τις εξόδους των καυσαερίων.

1. Αν υπάρχει βίδα εξαέρωσης στην τάπα του δοχείου βενζίνης, ξεσφίξτε την κατά 2 ή 3 στροφές.
2. Αν υπάρχει σύνδεση καυσίμου ή μοχλός παροχής καυσίμου στο σκάφος, συνδέστε καλά τον αγωγό καυσίμου στη σύνδεση ή ανοίξτε το μοχλό παροχής καυσίμου.
3. Πιέστε την αντλία εκκίνησης, με την ένδειξη του βέλους να δείχνει επάνω, ώσπου να τη νιώσετε να σκληραίνει.



ZMU02025



ZMU04588

1. Βέλος

RMU27491

Άναμμα του κινητήρα

RWM01600

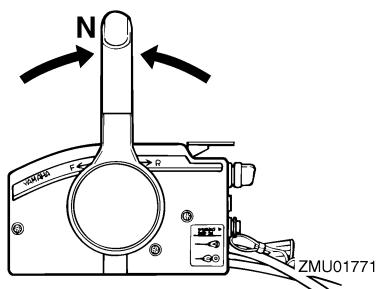
⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πριν βάλετε μπροστά τη μηχανή, βεβαιωθείτε ότι το σκάφος είναι καλά δεμένο και ότι μπορείτε να αποφύγετε τυχόν εμπόδια. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν κολυμβητές στο νερό κοντά σας.

RMU27643

Μοντέλα ηλεκτρικής εκκίνησης / χειριστηρίου

- Τοποθετήστε το μοχλό του χειριστηρίου στη νεκρά.



ZMU01771

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

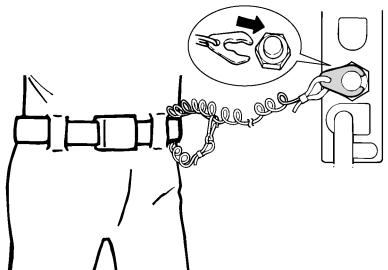
Το σύστημα προστασίας από εκκίνηση με ταχύτητα εμποδίζει τον κινητήρα να πάρει μπροστά αν δεν είναι στη νεκρά.

- Συνδέστε το κορδόνι του διακόπτη σταματήματος του κινητήρα σε ένα ασφαλές σημείο στα ρούχα σας ή στο χέρι ή το πόδι όταν οδηγείτε. Μετά τοποθετήστε το συνδετήρα που υπάρχει στο άλλο άκρο του καλωδίου, στον διακόπτη σταματήματος του κινητήρα.

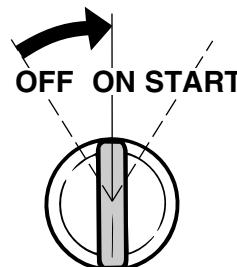
RWM00121

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

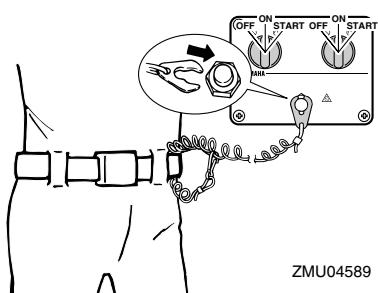
- Συνδέστε το κορδόνι του διακόπτη σταματήματος του κινητήρα σε ένα ασφαλές σημείο στα ρούχα σας ή στο χέρι ή το πόδι όταν οδηγείτε.
- Μην συνδέετε το κορδόνι σε ρούχα που μπορεί να σχιστούν. Προσέξτε μην πιαστεί κάπου το κορδόνι και δεν λειτουργήσει.
- Προσοχή μην τραβήξετε κατά λάθος το κορδόνι στη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας. Απώλεια ισχύος κινητήρα σημαίνει σημαντική απώλεια ελέγχου του πηδαλίου. Επίσης, χωρίς ισχύ, το σκάφος μπορεί να επιβραδύνει απότομα. Αυτό μπορεί να πετάξει μπροστά τους ανθρώπους και τα αντικείμενα του σκάφους.



ZMU01772

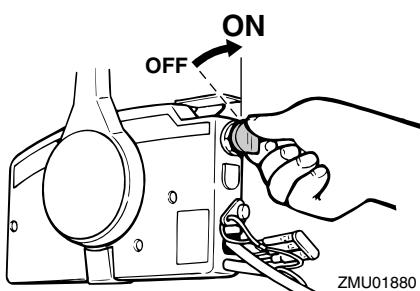


ZMU01953



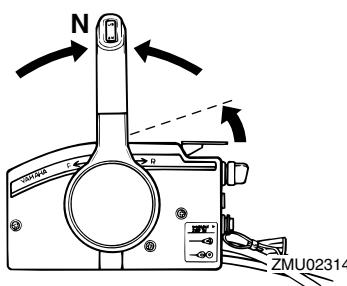
ZMU04589

3. Στρέψτε τον γενικό διακόπτη στη θέση “ON” (on).

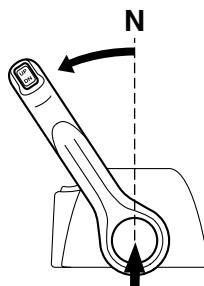


ZMU01880

4. Ανοίξτε λίγο το γκάζι χωρίς να βάλετε ταχύτητα, με το χειρόγκαζο. Μπορεί να χρειαστεί να αλλάξετε το άνοιγμα του γκαζιού λίγο, ανάλογα με τη θερμοκρασία του κινητήρα. Μόλις πάρει μπροστά ο κινητήρας, επαναφέρετε το γκάζι στην αρχική θέση.



ZMU02314



ZMU04592

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: _____

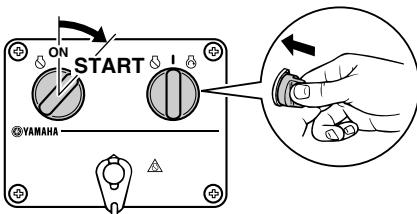
- Στα χειριστήρια που διαθέτουν

Λειτουργία

χειρόγκαζο, μια καλή αρχή είναι να σηκώσετε το μοχλό μέχρι εκεί που νιώθετε αντίσταση. Μετά σηκώστε τον λίγο ακόμα.

- Το χειρόγκαζο μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν ο μοχλός του χειριστηρίου είναι στη νεκρά.

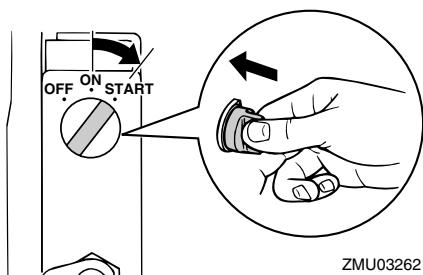
5. Πιέστε και κρατήστε τον γενικό διακόπτη για να λειτουργήσει το σύστημα τσοκ του χειριστηρίου. Ο διακόπτης τσοκ του χειριστηρίου επιστρέφει αυτόματα στην κανονική θέση όταν τον αφήσετε. Συνεπώς, κρατήστε πατημένο το διακόπτη.



ZMU04593

- ΣΗΜΕΙΩΣΗ:**
- Δεν χρειάζεται να χρησιμοποιείτε το τσοκ όταν ο κινητήρας είναι ζεστός.
 - Πιέστε εντελώς μέσα το γενικό διακόπτη, αλλιώς το σύστημα τσοκ του χειριστηρίου δεν θα λειτουργήσει.

6. Στρέψτε το γενικό διακόπτη στη θέση εκκίνησης “START” (start) και κρατήστε τον για 5 δευτερόλεπτα το πολύ.



ZMU03262

7. Αμέσως μόλις πάρει μπροστά ο κινητήρας, αφήστε το γενικό διακόπτη να επιστρέψει στη θέση “ON” (on).

RCM00191

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Ποτέ μην τοποθετείτε το γενικό διακόπτη στη θέση “START” (start) όταν ο κινητήρας λειτουργεί.
- Μην αφήνετε τη μίζα να γυρίζει για πάνω από 5 δευτερόλεπτα. Αν η μίζα γυρίζει συνεχώς για πάνω από 5 δευτερόλεπτα, η μπαταρία θα χάσει γρήγορα το φορτίο της και δεν θα μπορείτε να βάλετε μπροστά τον κινητήρα. Επίσης, μπορεί να πάθει βλάβη η μίζα. Αν ο κινητήρας δεν πάρει μπροστά μετά από 5 δευτερόλεπτα, επαναφέρετε το γενικό διακόπτη στη θέση “ON” (on), περιμένετε 10 δευτερόλεπτα, και μετά ξαναροσπαθήστε.

RMU27670

Ζέσταμα του κινητήρα

RMU27681

Μοντέλα εκκίνησης με τσοκ

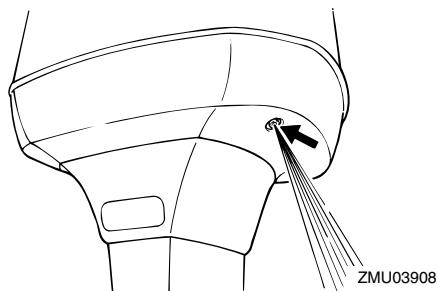
1. Αφού βάλετε μπροστά τον κινητήρα, αφήστε τον στο ρελαντί για 3 λεπτά ώστε να ζεσταθεί. Αν δεν το κάνετε θα μειωθεί η διάρκεια ζωής του κινητήρα. Επαναφέρετε σταδιακά το κουμπί του τσοκ στην αρχική του θέση καθώς ζεσταίνεται ο κινητήρας.
2. Ελέγξτε αν υπάρχει σταθερή ροή νερού

από το ενδεικτικό του νερού ψυξής.

RCM00511

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Η συνεχής ροή νερού από το ενδεικτικό νερού ψυξής, δείχνει ότι η αντλία νερού στέλνει νερό στις διόδους ψυξής. Αν δεν ρέει νερό έξω από το ενδεικτικό συνεχώς όταν η μηχανή λειτουργεί, μπορεί να προκληθεί υπερθέρμανση και σοβαρή ζημιά. Σταματήστε τη μηχανή και ελέγξτε μήπως έχει φράξει η εισαγωγή νερού ψυξής στη λεκάνη ή στο ενδεικτικό νερού ψυξής. Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Yamaha αν δεν μπορείτε να εντοπίσετε και να διορθώσετε το πρόβλημα.



RMU31730

Αλλαγή ταχύτητας

RWM00180

! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πριν αλλάξετε ταχύτητα, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν κολυμβητές ή εμπόδια στο νερό κοντά σας.

RCM01610

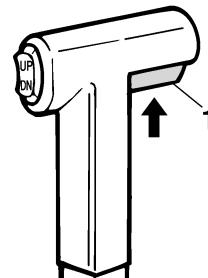
ΠΡΟΣΟΧΗ:

Ζεστάνετε τον κινητήρα πριν βάλετε ταχύτητα. Ωσπου να ζεσταθεί ο κινητήρας, η ταχύτητα ρελαντί μπορεί να είναι ψηλότερη από την κανονική. Η ανεβασμένη ταχύτητα ρελαντί μπορεί να μην επιτρέπει την επαναφορά της νεκράς. Αν συμβεί αυτό, σβήστε τον κινητήρα, βάλτε νεκρά και μετά

βάλτε πάλι μπροστά τον κινητήρα για να ζεσταθεί.

Για να βάλετε μια ταχύτητα από τη νεκρά

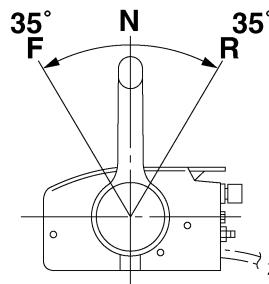
- Τραβήξτε επάνω τη σκανδάλη κλειδώματος στη νεκρά (αν υπάρχει).



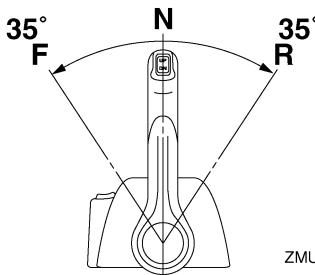
ZMU01727

- Σκανδάλη κλειδώματος σε νεκρά

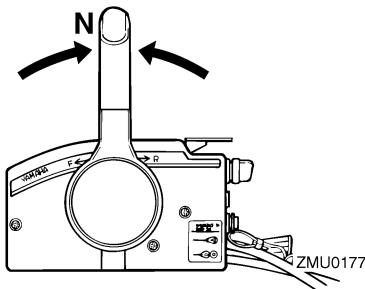
- Μετακινήστε το μοχλό του χειριστηρίου σταθερά και ζωηρά μπροστά (για την ταχύτητα πρόσω) ή πίσω (για την όπισθεν) κατά 35° (θα νιώσετε μια αντίσταση).



ZMU05460



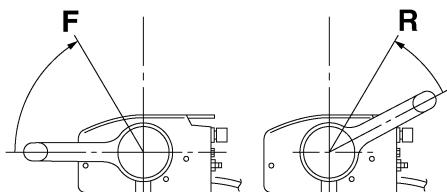
ZMU05461



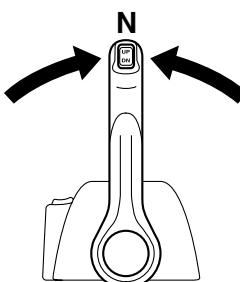
ZMU01771

Για να αλλάξετε από ταχύτητα (πρόσω/όπισθεν) σε νεκρά

1. Κλείστε εντελώς το γκάζι ώστε ο κινητήρας να λειτουργεί σε ταχύτητα ρελαντί.



ZMU05462



ZMU04588

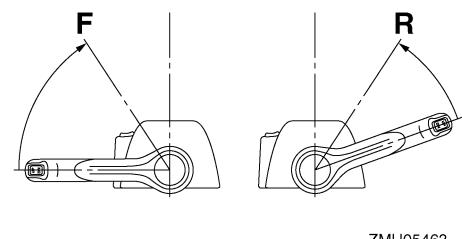
RMU31742

Σταμάτημα του σκάφους

RWM01510

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μην χρησιμοποιείτε την όπισθεν για να επιβραδύνετε ή να σταματήσετε το σκάφος διότι μπορεί να χάσετε τον έλεγχο, να πέσετε ή να χτυπήσετε στο τιμόνι ή άλλα μέρη του σκάφους. Αυτό σγκυμονεί τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού. Μπορεί επίσης να προκαλέσει βλάβη στο μηχανισμό αλλαγής ταχυτήτων.
- Μην βάλετε όπισθεν όταν ταξιδεύετε με ταχύτητα πλαναρίσματος. Αν το κάνετε μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του σκάφους, να γεμίσει νερά ή να πάθει ζημιά του σκάφους.



ZMU05463

2. Αφού βάλετε τον κινητήρα σε ταχύτητα ρελαντί, μετακινήστε το μοχλό του χειριστηρίου σταθερά και ζωηρά στη θέση της νεκράς.

Το σκάφος δεν είναι εφοδιασμένο με ξεχωριστό σύστημα φρεναρίσματος. Σταματά με την αντίσταση του νερού όταν ο

μοχλός του γκαζιού κλείνει εντελώς. Η απόσταση σταματήματος ποικίλει ανάλογα με το μικτό βάρος, τις συνθήκες στην επιφάνεια του νερού και την κατεύθυνση του ανέμου.

RMU27820

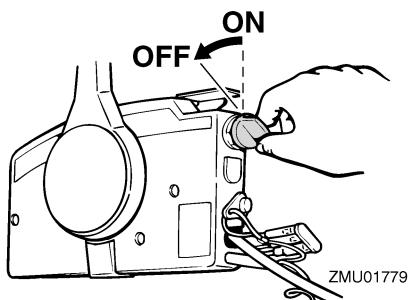
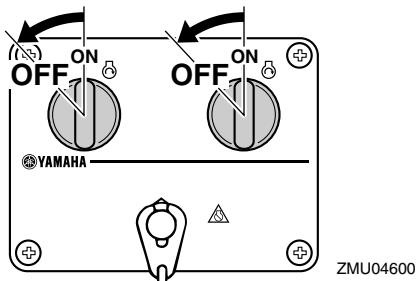
Σταμάτημα του κινητήρα

Πριν σταματήσετε τον κινητήρα, αφήστε τον πρώτα να κρυώσει για λίγα λεπτά στο ρελαντί ή σε χαμηλή ταχύτητα. Το σταμάτημα του κινητήρα αμέσως μετά από λειτουργία σε υψηλή ταχύτητα δεν συνιστάται.

RMU27845

Διαδικασία

- Πιέστε και κρατήστε το κουμπί σταματήματος του κινητήρα ή στρέψτε τον γενικό διακόπτη στη θέση “OFF” (off).



- Αφού σβήσετε τον κινητήρα, αποσυνδέστε τον αγωγό καυσίμου αν

υπάρχει σύνδεση καυσίμου στην εξωλέμβια μηχανή.

- Σφίξτε τη βίδα εξαέρωσης που βρίσκεται πάνω στην τάπα του δοχείου καυσίμου (αν υπάρχει).
- Βγάλτε το κλειδί αν πρόκειται να αφήσετε το σκάφος χωρίς επιτήρηση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Ο κινητήρας μπορεί επίσης να σταματήσει τραβώντας το κορδόνι και αφαιρώντας τον συνδετήρα από το διακόπτη σταματήματος του κινητήρα, και μετά στρέφοντας τον γενικό διακόπτη στη θέση “OFF” (off).

RMU27861

Κλίση της εξωλέμβιας μηχανής

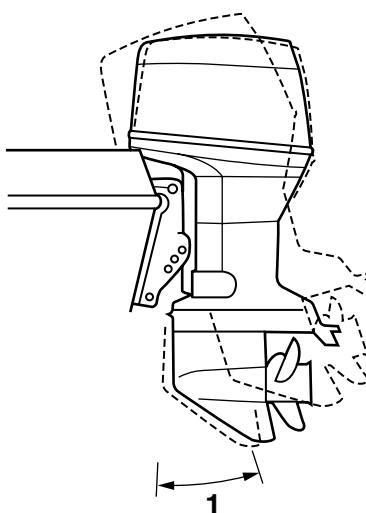
Η γωνία κλίσης της εξωλέμβιας βοηθά στον καθορισμό της θέσης της πλώρης του σκάφους στο νερό. Η σωστή γωνία κλίσης βοηθά στη βελτίωση των επιδόσεων και της οικονομίας καυσίμου, ενώ ξεκουράζει τον κινητήρα. Η σωστή ένταση εξαρτάται από το συνδυασμό σκάφους, μηχανής και προπέλας. Η σωστή κλίση επηρεάζεται επίσης από μεταβλητές όπως το φορτίο του σκάφους, τις θαλάσσιες συνθήκες και την ταχύτητα πλεύσης.

RWM00740

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Υπερβολική κλίση σε σχέση με τις συνθήκες λειτουργίας (είτε πάνω ή κάτω) μπορεί να προκαλέσει αστάθεια στο σκάφος και να δυσκολέψει την οδήγηση και τους ελιγμούς. Αυτό αυξάνει τις πιθανότητες ατυχήματος. Αν νιώθετε ασταθές το σκάφος ή δυσκολία στους ελιγμούς, μειώστε την ταχύτητα και/ή ξαναρυθμίστε τη γωνία κλίσης.

Λειτουργία



ZMU03441

1. Λειτουργική γωνία κλίσης

RMU27883

Ρύθμιση της γωνίας κλίσης (μοντέλα ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης)

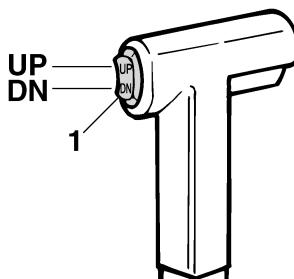
RWM00752

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι όλοι οι άνθρωποι είναι μακριά από την εξωλέμβια μηχανή όταν ρυθμίζετε τη γωνία ανύψωσης. Μέλη του σώματος μπορεί να συνθλιβούν ανάμεσα στη μηχανή και το βραχίονα στήριξης όταν η μηχανή ανυψώνεται ή παίρνει κλίση.
- Να είστε προσεκτικοί όταν δοκιμάζετε μια θέση κλίσης για πρώτη φορά. Αυξήστε σταδιακά την ταχύτητα και ελέγχετε για σημάδια αστάθειας ή προβλήματα στον έλεγχο. Ακατάλληλη γωνία κλίσης μπορεί να προκαλέσει απώλεια ελέγχου.
- Αν υπάρχει διακόπτης ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης στη λεκάνη, χρησιμοποιήστε τον μόνο όταν το σκάφος

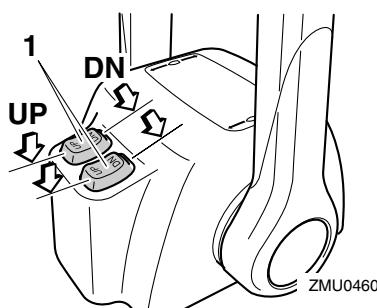
είναι εντελώς σταματημένο και ο κινητήρας σβηστός. Μην ρυθμίζετε τη γωνία κλίσης ενώ το σκάφος κινείται.

Πυθμίστε τη γωνία κλίσης της εξωλέμβιας χρησιμοποιώντας το διακόπτη ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης.



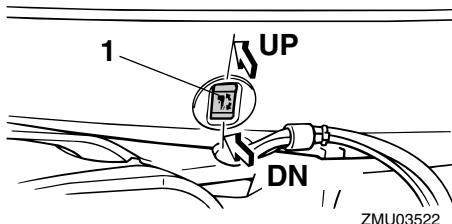
ZMU01781

1. Διακόπτης ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης



ZMU04601

1. Διακόπτης ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης



1. Διακόπτης ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης

Για να ανεβάσετε την πλώρη (κλίση έξω), πιέστε το διακόπτη “**UP**” (πάνω).

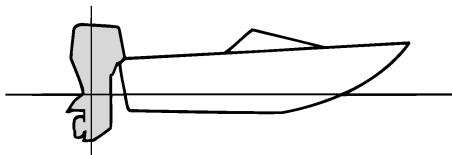
Για να χαμηλώσετε την πλώρη (κλίση μέσα) πιέστε το διακόπτη “**DN**” (κάτω).

Κάντε δοκιμές με διαφορετικές γωνίες κλίσης ώστε να βρείτε τη θέση που ταιριάζει καλύτερα με το σκάφος και τις συνθήκες λειτουργίας.

ZMU027911

Ρύθμιση της κλίσης του σκάφους

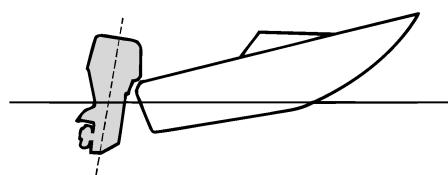
Όταν το σκάφος πλανάρει, μια θέση με την πλώρη προς τα πάνω έχει σαν αποτέλεσμα λιγότερη αντίσταση, μεγαλύτερη σταθερότητα και αποτελεσματικότητα. Αυτό συμβαίνει γενικά όταν η γραμμή της καρίνας του σκάφους είναι ανεβασμένη κατά 3 έως 5 μοίρες. Με την πλώρη επάνω, το σκάφος έχει την τάση να στρίβει προς τη μια πλευρά. Αυτό μπορείτε να το αντισταθμίσετε με το τιμόνι. Επίσης μπορείτε να ρυθμίσετε το πτερύγιο κλίσης ώστε να μειωθεί αυτό το φαινόμενο. Όταν η πλώρη είναι κάτω, είναι ευκολότερο να επιταχύνετε από σταματημένοι έως τη θέση πλαναρίσματος.



ZMU01784

Πλώρη προς τα πάνω

Αν η μηχανή έχει πολύ κλίση προς τα έξω, η πλώρη του σκάφους ανεβαίνει πολύ ψηλά. Οι επιδόσεις και η οικονομία υποβαθμίζονται γιατί ο σκελετός του σκάφους πιέζει το νερό και υπάρχει μεγαλύτερη αντίσταση αέρα. Η υπερβολική κλίση της μηχανής προς τα έξω μπορεί να βγάλει την προπέλα στην επιφάνεια, πράγμα που μειώνει ακόμα περισσότερο τις επιδόσεις και το σκάφος μπορεί να πηδάει στο νερό (φαινόμενο “δελφινισμού”), πράγμα που μπορεί να πετάξει τον οδηγό και τους επιβάτες στο νερό.



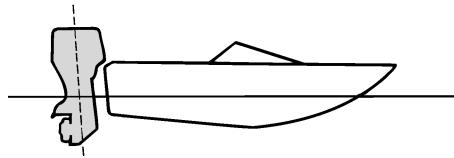
ZMU01785

Πλώρη προς τα κάτω

Υπερβολική κλίση της μηχανής προς τα μέσα κάνει το σκάφος να “οργώνει” το νερό, μειώνοντας την οικονομία καυσίμου και δυσκολεύοντας την αύξηση της ταχύτητας. Η οδήγηση με υπερβολική κλίση προς τα μέσα σε γρήγορη ταχύτητα κάνει επίσης το

Λειτουργία

σκάφος ασταθές. Η αντίσταση στην πλώρη αυξάνεται σημαντικά, μεγαλώνοντας τον κίνδυνο να “οδηγεί η πλώρη” και κάνοντας την οδήγηση δύσκολη και επικίνδυνη.



ZMU01786

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Ανάλογα με τον τύπο του σκάφους, η γωνία κλίσης της εξωλέμβιας μπορεί να έχει μικρό αποτέλεσμα στην κλίση του σκάφους κατά την οδήγηση.

RWM00221

Ανύψωση και κατέβασμα

Αν πρόκειται να σβήσετε τη μηχανή για αρκετή ώρα ή αν το σκάφος δέσει στα ρηχά, η εξωλέμβια θα πρέπει να σηκωθεί ώστε να προστατευθεί η προπέλα και η λεκάνη από ζημιές λόγω σύγκρουσης με εμπόδια, αλλά και για να μειωθεί η διάβρωση από το αλάτι.

RWM00221

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Φροντίστε όλοι οι άνθρωποι να απομακρυνθούν από την εξωλέμβια όταν την ανυψώνετε ή την κατεβάζετε. Μπορεί να πιαστούν μέλη του σώματος ανάμεσα στη μηχανή και το βραχίονα στήριξης όταν η μηχανή πάρνει κλίση ή ανυψώνεται.

RWM00250

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η διαρροή καυσίμου μπορεί να προκαλέσει φωτιά. Αν υπάρχει σύνδεση καυσίμου στην εξωλέμβια, αποσυνδέστε τον αγωγό καυσίμου

ή κλείστε το μοχλό παροχής καυσίμου, αν η εξωλέμβια πρόκειται να μείνει ανυψωμένη για περισσότερο από μερικά λεπτά. Άλλις μπορεί να διαρρεύσει καύσιμο.

RCM00241

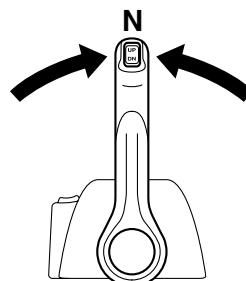
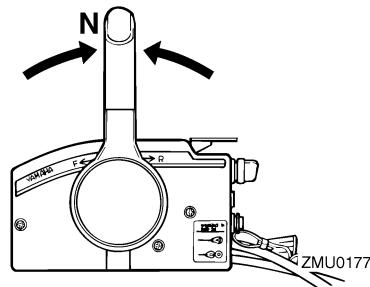
ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Πριν σηκώσετε την εξωλέμβια, σβήστε τον κινητήρα ακολουθώντας τη διαδικασία της σελίδας 42. Ποτέ μην σηκώνετε την εξωλέμβια ενώ λειτουργεί ο κινητήρας. Μπορεί να προκληθεί σοβαρή ζημιά λόγω υπερθέρμανσης.
- Μην σηκώνετε τη μηχανή πιέζοντας τη λαγούδερα (αν υπάρχει) γιατί μπορεί να σπάσει η χειρολαβή.

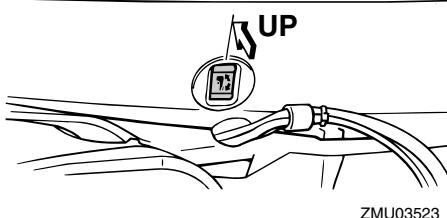
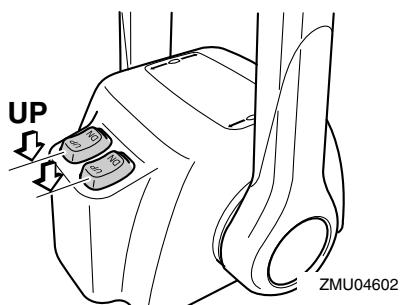
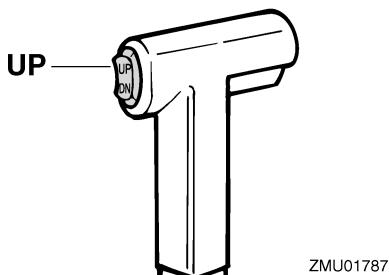
RMU32722

Διαδικασία ανύψωσης (μοντέλα ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης)

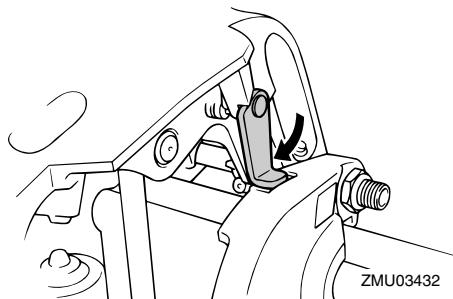
1. Τοποθετήστε το μοχλό του χειριστηρίου στη νεκρά.



2. Πιέστε το διακόπτη ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης “UP” (επάνω) ώσπου η εξωλέμβια να ανυψωθεί εντελώς.



3. Τραβήξτε προς το μέρος σας το μοχλό στήριξης της ανύψωσης για να στηριχτεί η μηχανή.



RWM00261

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αφού ανυψώσετε την εξωλέμβια μηχανή, φροντίστε να την στηρίξετε με τον πείρο ή τον μοχλό στήριξης της ανύψωσης. Άλλις η εξωλέμβια μπορεί να πέσει ξαφνικά αν πέσει η πίεση του λαδιού της μονάδας ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης ή ηλεκτρικής ανύψωσης.

RCM01640

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Μην χρησιμοποιείτε το μοχλό ή τον πείρο στήριξης της ανύψωσης όταν ρυμουλκείτε το σκάφος. Μπορεί η εξωλέμβια να κουνηθεί και να πέσει από το στήριγμα της ανύψωσης. Αν δεν μπορείτε να ρυμουλκήσετε τη μηχανή στην κανονική θέση λειτουργίας, χρησιμοποιήστε ένα πρόσθετο εξάρτημα στήριξης για να την ασφαλίσετε στη θέση ανύψωσης. Για λεπτομέρειες, αναφερθείτε στη σελίδα 51.

4. Μοντέλα εφοδιασμένα με ράβδους κλίσης: Αφού στηριχτεί η εξωλέμβια με το μοχλό στήριξης της ανύψωσης, πιέστε τον διακόπτη ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης “DN” (κάτω) για να μαζευτούν οι ράβδοι κλίσης.

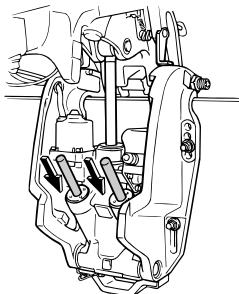
RCM00250

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Φροντίστε να μαζέψετε εντελώς τις ράβδους

Λειτουργία

κλίσης κατά την αγκυροβόληση. Αυτό προστατεύει τις ράβδους από την ανάπτυξη θαλάσσιων οργανισμών και από τη διάβρωση, πράγμα που μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο μηχανισμό ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης.

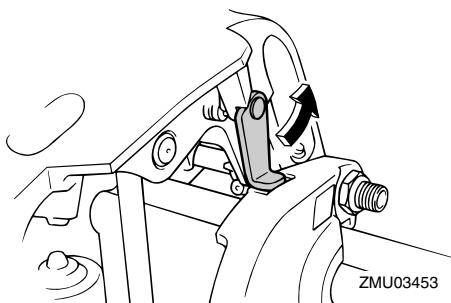


ZMU03997

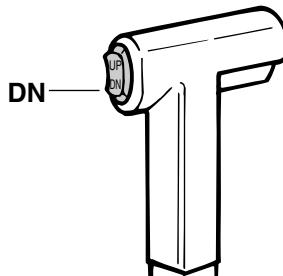
RMU33120

Διαδικασία κατεβάσματος (μοντέλα ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης)

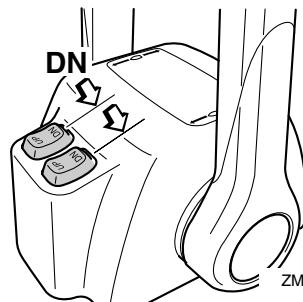
- Πιέστε το διακόπτη ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης “**UP**” (επάνω) ώσπου η εξωλέμβια να στηριχτεί από τη ράβδο ανύψωσης και ο μοχλός στήριξης της ανύψωσης να απελευθερωθεί.
- Απελευθερώστε το μοχλό στήριξης της ανύψωσης.



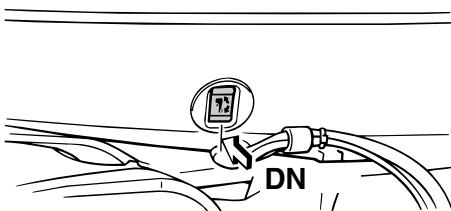
- Πιέστε το διακόπτη ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης “**DN**” (κάτω) για να κατεβάσετε την εξωλέμβια στην επιθυμητή θέση.



ZMU01936



ZMU04603



ZMU03524

RMU28060

Πλεύση σε ρηχά νερά

Η εξωλέμβια μπορεί να ανυψωθεί εν μέρει ώστε να επιτρέψει χρήση σε ρηχά νερά.

RMU32850

Μοντέλα ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης

Η εξωλέμβια μπορεί να ανυψωθεί μερικά ώστε να χρησιμοποιηθεί για πλεύση σε

ρηχά νερά.

RWM00660

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Τοποθετήστε το μοχλό ταχυτήτων στη νεκρά πριν ρυθμίσετε τη μηχανή για πλεύση στα ρηχά.
- Επαναφέρετε την εξωλέμβια στην κανονική της θέση μόλις το σκάφος βρεθεί πάλι σε πιο βαθιά νερά.

RCM00260

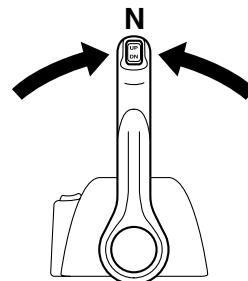
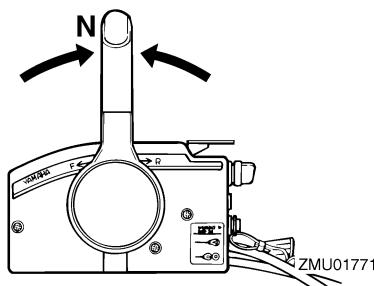
ΠΡΟΣΟΧΗ:

Μην σηκώνετε την εξωλέμβια σε θέση που φέρνει την εισαγωγή του νερού ψύξης της κάτω μονάδας πάνω από την επιφάνεια του νερού όταν ρυθμίζετε την εξωλέμβια για πλεύση σε ρηχά νερά. Άλλιώς μπορεί να προκληθεί σοβαρή ζημιά λόγω υπερθέρμανσης.

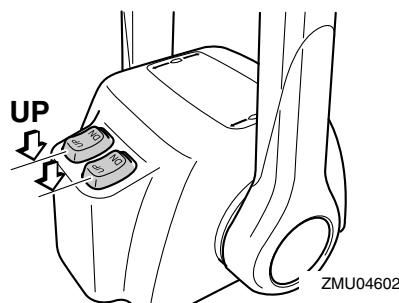
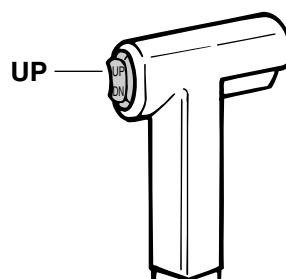
RMU32920

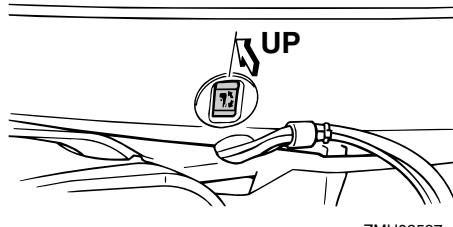
Διαδικασία ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης

1. Τοποθετήστε το μοχλό του χειριστηρίου στη νεκρά.



2. Ανεβάστε λίγο την εξωλέμβια στην επιθυμητή θέση χρησιμοποιώντας το διακόπτη ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης.





ZMU03527

3. Για να επαναφέρετε την εξωλέμβια στην κανονική θέση λειτουργίας, πιέστε τον διακόπτη ηλεκτρικής κλίσης και ανόψωστης και κατεβάστε αργά την εξωλέμβια.

RMU28193

Πλεύση υπό άλλες συνθήκες

Πλεύση σε θαλάσσιο νερό

Μετά την οδήγηση σε θαλάσσιο νερό, πλύνετε τις διόδους του νερού ψύξης με γλυκό νερό για να μην φράζουν. Επίσης πλύνετε το εξωτερικό της εξωλέμβιας με γλυκό νερό και, αν είναι δυνατόν, πλύνετε την κεφαλή ισχύος κάτω από το καπάκι.

Πλεύση σε λασπωμένα ή θολά νερά

Η Yamaha συνιστά να χρησιμοποιείτε την προαιρετική επιχρωμιωμένη αντλία νερού (διατίθεται για τα μοντέλα V4 και τις μεγάλες μηχανές) αν χρησιμοποιείτε την εξωλέμβια σε νερά με πολλά κατακάθια, όπως σε θολά ή λασπωμένα νερά.

Πλεύση σε όξινο νερό

Σε ορισμένες περιοχές, το νερό μπορεί να είναι όξινο. Μετά από πλεύση σε τέτοια νερά, πλύνετε τις διόδους ψύξης με γλυκό νερό για να αποφύγετε τη διάβρωση. Επίσης πλύνετε το εξωτερικό της εξωλέμβιας με γλυκό νερό.

RMU31480

Τεχνικά Χαρακτηριστικά

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Το "(AL)" που αναφέρεται στις προδιαγραφές παρακάτω αντιπροσωπεύει την αριθμητική αξία της αλουμινένιας προπέλας που έχει τοποθετηθεί.

Ομοίως, το "(SUS)" αντιπροσωπεύει την αξία της ατσαλένιας προπέλας που έχει τοποθετηθεί και το "(PL)" την αξία της πλαστικής προπέλας που έχει τοποθετηθεί.

RMU28219

Διάσταση:

Συνολικό μήκος:

823 mm (32.4 in)

Συνολικό πλάτος:

577 mm (22.7 in)

Συνολικό ύψος L:

150FETO 1615 mm (63.6 in)

200FETO 1615 mm (63.6 in)

L200FETO 1615 mm (63.6 in)

Συνολικό ύψος X:

1742 mm (68.6 in)

Υψος καθρέφτη L:

150FETO 516 mm (20.3 in)

200FETO 516 mm (20.3 in)

L200FETO 516 mm (20.3 in)

Υψος καθρέφτη X:

642 mm (25.3 in)

Βάρος (AL) L:

150FETO 192.0 kg (423 lb)

200FETO 192.0 kg (423 lb)

Βάρος (AL) X:

150FETO 196.0 kg (432 lb)

200FETO 196.0 kg (432 lb)

Βάρος (SUS) L:

150FETO 194.0 kg (428 lb)

200FETO 194.0 kg (428 lb)

L200FETO 196.0 kg (432 lb)

Βάρος (SUS) X:

150FETO 198.0 kg (437 lb)

200FETO 198.0 kg (437 lb)

L150FETO 200.0 kg (441 lb)

L200FETO 200.0 kg (441 lb)

Απόδοση:

Απόσταση λειτουργίας με πλήρες γκάζι:

4500–5500 στροφές/λεπτό

Μέγιστη έξοδος:

150FETO 110.3 kW στ 5000

στροφές/λεπτό (150 ίπποι στις στ 5000 στροφές/λεπτό)

200FETO 147.1 kW στ 5000

στροφές/λεπτό (200 ίπποι στις στ 5000 στροφές/λεπτό)

L150FETO 110.3 kW στ 5000

στροφές/λεπτό (150 ίπποι στις στ 5000 στροφές/λεπτό)

L200FETO 147.1 kW στ 5000

στροφές/λεπτό (200 ίπποι στις στ 5000 στροφές/λεπτό)

Στροφές ρελαντί (σε νεκρά):

700 ±25 στροφές/λεπτό

Κινητήρας:

Τύπος:

Δίχρονος V

Κυλινδρισμός:

2596.0 cm³

Διάμετρος × διαδρομή:

90.0 × 68.0 mm (3.54 × 2.68 in)

Σύστημα ανάφλεξης:

CDI

Μπουζί με αντίσταση (NGK):

150FETO BR7HS-10

200FETO BR8HS-10

L150FETO BR7HS-10

L200FETO BR8HS-10

Διάκενο ακίδας:

0.9–1.0 mm (0.035–0.039 in)

Σύστημα ελέγχου:

Χειριστήριο

Σύστημα εκκίνησης:

Συντήρηση

Ηλεκτρικό

Σύστημα τσοκ:

Βαλβίδα τσοκ

Ελάχιστη εκφόρτιση κατά την εκκίνηση
(CCA/EN):

430.0 αμπέρ

Ελάχιστη ονομαστική χωρητικότητα
(20HR/IEC):

70.0 αμπερώρια

Μέγιστη έξοδος γεννήτριας:

25.0 αμπέρ

Μονάδα οδήγησης:

Θέσεις γραναζιών:

Πρόσω-νεκρά-όπισθεν

Σχέση γραναζιών:

1.86 (26/14)

Σύστημα κλίσης και ανύψωσης:

Ηλεκτρική κλίση και ανύψωση

Ένδειξη προπέλας:

150FETO M

200FETO M

L150FETO ML

L200FETO ML

Καύσιμο και λάδι:

Συνιστώμενο καύσιμο:

Απλή αμόλυβδη βενζίνη

Ελάχιστα οκτάνια έρευνας:

90

Συνιστώμενο λάδι κινητήρα:

Λάδι δίχρονου κινητήρα εξωλέμβιας

YAMALUBE

Λίπανση:

Έγχυση λαδιού

Χωρητικότητα δοχείου λαδιού κινητήρα:

0.9 L (0.95 US qt) (0.79 Imp.qt)

Χωρητικότητα εξωτερικού δοχείου λαδιού:

10.5 L (11.10 US qt) (9.24 Imp.qt)

Συνιστώμενη βαλβολίνη:

Βαλβολίνη ποδιού SAE#90

Ποσότητα βαλβολίνης:

150FETO 980.0 cm³ (33.13 US oz)

(34.56 Imp.oz)

200FETO 980.0 cm³ (33.13 US oz)

(34.56 Imp.oz)

L150FETO 870.0 cm³ (29.41 US oz)

(30.68 Imp.oz)

L200FETO 870.0 cm³ (29.41 US oz)

(30.68 Imp.oz)

Ροπή σύσφιξης:

Μπουζί:

25.0 Nm (18.4 ft-lb) (2.55 kgf-m)

Παξιμάδι προπέλας:

55.0 Nm (40.6 ft-lb) (5.61 kgf-m)

Στάθμη θορύβου και κραδασμών:

Στάθμη ηχητικής πίεσης χειριστή (ICO-MIA 39/94 και 40/94):

200FETO 80.1 dB(A) (EUR)

L200FETO 80.1 dB(A) (EUR)

RMU28223

Μεταφορά και αποθήκευση της εξωλέμβιας μηχανής

RWM00690

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Η διαρροή καυσίμου μπορεί να προκαλέσει φωτιά. Όταν μεταφέρετε και αποθηκεύετε την εξωλέμβια, σφίξτε τη βίδα εξαέρωσης και κλείστε το μοχλό παροχής καυσίμου. Άλλις μπορεί να διαρρεύσει καύσιμο.
- ΝΑ ΕΙΣΤΕ ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΟΙ όταν μεταφέρετε το δοχείο καυσίμου, είτε στο σκάφος είτε στο αυτοκίνητο.
- ΜΗΝ ΓΕΜΙΖΕΤΕ μέχρι τέρμα το δοχείο καυσίμου. Η βενζίνη διαστέλλεται σημαντικά όταν ζεσταίνεται και μπορεί να πιέζει επικίνδυνα το δοχείο καυσίμου. Αυτό μπορεί να προκαλέσει διαρροή και πιθανότητα φωτιάς.

RWM00700

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ποτέ μην πηγαίνετε κάτω από την κάτω μονάδα όταν είναι ανυψωμένη, ακόμα και αν

έχει ασφαλίσει με μηχανικό βραχίονα στήριξης. Μπορεί να τραυματιστείτε σοβαρά αν τυχόν πέσει η μηχανή.

RCM00660

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Μην χρησιμοποιείτε το μοχλό ή τον πείρο στήριξης της ανύψωσης όταν ρυμουλκείτε τη μηχανή, γιατί μπορεί να φύγει με το κούνημα από τη στήριξη και να πέσει. Αν δεν μπορείτε να ρυμουλκήσετε τη μηχανή στην κανονική θέση λειτουργίας, χρησιμοποιήστε μια πρόσθετη διάταξη στήριξης για να την ασφαλίσετε στην ανυψωμένη θέση.

Η εξωλέμβια πρέπει να ρυμουλκείται και να αποθηκεύεται στην κανονική θέση λειτουργίας. Αν στη θέση αυτή δεν υπάρχει αρκετή απόσταση από το δρόμο, τότε ρυμουλκήστε τη μηχανή στη θέση ανύψωσης χρησιμοποιώντας μια διάταξη στήριξης της μηχανής, όπως είναι ο βραχίονας στήριξης στον καθρέφτη. Για περισσότερες λεπτομέρειες, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Yamaha.

RCMU30272

Αποθήκευση της εξωλέμβιας μηχανής

Όταν αποθηκεύετε την εξωλέμβια για μεγάλα χρονικά διαστήματα (2 μήνες ή περισσότερο), θα πρέπει να εκτελείτε ορισμένες σημαντικές διαδικασίες για να αποφύγετε εκτεταμένες βλάβες.

Συνιστούμε να πάτε την εξωλέμβια για σέρβις στον αντιπρόσωπο της Yamaha πριν την αποθηκεύσετε. Πάντως, οι ακόλουθες διαδικασίες μπορούν να εκτελεστούν από εσύς, τον ιδιοκτήτη, με ελάχιστα εργαλεία.

RCM01411

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Μην τοποθετείτε την εξωλέμβια στο πλάι πριν αδειάσει εντελώς το νερό ψύξης, αλλιώς μπορεί να εισχωρήσει νερό στον

κύλινδρο μέσα από τη θύρα εξαγωγής και να προκαλέσει προβλήματα.

- Αποθηκεύτε την εξωλέμβια σε έναν στεγνό, καλά αεριζόμενο χώρο που δεν φωτίζεται απευθείας από το φως του ήλιου.

RMU28303

Διαδικασία

RMU28321

Πλύσιμο με το σύστημα πλυντήριο

Πλύσιμο με το σύστημα πλυντήριο

1. Πλένετε το σώμα της εξωλέμβιας με γλυκό νερό. Για περισσότερες πληροφορίες, αναφερθείτε στη σελίδα 54.
2. Αποσυνδέστε τον αγωγό καυσίμου από τον κινητήρα ή κλείστε το μοχλό παροχής καυσίμου, αν υπάρχει.
3. Αφαιρέστε το καπάκι του κινητήρα και το κάλυμμα του σιγαστήρα. Βγάλτε την προπέλα.
4. Τοποθετήστε το σύστημα πλυντήριο πάνω από την εισαγωγή του νερού ψύξης.

RCM00300

ΠΡΟΣΟΧΗ:

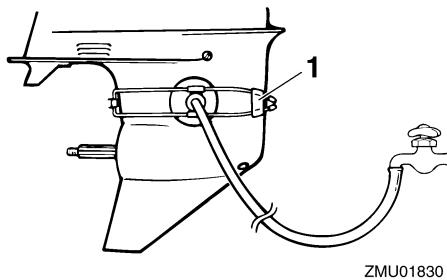
Μην λειτουργείτε τον κινητήρα χωρίς παροχή νερού ψύξης. Είτε θα πάθει ζημιά η αντλία νερού ή ο κινητήρας θα καταστραφεί από την υπερθέρμανση. Πριν βάλτε μπροστά τον κινητήρα, φροντίστε να τροφοδοτήσετε με νερό τις διόδους νερού ψύξης.

RCM00310

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Αποφύγετε να λειτουργείτε την εξωλέμβια σε υψηλές στροφές με το σύστημα πλυντήριο, γιατί μπορεί να προκληθεί υπερθέρμανση.

Συντήρηση



1. Σύστημα πλυντίματος
 5. Το πλύσιμο του συστήματος ψύξης είναι σημαντικό διότι εμποδίζει το φράξιμο του συστήματος ψύξης από αλάτι, άμμο ή βρωμιά. Επιπλέον, ο ψεκασμός/λίπανση του κινητήρα με λάδι σε λεπτή διασπορά είναι υποχρεωτικός αν θέλουμε να αποφύγουμε εκτεταμένη ζημιά του κινητήρα λόγω σκουριάς. Το πλύσιμο και ο ψεκασμός γίνονται μαζί.
- RWM00090
- ## ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
- Μην αγγίζετε ή αφαιρείτε ηλεκτρικά εξαρτήματα όταν βάζετε μπροστά ή στη διάρκεια της λειτουργίας.
 - Κρατήστε τα χέρια, τα μαλλιά και τα ρούχα σας μακριά από το βολάν και άλλα περιστρεφόμενα μέρη όταν η μηχανή λειτουργεί.
6. Λειτουργήστε τον κινητήρα σε γρήγορο ρελαντί για μερικά λεπτά σε νεκρά.
 7. Λίγο πριν σβήσετε τον κινητήρα, ψεκάστε γρήγορα με “Λάδι σε Λεπτή Διασπορά” εναλλάξ σε κάθε καρμπυρατέρ ή στην τρύπα ψεκασμού του καλύμματος του σιγαστήρα. Αν γίνει σωστά ο ψεκασμός, η μηχανή θα βγάζει πολύ καπνό και σχεδόν θα μπουκώσει.
 8. Αποσυνδέστε το σύστημα πλυντίματος.
 9. Τοποθετήστε το κάλυμμα του σιγαστήρα/την τάπα της τρύπας ψεκασμού και το καπάκι του κινητήρα.
10. Αν δεν έχετε “Λάδι σε Λεπτή Διασπορά”, λειτουργήστε τον κινητήρα σε γρήγορο ρελαντί μέχρι να αδειάσει το σύστημα του καυσίμου και να σβήσει ο κινητήρας.
 11. Αδειάστε εντελώς το νερό ψύξης από τον κινητήρα. Καθαρίστε καλά το σώμα.
 12. Αν δεν έχετε “Λάδι σε Λεπτή Διασπορά”, βγάλτε το/τα μπουζί. Ρίξτε ένα κουταλάκι του γλυκού καθαρό λάδι κινητήρα μέσα σε κάθε κύλινδρο. Γυρίστε μερικές φορές τη μίζα χειροκίνητα. Τοποθετήστε πάλι το/τα μπουζί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Το σύστημα πλυντίματος μπορείτε να το προμηθευτείτε από τον αντιπρόσωπο της Yamaha.

RMU28411

Λίπανση (μοντέλα με έγχυση λαδιού)

1. Τοποθετήστε το(τα) μπουζί σφίγγοντας στην κατάλληλη ροπή. Για λεπτομέρειες σχετικά με την τοποθέτηση του μπουζιού(ών), αναφερθείτε στη σελίδα 58.
2. Γεμίστε τα δοχεία λαδιού. Αυτό εμποδίζει τη συγκέντρωση υγρασίας. Στα μοντέλα με εξωτερικό δοχείο λαδιού, ίσως χρειαστεί να παρακάμψετε τη μονάδα ελέγχου για να γεμίσετε εντελώς το δοχείο λαδιού του κινητήρα.
3. Άλλαγή βαλβολίνης. Για λεπτομέρειες, αναφερθείτε στη σελίδα 65. Εξετάστε το λάδι για τυχόν παρουσία νερού, που σημαίνει ότι υπάρχει διαρροή από κάποια τσιμούχα. Η αντικατάσταση της τσιμούχας θα πρέπει να εκτελείται από έναν εξουσιοδοτημένο έμπορο της Yamaha πριν τη χρήση.

4. Λιπάνετε όλα τα σημεία γρασαρίσματος. Για περισσότερες πληροφορίες, αναφερθείτε στη σελίδα 58.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Για μακροχρόνια αποθήκευση, συνιστάται ο ψεκασμός του κινητήρα με λάδι σε λεπτή διασπορά. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Yamaha για πληροφορίες σχετικά με το λάδι λεπτής διασποράς και τις κατάλληλες διαδικασίες για τον κινητήρα σας.

RMU28431

Φροντίδα της μπαταρίας

RWM00330

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το ηλεκτρολυτικό υγρό της μπαταρίας είναι επικίνδυνο. Περιέχει θειικό οξύ που είναι δηλητηριώδες και εξαιρετικά καυστικό.

Πάντα να ακολουθείτε τα ακόλουθα μέτρα προστασίας:

- Αποφεύγετε την επαφή του σώματος με το ηλεκτρολυτικό υγρό διότι μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα ή μόνιμη βλάβη στα μάτια.
 - Να φοράτε προστατευτικά γυαλιά όταν χειρίζεστε ή εργάζεστε κοντά σε μπαταρίες.
- Αντίδοτο (ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ):**
- ΔΕΡΜΑ - Πλύνετε με νερό.
 - MATIA - Πλύνετε με νερό για 15 λεπτά και καλέστε αμέσως γιατρό.

Αντίδοτο (ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ):

- Πιείτε μεγάλες ποσότητες νερού ή γάλακτος και στη συνέχεια γάλα μαγνησίας, χτυπημένο αυγό ή φυτικό λάδι. Καλέστε αμέσως γιατρό.

Οι μπαταρίες παράγουν επίσης εκρηκτικό αέριο υδρογόνο. Συνεπώς, θα πρέπει να λαμβάνετε τις ακόλουθες προφυλάξεις:

- Φορτίζετε τις μπαταρίες σε καλά αεριζόμενο

χώρο.

- **Κρατάτε τις μπαταρίες μακριά από φωτιά, σπίθες ή φλόγες** (για παράδειγμα: εξοπλισμό οξυγονοκόλλησης, αναμμένα τσιγάρα, κλπ.)
 - **MHN ΚΑΠΝΙΖΕΤΕ όταν φορτίζετε ή χειρίζεστε τις μπαταρίες.**
- ΚΡΑΤΑΤΕ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΚΑΙ ΤΟ ΗΛΕΚΤΡΟΛΥΤΙΚΟ ΥΓΡΟ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.**

Για την φροντίδα της μπαταρίας, συμβουλευτείτε τις οδηγίες της μπαταρίας. Οι μπαταρίες διαφέρουν από κατασκευαστή σε κατασκευαστή. Συνεπώς, οι ακόλουθες διαδικασίες μπορεί να μην ισχύουν για όλες τις περιπτώσεις. Συμβουλευτείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή της μπαταρίας.

Διαδικασία

1. Αποσυνδέστε και αφαιρέστε τη μπαταρία από το σκάφος. Πάντα να αποσυνδέετε πρώτα το μάυρο αρνητικό καλώδιο για να αποφύγετε τον κίνδυνο βραχυκυκλώματος.
2. Καθαρίστε το περίβλημα και τους ακροδέκτες της μπαταρίας. Γεμίστε όλα τα στοιχεία της μπαταρίας με απεσταγμένο νερό, μέχρι την πάνω στάθμη.
3. Αποθηκεύστε τη μπαταρία σε μια επίπεδη επιφάνεια, σε έναν δροσερό, στεγνό και καλά αεριζόμενο χώρο που δεν τον βλέπει ο ήλιος.
4. Μια φορά το μήνα, ελέγχετε το ειδικό βάρος του ηλεκτρολύτη και επαναφορτίζετε εφόσον χρειάζεται για να μεγαλώσετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

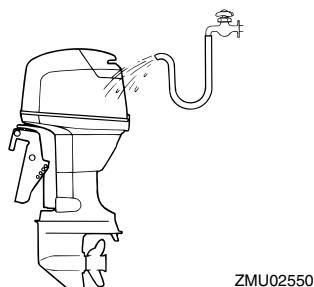
RMU28450

Καθαρισμός της εξωλέμβιας μηχανής

Μετά από κάθε χρήση, πλένετε το εξωτερικό της εξωλέμβιας με γλυκό νερό.

Συντήρηση

Πλένετε το σύστημα ψύξης με γλυκό νερό.



ποιότητας. Ανταλλακτικά υποδεέστερης ποιότητας μπορεί να μην λειτουργήσουν σωστά και να προκαλέσουν απώλεια ελέγχου που θα θέσει σε κίνδυνο τον οδηγό και τους επιβάτες. Τα γνήσια ανταλλακτικά και αξεσουάρ Yamaha θα τα βρείτε στον αντιπρόσωπο της Yamaha.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Για οδηγίες σχετικά με το πλύσιμο του συστήματος ψύξης αναφερθείτε στη σελίδα 51.

RMU28460

Έλεγχος της βαμμένης επιφάνειας της μηχανής

Ελέγχετε τη μηχανή για γρατζουνιές, χαρακιές ή ρωγμές στο χρώμα. Τα τμήματα με κατεστραμμένο χρώμα είναι πολύ πιθανό να σκουριάσουν. Αν χρειάζεται, καθαρίστε και βάψτε αυτά τα τμήματα. Ο αντιπρόσωπος μπορεί να σας προμηθεύσει με βαφή για ρετουσάρισμα.

RMU28478

Περιοδική συντήρηση

RWM01071

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σβήνετε τον κινητήρα όταν κάνετε εργασίες συντήρησης, εκτός αν αναφέρεται διαφορετικά. Αν δεν είστε εξουκειωμένοι με το σέρβις κινητήρων, αυτή η εργασία πρέπει να γίνει από τον αντιπρόσωπο της Yamaha ή άλλον έμπειρο τεχνικό.

RMU28511

Ανταλλακτικά

Αν χρειάζονται ανταλλακτικά, χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά Yamaha ή αντίστοιχου σχεδιασμού και

Πίνακας συντήρησης

Η συχνότητα της συντήρησης εξαρτάται από τις συνθήκες λειτουργίες. Ο ακόλουθος πίνακας προσφέρει μια γενική καθοδήγηση. Αναφερθείτε στα τμήματα αυτού του κεφαλαίου για περιγραφή των εργασιών συντήρησης ανάλογα με το μοντέλο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όταν χρησιμοποιείτε την εξωλέμβια σε θαλασσινό, θολό ή λασπώδες νερό, θα πρέπει να καθαρίζετε τον κινητήρα με καθαρό νερό μετά από κάθε χρήση.

Το σύμβολο “●” υποδηλώνει τους ελέγχους που μπορείτε να κάνετε μόνοι σας.

Το σύμβολο “○” υποδηλώνει εργασίες που πρέπει να γίνουν από τον αντιπρόσωπο της Yamaha.

Αντικείμενο	Ενέργειες	Στις πρώτες		Κάθε	
		10 ώρες (1 μήνα)	50 ώρες (3 μήνες)	100 ώρες (6 μήνες)	200 ώρες (1 χρόνος)
Άνοδος(οι) (εξωτερική)	Έλεγχος / αντικατάσταση		●/○	●/○	
Άνοδος(οι) (εσωτερική)	Έλεγχος / αντικατάσταση				○
Μπαταρία	Έλεγχος / φόρτιση	●/○			
Δίοδοι νερού ψύξης	Καθαρισμός		●	●	
Σφιχτήρας καπακιού	Έλεγχος				●
Φίλτρο καυσίμου (μπορεί να αποσυναρμολογηθεί)	Έλεγχος / καθαρισμός	●	●	●	
Σύστημα τροφοδοσίας	Έλεγχος	●	●	●	
Βαλβολίνη	Αλλαγή	●		●	
Σημεία γρασαρίσματος	Γρασάρισμα			●	
Ταχύτητα ρελαντί (μοντέλα με καρμπυρατέρ)	Έλεγχος	●/○		●/○	
ΒΕΠ (Βαλβίδα Ελέγχου Πίεσης)	Έλεγχος				○
Μονάδα ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης	Έλεγχος				○
Προπέλα και κοπίλια	Έλεγχος / αντικατάσταση		●	●	
Σύνδεσμος ταχυτήτων / ντίζα ταχυτήτων	Έλεγχος / ρύθμιση				○
Θερμοστάτης	Έλεγχος / αντικατάσταση				○

Συντήρηση

Αντικείμενο	Ενέργειες	Στις πρώτες		Κάθε	
		10 ώρες (1 μήνα)	50 ώρες (3 μήνες)	100 ώρες (6 μήνες)	200 ώρες (1 χρόνος)
Σύνδεσμος γκαζιού / ντίζα γκαζιού / χρονισμός απόκρισης γκαζιού	Έλεγχος / ρύθμιση				○
Αντλία νερού	Έλεγχος / αντικατάσταση				○
Αντλία λαδιού	Έλεγχος / ρύθμιση	○			
Άδειασμα νερού από το δοχείο λαδιού	Έλεγχος / καθαρισμός	●/○	●/○	●/○	
Μπουζί	Καθαρισμός / ρύθμιση / αντικατάσταση	●	●	●	

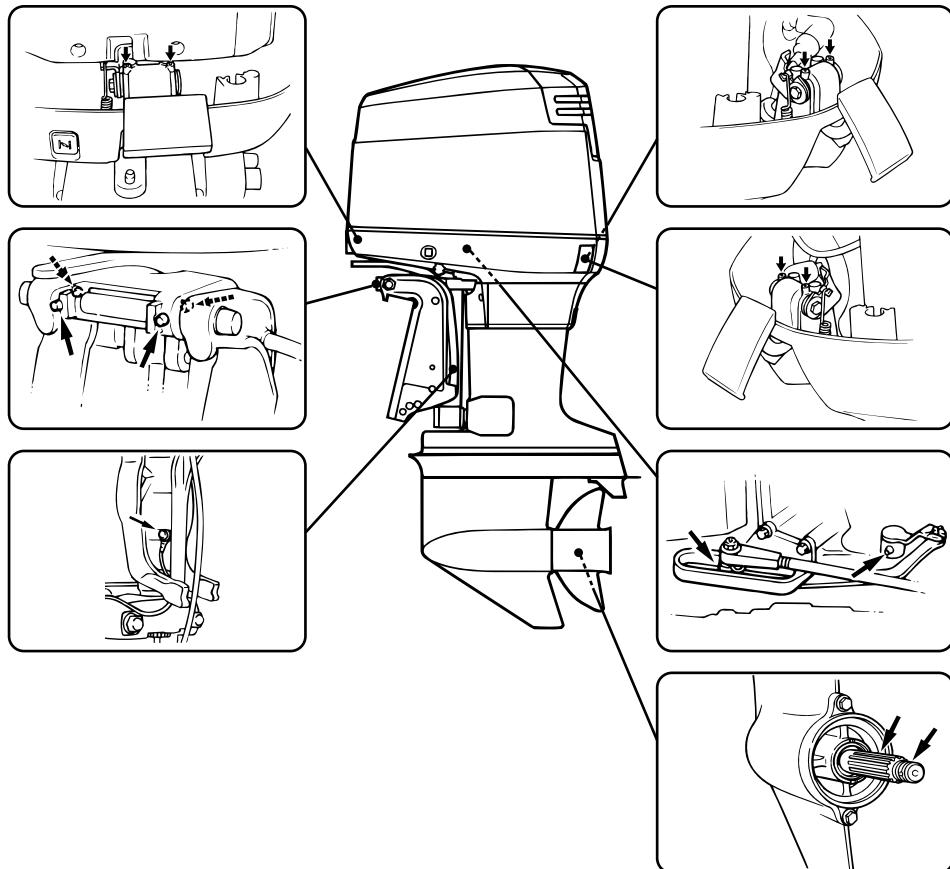
RMU28941

Γρασάρισμα

Γράσο Yamaha τύπου A (αδιάβροχο γράσο)

Γράσο Yamaha τύπου D (αντισκωριακό γράσο για τον άξονα της προπέλας)

150F, L150F, 200F, L200F



ZMU03912

RMU28953

Καθαρισμός και ρύθμιση του μπουζί

RWM00560

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Όταν αφαιρείτε ή τοποθετείτε ένα μπουζί, προσέξτε να μην κάνετε ζημιά στον μονωτή.

Αν πάθει ζημιά ο μονωτής μπορεί να βγαίνουν έξω οι σπίθες και να προκληθεί φωτιά ή

Συντήρηση

έκρηξη.

RWM01550

! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

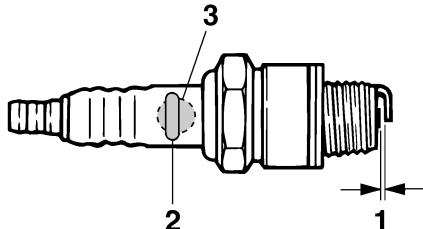
Ο κινητήρας είναι ακόμα καυτός λίγο μετά το σβήσιμό του. Δώστε ιδιαίτερη προσοχή για να μην τραυματιστείτε εσείς ή κάποιος άλλος. Για να αποφύγετε τα καύματα, εργαστείτε στον κινητήρα μόνο αφούν κρυώσει.

Το μπουζί είναι ένα σημαντικό εξάρτημα της μηχανής και είναι εύκολο να ελεγχθεί. Η κατάσταση του μπουζιού αποτελεί ένδειξη για τη γενικότερη κατάσταση της μηχανής. Για παράδειγμα, αν η κεντρική πορσελάνη του ηλεκτροδίου είναι πολύ άσπρη, μπορεί να υπάρχει διαρροή στον εισαγόμενο αέρα ή πρόβλημα ανάμιξης σ' αυτόν τον κύλινδρο. Μην επιχειρήσετε να διαγνώσετε το πρόβλημα μόνοι σας. Πηγαίνετε την εξωλέμβια στον αντιπρόσωπο της Yamaha. Θα πρέπει περιοδικά να βγάζετε και να εξετάζετε το μπουζί διότι η θερμότητα και τα κατάλοιπα σταδιακά το φθείρουν και το διαβρώνουν. Αν η διάβρωση του ηλεκτροδίου είναι εκτεταμένη ή αν υπάρχουν πολλά κατάλοιπα άνθρακα, θα πρέπει να αντικαταστήσετε το μπουζί με ένα άλλο του σωστού τύπου.

Τυπικό μπουζί:

- 150FETO BR7HS-10
- 200FETO BR8HS-10
- L150FETO BR7HS-10
- L200FETO BR8HS-10

Πριν τοποθετήσετε το μπουζί, μετρήστε το διάκενο του ηλεκτροδίου με ένα συρμάτινο παχύμετρο. Αν χρειάζεται, ρυθμίστε το διάκενο σύμφωνα με την προδιαγραφή.



ZMU02179

1. Διάκενο ακίδας
2. Σημάδι αναγνώρισης μπουζιού (NGK)
3. Αριθμός εξαρτήματος του μπουζιού

Διάκενο του μπουζιού:

0.9–1.0 mm (0.035–0.039 in)

Όταν βάζετε το μπουζί, καθαρίζετε πάντα την επιφάνεια της φλάντζας και χρησιμοποιείτε μια νέα φλάντζα. Σκουπίστε τυχόν βρωμιές από τα σπειρώματα και βιδώστε το μπουζί στη σωστή ροπή.

Ροπή του μπουζιού:

25.0 Nm (18.4 ft-lb) (2.55 kgf-m)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Αν δεν έχετε εύκαιρο ροπόκλειδο όταν τοποθετείτε το μπουζί, μπορείτε να το βιδώσετε κατά προσέγγιση 1/4 με 1/2 της στροφής μετά το σφίξιμο με τα δάχτυλα. Μόλις βρείτε ροπόκλειδο, πάντως, σφίξτε το μπουζί στη σωστή ροπή.

RMU28962

Έλεγχος του συστήματος καυσίμου

RWM00060

! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η βενζίνη και οι αναθυμιάσεις της είναι εξαιρετικά εύφλεκτες και εκρηκτικές ύλες. Μην καπνίζετε όταν βάζετε καύσιμο στην εξωλέμβια και μείνετε μακριά από σπίθες,

φλόγες ή άλλες πηγές ανάφλεξης.

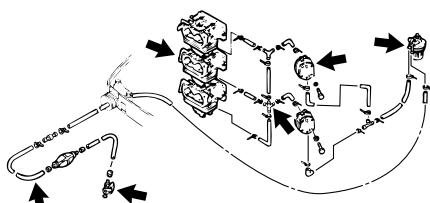
RWM00910

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η διαρροή καυσίμου μπορεί να προκαλέσει φωτιά ή έκρηξη.

- Ελέγχετε τακτικά για διαρροές καυσίμου.
- Αν βρείτε κάποια διαρροή, το σύστημα καυσίμου θα πρέπει να επισκευαστεί από έμπειρο μηχανικό. Ακατάλληλες επισκευές μπορεί να κάνουν επισφαλή τη χρήση της εξωλέμβιας.

Ελέγξτε τους αγωγούς του καυσίμου για διαρροές, ρωγμές ή κακή λειτουργία. Αν βρείτε κάποιο πρόβλημα, θα πρέπει να το επισκευάσει αμέσως ο αντιπρόσωπος της Yamaha ή άλλος έμπειρος μηχανικός.



ZMU03913

Σημεία ελέγχου

- Διαρροή εξαρτημάτων του συστήματος καυσίμου
- Διαρροή του συνδέσμου του αγωγού καυσίμου
- Ρωγμές στον αγωγό του καυσίμου ή άλλη ζημιά
- Διαρροή του συνδετήρα καυσίμου

RWM02890

Έλεγχος του φίλτρου καυσίμου

RWM00310

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η βενζίνη είναι εξαιρετικά εύφλεκτη και οι αναθυμιάσεις της είναι εύφλεκτες και

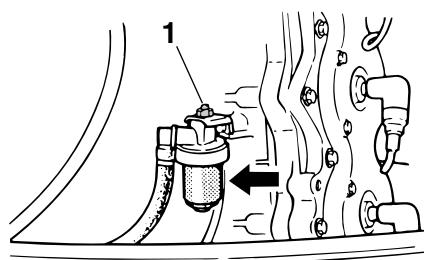
εκρηκτικές.

- Αν έχετε ερωτήσεις σχετικά με την σωστή εκτέλεση αυτής της διαδικασίας, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Yamaha.
- Μην εκτελέσετε αυτή τη διαδικασία με ζεστό κινητήρα ή με τον κινητήρα σε λειτουργία. Αφήστε τη μηχανή να κρυώσει.
- Στο φίλτρο καυσίμου θα υπάρχει καύσιμο. Προσοχή στις σπίθες, στα τσιγάρα, τις φλόγες ή άλλες πηγές ανάφλεξης.
- Με αυτή τη διαδικασία θα χυθεί λίγο καύσιμο. Περισυλλέξτε το καύσιμο σε ένα πανί. Σκουπίστε αμέσως τυχόν καύσιμο που χυθεί.
- Το φίλτρο καυσίμου πρέπει να συναρμολογηθεί προσεκτικά με το δακτύλιο στεγανοποίησης, το σώμα του φίλτρου και τους σωλήνες στη θέση τους. Λάθος συναρμολόγηση μπορεί να προκαλέσει διαρροή καυσίμου, που ενέχει κινδύνους φωτιάς ή έκρηξης.

RMU29001

Καθαρισμός του φίλτρου καυσίμου

1. Αφαιρέστε το παξιμάδι, αν υπάρχει, που συγκρατεί τη μονάδα του φίλτρου.



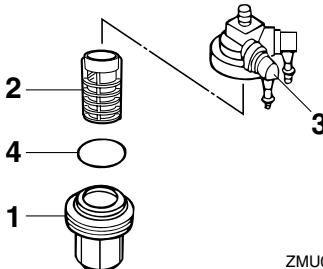
ZMU03914

1. Παξιμάδι

2. Ξεβιδώστε το σώμα του φίλτρου, μαζεύοντας το καύσιμο που τυχόν χυθεί με ένα πανί.

Συντήρηση

- Αφαιρέστε το στοιχείο του φίλτρου και πλύνετέ το σε διάλυμα. Αφήστε το να στεγνώσει. Εξετάστε το στοιχείο του φίλτρου και τον δακτύλιο στεγανοποίησης και βεβαιωθείτε ότι είναι σε καλή κατάσταση. Αντικαταστήστε τα αν χρειάζεται. Αν βρείτε νερό στο καύσιμο, θα πρέπει να ελέγξετε και να καθαρίσετε το φορητό δοχείο Yamaha ή άλλα δοχεία καυσίμου που έχετε.



ZMU02079

- Σώμα φίλτρου
 - Στοιχείο φίλτρου
 - Περίβλημα φίλτρου
 - Δακτύλιος στεγανοποίησης
- Τοποθετήστε πάλι το στοιχείο του φίλτρου στο σώμα. Βεβαιωθείτε ότι ο δακτύλιος στεγανοποίησης είναι στη σωστή θέση στο σώμα του φίλτρου. Βιδώστε καλά το σώμα του φίλτρου στο περίβλημα του φίλτρου.
 - Συνδέστε τη μονάδα του φίλτρου στο βραχίονα έτσι ώστε οι σωλήνες του καυσίμου να είναι συνδεδεμένες στη μονάδα του φίλτρου.
 - Λειτουργήστε τον κινητήρα και ελέγξτε το φίλτρο και τους αγωγούς για διαρροές.

RMU29041

Έλεγχος της ταχύτητας ρελαντί

RWM00451

! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μην αγγίζετε ή αφαιρείτε ηλεκτρικά εξαρτήματα όταν βάζετε μπροστά ή στη διάρκεια της λειτουργίας.
- Μην πλησιάζετε τα χέρια, τα μαλλιά και τα ρούχα σας στο βολάν και άλλα περιστρεφόμενα μέρη ενώ λειτουργεί ο κινητήρας.

RCM00490

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Η διαδικασία αυτή πρέπει να εκτελείται με την εξωλέμβια στο νερό. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί σύστημα πλυσίματος ή δεξαμενή δοκιμής.

Για τη διαδικασία αυτή θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί ένα στροφόμετρο. Τα αποτελέσματα μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με το αν η δοκιμή γίνεται με το σύστημα πλυσίματος, σε δεξαμενή δοκιμής ή με την εξωλέμβια στο νερό.

1. Βάλτε μπροστά τον κινητήρα και αφήστε τον να ζεσταθεί καλά στη νεκρά, μέχρι να λειτουργεί ομαλά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Ο σωστός έλεγχος της ταχύτητας ρελαντί μπορεί να γίνει μόνο αν ο κινητήρας έχει ζεσταθεί καλά. Άλλιώς, οι στροφές θα είναι ψηλότερες από το κανονικό. Αν έχετε δυσκολία στο να βρείτε την ταχύτητα ρελαντί ή αν η ταχύτητα ρελαντί χρειάζεται ρύθμιση, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Yamaha ή άλλον έμπειρο μηχανικό.

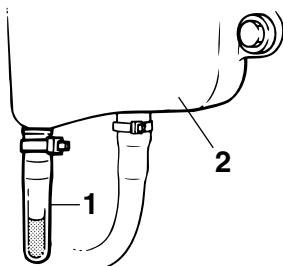
2. Ελέγξτε αν η ταχύτητα ρελαντί είναι ρυθμισμένη σύμφωνα με τις προδιαγραφές. Αναφερθείτε στη σελίδα 50 για την κατάλληλη ταχύτητα ρελαντί.

RMU29050

Έλεγχος για νερό στο δοχείο λαδιού του κινητήρα

Μοντέλα έγχυσης λαδιού

Υπάρχει μια υδατοπαγίδα στο κάτω μέρος του δοχείου λαδιού του κινητήρα. Αν δείτε νερό ή ξένα σωματίδια στην παγίδα αυτή, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Yamaha.



ZMU01895

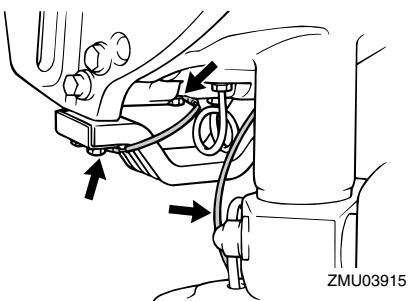
1. Υδατοπαγίδα

2. Δοχείο λαδιού κινητήρα

RMU29112

Έλεγχος καλωδιώσεων και βυσμάτων

- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα καλώδια γείωσης είναι καλά πιασμένα.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα βύσματα είναι καλά συνδεδεμένα.



ZMU03915

RMU29120

Διαρροή καυσαερίων

Βάλτε μπροστά τον κινητήρα και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει διαρροή λαδιού.

καυσαερίων από τους συνδέσμους μεταξύ του καλύμματος της εξάτμισης, της κυλινδροκεφαλής και του στροφαλοθάλαμου.

RMU29130

Διαρροή νερού

Βάλτε μπροστά τον κινητήρα και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει διαρροή νερού από τους συνδέσμους μεταξύ του καλύμματος της εξάτμισης, της κυλινδροκεφαλής και του στροφαλοθάλαμου.

RMU29154

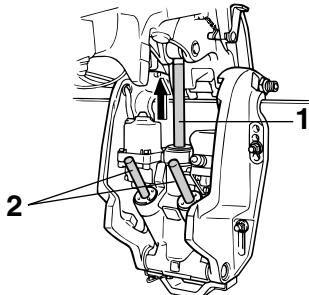
Έλεγχος του συστήματος ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης

RWM00431

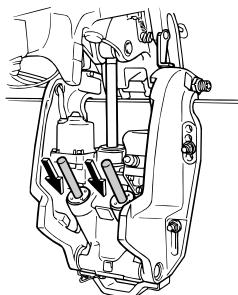
! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Ποτέ μην πηγαίνετε κάτω από την κάτω μονάδα όταν είναι ανυψωμένη, ακόμα και αν ο μοχλός στήριξης της ανύψωσης είναι κλειδωμένος. Μπορεί να τραυματιστείτε σοβαρά αν η εξωλέμβια μηχανή πέσει κατά λάθος.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν βρίσκεται κανείς κάτω από την εξωλέμβια μηχανή πριν εκτελέσετε αυτή τη δοκιμή. Μέλη του σώματος μπορεί να συνθλιβούν ανάμεσα στη μηχανή και το βραχίονα στήριξης όταν η μηχανή ανυψώνεται ή παίρνει κλίση.

1. Ελέγξτε τη μονάδα ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης για τυχόν διαρροή λαδιού.
2. Δοκιμάστε όλους τους διακόπτες ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης στο χειριστήριο και τη λεκάνη της εξωλέμβιας (αν υπάρχουν) για να βεβαιωθείτε ότι λειτουργούν.
3. Ανυψώστε την εξωλέμβια μηχανή και βεβαιωθείτε ότι η ράβδος ανύψωσης και οι ρύβδοι κλίσης έχουν τεντωθεί εντελώς.



ZMU03458



ZMU04156

1. Ράβδος ανύψωσης
2. Ράβδοι κλίσης
4. Χρησιμοποιήστε το μοχλό στήριξης της ανύψωσης για να ασφαλίσετε την εξωλέμβια στην ανυψωμένη θέση. Πιέστε λίγο το διακόπτη κατεβάσματος ώστε η εξωλέμβια να στηριχτεί από τον μοχλό στήριξης της ανύψωσης.
-
-
- ZMU03460
5. Βεβαιωθείτε ότι η ράβδος ανύψωσης και οι ράβδοι κλίσης δεν έχει διάβρωση ή άλλες φθορές.
 6. Ενεργοποιήστε το διακόπτη κατεβάσματος ώστε οι ράβδοι κλίσης να μπουν εντελώς μέσα στους κυλίνδρους.

7. Ενεργοποιήστε το διακόπτη ανεβάσματος ώστε η ράβδος ανύψωσης να ανοίξει εντελώς. Απασφαλίστε το μοχλό στήριξης της ανύψωσης.

8. Κατεβάστε την εξωλέμβια μηχανή. Βεβαιωθείτε ότι η ράβδος ανύψωσης και οι ράβδοι κλίσης λειτουργούν ομαλά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Yamaha αν κάποια λειτουργία είναι αφύσικη.

RMU32110

Έλεγχος της προπέλας

RWM01610

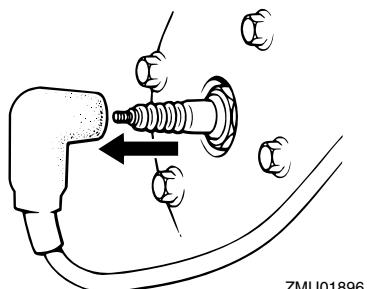
⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μπορεί να τραυματιστείτε σοβαρά αν ο κινητήρας πάρει μπροστά κατά λάθος ενώ βρίσκεστε κοντά στην προπέλα.

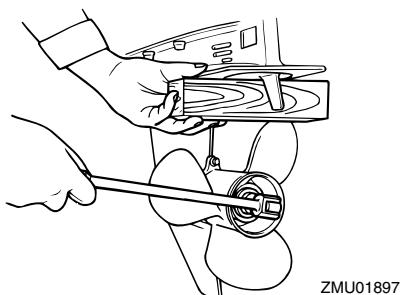
- Πριν ελέγξετε, αφαιρέστε ή τοποθετήστε την προπέλα, αφαιρέστε τις πίπες από τα

μπουζί. Επίσης, τοποθετήστε το μοχλό ταχυτήτων στη νεκρά, στρέψτε το γενικό διακόπτη στη θέση “OFF” (off) και αφαιρέστε το κλειδί, και βγάλτε το κορδόνι από το διακόπτη σταματήματος του κινητήρα. Κλείστε το διακόπτη αποκοπής της μπαταρίας, αν το σκάφος διαθέτει.

- Μην πιάνετε την προπέλα με το χέρι όταν σφίγγετε ή ξεσφίγγετε το παξιμάδι της προπέλας. Τοποθετήστε ένα ξύλο ανάμεσα στην πλάκα κατά της σπηλαίωσης και την προπέλα ώστε να μην μπορεί να γυρίσει η προπέλα.



ZMU01896



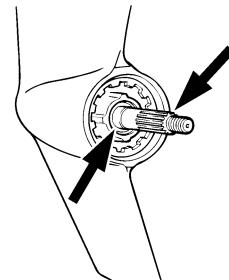
ZMU01897

Σημεία ελέγχου

- Ελέγξτε το κάθε πτερύγιο της προπέλας για φθορές, διάβρωση από σπηλαίωση ή αερισμό, ή άλλη ζημιά.
- Ελέγξτε τον άξονα της προπέλας για τυχόν ζημιές.
- Ελέγξτε τα πολύσφηνα για φθορές ή

ζημιές.

- Ελέγξτε μήπως έχει μπλεχτεί πετονιά γύρω από τον άξονα της προπέλας.



ZMU01803

- Ελέγξτε την τσιμούχα λαδιού του άξονα της προπέλας για τυχόν ζημιές.

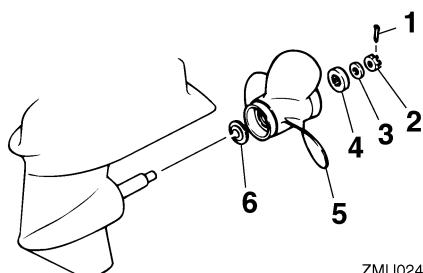
RMU30661

Αφαίρεση της προπέλας

RMU29196

Μοντέλα πολύσφηνου

1. Ισιώστε την κοπίλια και τραβήξτε την έξω χρησιμοποιώντας μια πένσα.
2. Αφαιρέστε το παξιμάδι, τη ροδέλα και τον αποστάτη της προπέλας (αν υπάρχει).



ZMU02416

1. Κοπίλια
2. Παξιμάδι προπέλας
3. Ροδέλα
4. Αποστάτης
5. Προπέλα
6. Ροδέλα ώσης
3. Αφαιρέστε την προπέλα, τη ροδέλα (αν

Συντήρηση

υπάρχει) και τη ροδέλα ώσης.

RMU30671

Τοποθέτηση της προπέλας

RMU29242

Μοντέλα με πολύσφηνο

RWM00770

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Στα μοντέλα αντίστροφης περιστροφής, φροντίστε να χρησιμοποιήσετε προπέλα κατάλληλη για αριστερόστροφη περιστροφή. Αυτές οι προπέλες αναγνωρίζονται από το γράμμα "L" μετά την ένδειξη μεγέθους πάνω στην προπέλα. Αλλιώς, το σκάφος μπορεί να κινηθεί σε αντίθετη κατεύθυνση από την αναμενόμενη.

RCM00340

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Φροντίστε να τοποθετήσετε τη ροδέλα ώσης πριν τοποθετήσετε την προπέλα, αλλιώς θα πάθει ζημιά το κάτω τμήμα και ο ομφαλός της προπέλας.
- Χρησιμοποιήστε καινούρια κοπίλια και λυγίστε τις άκρες ώστε να ασφαλίσει καλά. Αλλιώς μπορεί να βγει η προπέλα κατά τη λειτουργία και να την χάσετε.

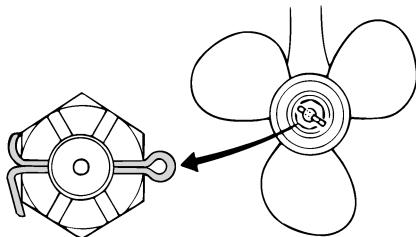
- Βάλτε γράσο θαλάσσης Yamaha ή αντιδιαβρωτικό γράσο στον άξονα της προπέλας.
- Τοποθετήστε τη ροδέλα ώσης και την προπέλα στον άξονα της προπέλας.
- Τοποθετήστε τον αποστάτη και τη ροδέλα. Σφίξτε την προπέλα στην καθορισμένη ροπή.

Ροπή σφιξίματος του παξιμαδιού της προπέλας:

55.0 Nm (40.6 ft-lb) (5.61 kgf-m)

- Ευθυγραμμίστε το παξιμάδι της προπέλας με την τρύπα του άξονα της προπέλας. Εισάγετε μια νέα κοπίλια

στην τρύπα και λυγίστε τις άκρες της κοπίλιας.



ZMU01805

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Αν το παξιμάδι της προπέλας δεν ευθυγραμμίζεται με την τρύπα του άξονα της προπέλας όταν το σφίξετε στην καθορισμένη ροπή, σφίξτε το κι άλλο ώστε να ευθυγραμμιστεί με την τρύπα.

RMU29282

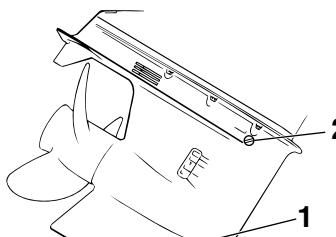
Αλλαγή της βαλβολίνης

RWM00800

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι η εξωλέμβια είναι καλά ασφαλισμένη στον καθρέφτη ή σε μια σταθερή βάση. Μπορεί να τραυματιστείτε σοβαρά αν πέσει πάνω σας.
- Ποτέ μην πηγαίνετε κάτω από την κάτω μονάδα όταν είναι ανυψωμένη, ακόμα και αν έχει ασφαλίσει με τον μοχλό ή τον πείρο στήριξης της ανύψωσης. Μπορεί να τραυματιστείτε σοβαρά αν τυχόν πέσει η μηχανή.

- Δώστε κλίση στην εξωλέμβια ώστε η βίδα αδειάσματος της βαλβολίνης να είναι στο χαμηλότερο δυνατόν σημείο.
- Τοποθετήστε ένα κατάλληλο δοχείο κάτω από τη θήκη των γραναζιών.
- Αφαιρέστε τη βίδα αδειάσματος της βαλβολίνης και τη φλάντζα.



ZMU01899

1. Βίδα αδειάσματος βαλβολίνης
2. Βίδα στάθμης λαδιού

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Αν η βίδα αδειάσματος της βαλβολίνης είναι μαγνητική, αφαιρέστε όλα τα μεταλλικά τμήματα από τη βίδα πριν την τοποθετήσετε.
 - Χρησιμοποιείτε πάντα καινούριες φλάντζες. Μην τοποθετείτε χρησιμοποιημένες φλάντζες.
4. Αφαιρέστε τη βίδα στάθμης λαδιού και την φλάντζα ώστε το λάδι να αδειάσει εντελώς.

RCM00710

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Ελέγχετε το χρησιμοποιημένο λάδι αφού αδειάσει. Αν είναι γαλακτώδες, σημαίνει ότι περνάει νερό στη θήκη των γραναζιών και μπορεί να προκαλέσει ζημιά. Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Yamaha σχετικά με την επισκευή των τσιμουχών του κάτω τμήματος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Για να απαλλαγείτε από το χρησιμοποιημένο λάδι, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Yamaha.

5. Με την εξωλέμβια σε κάθετη θέση και χρησιμοποιώντας ένα ειδικό εξάρτημα γεμίσματος (ελαστικό ή με πίεση)

ψεκάστε τη βαλβολίνη στην τρύπα της βίδας αδειάσματος.

Συνιστώμενη βαλβολίνη:

Βαλβολίνη ποδιού SAE#90

Ποσότητα βαλβολίνης:

150FETO 980.0 cm³ (33.13 US oz)

(34.56 Imp.oz)

200FETO 980.0 cm³ (33.13 US oz)

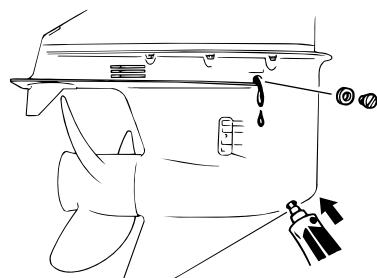
(34.56 Imp.oz)

L150FETO 870.0 cm³ (29.41 US oz)

(30.68 Imp.oz)

L200FETO 870.0 cm³ (29.41 US oz)

(30.68 Imp.oz)



ZMU01900

6. Τοποθετήστε μια νέα φλάντζα στη βίδα στάθμης λαδιού. Όταν το λάδι αρχίσει να βγαίνει από την τρύπα της βίδας στάθμης λαδιού, τοποθετήστε και σφίξτε τη βίδα στάθμης λαδιού.
7. Βάλτε μια καινούρια φλάντζα στη βίδα αδειάσματος της βαλβολίνης. Τοποθετήστε και σφίξτε τη βίδα αδειάσματος της βαλβολίνης.

RMU29312

Έλεγχος και αντικατάσταση της(των) ανόδου(ων)

Οι εξωλέμβιες Yamaha προστατεύονται από τη διάβρωση με αναλώσιμες ανόδους. Ελέγχετε τις ανόδους από καιρό σε καιρό. Αφαιρείτε την κρούστα από τις επιφάνειες των ανόδων. Συμβουλευτείτε τον

Συντήρηση

αντιπρόσωπο της Yamaha σχετικά με τον έλεγχο και την αντικατάσταση των εξωτερικών ανόδων.

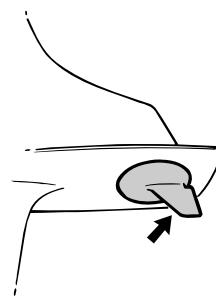
RCM000720

ΠΡΟΣΟΧΗ:

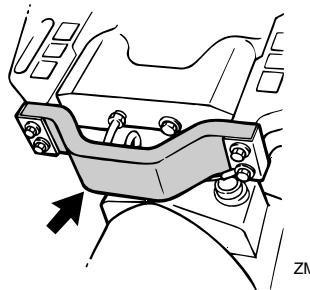
Μην βάφετε τις ανόδους, γιατί θα χάσουν την αποτελεσματικότητά τους.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Ελέγχετε τα καλώδια γείωσης που συνδέονται στις εξωτερικές ανόδους, εφόσον υπάρχουν. Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Yamaha σχετικά με τον έλεγχο και αντικατάσταση των ανόδων που είναι συνδεδεμένες στη μονάδα ισχύος.



ZMU01901



ZMU03461

RMU29320

Έλεγχος της μπαταρίας (για μοντέλα ηλεκτρικής εκκίνησης)

RWM00330

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το ηλεκτρολυτικό υγρό της μπαταρίας είναι

επικίνδυνο. Περιέχει θεικό οξύ που είναι δηλητηριώδες και εξαιρετικά καυστικό.

Πάντα να ακολουθείτε τα ακόλουθα μέτρα προστασίας:

- Αποφεύγετε την επαφή του σώματος με το ηλεκτρολυτικό υγρό διότι μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα ή μόνιμη βλάβη στα μάτια.

- Να φοράτε προστατευτικά γυαλιά όταν χειρίζεστε ή εργάζεστε κοντά σε μπαταρίες.
Αντίδοτο (ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ):

- **ΔΕΡΜΑ** - Πλύνετε με νερό.
- **MATIA** - Πλύνετε με νερό για 15 λεπτά και καλέστε αμέσως γιατρό.

Αντίδοτο (ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ):

- Πιείτε μεγάλες ποσότητες νερού ή γάλακτος και στη συνέχεια γάλα μαγνησίας, χτυπημένο αυγό ή φυτικό λάδι. Καλέστε αμέσως γιατρό.

Οι μπαταρίες παράγουν επίσης εκρηκτικό αέριο υδρογόνο. Συνεπώς, θα πρέπει να λαμβάνετε τις ακόλουθες προφυλάξεις:

- Φορτίζετε τις μπαταρίες σε καλά αεριζόμενο χώρο.
- Κρατάτε τις μπαταρίες μακριά από φωτιά, σπίθες ή φλόγες (για παράδειγμα: εξοπλισμό οξυγονοκόλλησης, αναμμένα τσιγάρα, κλπ.)
- **MHN ΚΑΠΝΙΖΕΤΕ** όταν φορτίζετε ή χειρίζεστε τις μπαταρίες.

ΚΡΑΤΑΤΕ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΚΑΙ ΤΟ ΗΛΕΚΤΡΟΛΥΤΙΚΟ ΥΓΡΟ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.

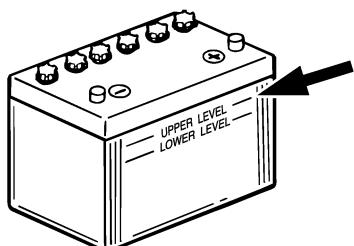
RCM00360

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Μια κακοσυντηρημένη μπαταρία θα χάσει γρήγορα την απόδοσή της.
- Το συνηθισμένο νερό της βρύσης περιέχει μέταλλα βλαβερά για τη μπαταρία και δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται για

συμπλήρωμα.

1. Ελέγχετε τη στάθμη του ηλεκτρολύτη τουλάχιστον μια φορά το μήνα και γεμίζετε στην συνιστώμενη στάθμη αν χρειάζεται. Χρησιμοποιείτε μόνο απεσταγμένο νερό (ή καθαρό απιονισμένο νερό, κατάλληλο για χρήση σε μπαταρίες).



ZMU01810

2. Πάντα να κρατάτε τη μπαταρία σε καλό επίπεδο φόρτισης. Η τοποθέτηση ενός βολτόμετρου θα σας βοηθήσει να την ελέγχετε. Αν δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε το σκάφος για έναν μήνα ή περισσότερο, αφαιρέστε τη μπαταρία από το σκάφος και αποθηκεύστε την σε έναν δροσερό, σκοτεινό χώρο. Φορτίστε καλά τη μπαταρία πριν τη χρησιμοποιήσετε.
3. Αν αποθηκεύσετε τη μπαταρία για περισσότερο από έναν μήνα, ελέγχετε το ειδικό βάρος του υγρού τουλάχιστον μια φορά το μήνα και φορτίστε τη μπαταρία όταν είναι πεσμένο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Συμβουλεύεστε τον αντιπρόσωπο της Yamaha όταν φορτίζετε ή επαναφορτίζετε μπαταρίες.

RMU29342

Σύνδεση της μπαταρίας

RWM00570

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Συνδέστε τον συγκρατητή της μπαταρίας σε μια στεγνή, καλά αεριζόμενη και χωρίς κραδασμούς θέση του σκάφους. Τοποθετήστε μια καλά φορτισμένη μπαταρία στον συγκρατητή.

RCM01122

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Βεβαιωθείτε ότι ο γενικός διακόπτης (στα μοντέλα που υπάρχει) είναι στη θέση “OFF” (off) πριν εργαστείτε στην μπαταρία.
- Αναστροφή των καλώδιων της μπαταρίας θα καταστρέψει τα ηλεκτρικά εξαρτήματα.
- Συνδέστε πρώτα το κόκκινο καλώδιο όταν τοποθετείτε την μπαταρία και αποσυνδέστε πρώτα το μαύρο καλώδιο όταν την αφαιρείτε.
- Οι ηλεκτρικές επαφές της μπαταρίας και τα καλώδια πρέπει να είναι καθαρά και σωστά συνδεδεμένα, αλλιώς η μπαταρία δεν θα ξεκινήσει τον κινητήρα.

Συνδέστε πρώτα το KOKKINO καλώδιο στον ΘΕΤΙΚΟ (+) πόλο. Μετά συνδέστε το MAYPO καλώδιο στον APNHTIKO (-) πόλο.

Χρήση μιας μπαταρίας

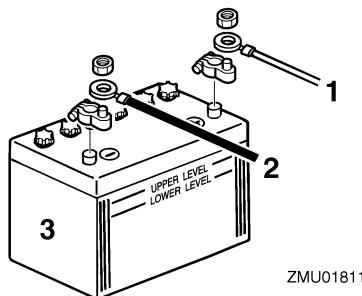
Συνδέστε και τα δύο κόκκινα καλώδια στον πόλο (+).

RWM00590

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην αφήσετε τον καλώδιο ασύνδετο. Αν έρθει κατά λάθος σε επαφή με τον APNHTIKO (-) ακροδέκτη της μπαταρίας, θα γίνει βραχνοκύλωμα και μπορεί να πάθει ζημιά το ηλεκτρικό σύστημα ή να προκληθεί φωτιά.

Συντήρηση



ZMU01811

1. Κόκκινο καλώδιο
2. Μαύρο καλώδιο
3. Μπαταρία

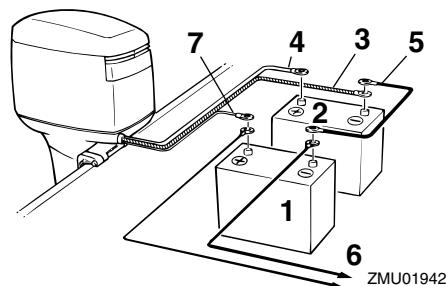
Χρήση βοηθητικής μπαταρίας

Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο σύνδεσης των πόλων (-) της μπαταρίας εκκίνησης και της βοηθητικής μπαταρίας. Δείτε τις εικόνες με τις συνδέσεις των καλωδίων. Αυτό το καλώδιο πρέπει να είναι από σύρμα αντίστοιχο με αυτό του καλωδίου της μπαταρίας εκκίνησης.

RWM00600

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η χρήση μικρότερου σύρματος μπορεί να προκαλέσει φωτιά.



ZMU01942

1. Μπαταρία για αξεσουάρ
2. Μπαταρία εκκίνησης
3. Μεγάλο μαύρο καλώδιο
4. Μεγάλο κόκκινο καλώδιο για τη μπαταρία εκκίνησης

5. Αρνητικό καλώδιο σύνδεσης
6. Ρεύμα για αξεσουάρ
7. Μικρό κόκκινο καλώδιο για φόρτιση βοηθητικής μπαταρίας (προαιρετικό εξάρτημα)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Yamaha σχετικά με την σωστή καλωδίωση αν επιθυμείτε διακόπτη επιλογής μπαταρίας.

RMU29370

Αποσύνδεση της μπαταρίας

Αποσυνδέστε πρώτα το ΜΑΥΡΟ καλώδιο από τον ΑΡΝΗΤΙΚΟ (-) πόλο. Μετά αποσυνδέστε το ΚΟΚΚΙΝΟ καλώδιο από τον ΘΕΤΙΚΟ (+) πόλο.

RMU29391

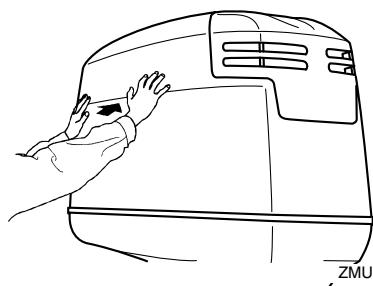
Έλεγχος του καπακιού

RCM01650

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Βεβαιωθείτε ότι το καπάκι είναι καλά κλειστό και χωρίς κενά. Χαλαρό ή λάθος τοποθετημένο κάλυμμα ίσως επιτρέψει να περάσει νερό στον κινητήρα.

Ελέγχετε την καλή εφαρμογή του καπακιού πιεζόντας το με τα δύο χέρια. Αν είναι χαλαρό, πηγαίνετε το για επισκευή στον αντιπρόσωπο της Yamaha.



ZMU04679

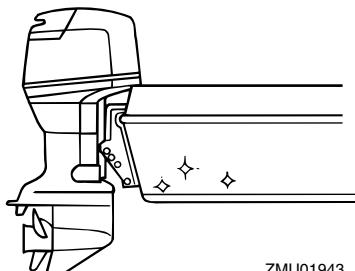
RMU29400

Προστατευτική βαφή του κάτω μέρους του σκάφους

Το καθαρό σκαρί βελτιώνει την απόδοση του

σκάφους. Το κάτω μέρος του σκάφους πρέπει να είναι όσο πιο καθαρό γίνεται από ανάπτυξη θαλάσσιων οργανισμών. Αν χρειάζεται, μπορείτε να το βάψετε με μουράβια εγκεκριμένη για την περιοχή σας, ώστε να εμποδίσετε την ανάπτυξη θαλάσσιων οργανισμών.

Μην χρησιμοποιείτε μουράβια που περιέχει χαλκό ή γραφίτη. Αυτές οι βαφές μπορεί να προκαλέσουν πιο γρήγορη σκουριά της μηχανής.



ZMU01943

Αντιμετώπιση προβλημάτων

RMU29425

Διάγνωση προβλημάτων

Πρόβλημα στα συστήματα καυσίμου, συμπίεσης ή ανάφλεξης μπορεί να προκαλέσει δυσκολία στην εκκίνηση, απώλεια ισχύος ή άλλα προβλήματα. Αυτό το τμήμα περιγράφει τους βασικούς ελέγχους και τις πιθανές διορθωτικές ενέργειες, και καλύπτει όλες τις εξωλέμβιες Yamaha. Συνεπώς, ορισμένες περιπτώσεις μπορεί να μην ισχύουν για το μοντέλο σας.

Αν η εξωλέμβια χρειάζεται επισκευή, πηγαίνετε την στον αντιπρόσωπο της Yamaha.

Αν αναβοσθήνει η προειδοποιητική ένδειξη προβλήματος του κινητήρα, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Yamaha.

Η μίζα δεν λειτουργεί.

Ε. Μήπως έχει εξασθενήσει ή πέσει η χωρητικότητα της μπαταρίας;

Α. Ελέγξτε την κατάσταση της μπαταρίας.

Χρησιμοποιήστε μια μπαταρία της συνιστώμενης χωρητικότητας.

Ε. Μήπως έχουν χαλαρώσει ή διαβρωθεί οι συνδέσεις της μπαταρίας;

Α. Σφίξτε τα καλώδια και καθαρίστε τους πόλους της μπαταρίας.

Ε. Μήπως έχει καεί η ασφάλεια του ρελέ ηλεκτρικής εκκίνησης ή του ηλεκτρικού κυκλώματος;

Α. Ελέγξτε για την αιτία της ηλεκτρικής υπερφόρτωσης και επισκευάστε. Αντικαταστήστε την ασφάλεια με μια των σωστών αμπέρ.

Ε. Μήπως έχουν βλάβη τα εξαρτήματα της μίζας;

Α. Πηγαίνετε την για σέρβις στον

αντιπρόσωπο της Yamaha.

Ε. Μήπως ο μοχλός ταχυτήτων δεν είναι στη νεκρά;

Α. Βάλτε νεκρά.

Ο κινητήρας δεν παίρνει μπροστά (η μίζα λειτουργεί).

Ε. Μήπως έχει αδειάσει το δοχείο καυσίμου;

Α. Γεμίστε το δοχείο με καθαρό, φρέσκο καύσιμο.

Ε. Μήπως το καύσιμο είναι μολυσμένο ή ξεθυμασμένο;

Α. Γεμίστε το δοχείο με καθαρό, φρέσκο καύσιμο.

Ε. Μήπως έχει φράξει το φίλτρο καυσίμου;

Α. Καθαρίστε ή αντικαταστήστε το φίλτρο.

Ε. Μήπως είναι λάθος η διαδικασία εκκίνησης;

Α. Αναφερθείτε στη σελίδα 37.

Ε. Μήπως δεν λειτούργησε σωστά η αντλία καυσίμου;

Α. Πηγαίνετε την για σέρβις στον αντιπρόσωπο της Yamaha.

Ε. Μήπως το/τα μπουζί έχουν βρωμίσει ή είναι λάθος τύπου;

Α. Ελέγξτε το/τα μπουζί. Καθαρίστε ή αντικαταστήστε με τον συνιστώμενο τύπο.

Ε. Μήπως έχουν τοποθετηθεί λάθος οι πίπες των μπουζί;

Α. Ελέγξτε και επανατοποθετήστε την/τις πίπες.

Ε. Μήπως υπάρχει πρόβλημα στην καλωδίωση της ανάφλεξης;

Αντιμετώπιση προβλημάτων

- A. Ελέγξτε τα σύρματα για φθορές ή σκισίματα. Σφίξτε όλες τις χαλαρές συνδέσεις. Αντικαταστήστε όλα τα φθαρμένα ή κομμένα σύρματα.
- E. Μήπως έχουν βλάβη τα εξαρτήματα της ανάφλεξης;
- A. Πηγαίνετέ την για σέρβις στον αντιπρόσωπο της Yamaha.
- E. Μήπως δεν έχει συνδεθεί το καλώδιο σταματήματος του κινητήρα;
- A. Συνδέστε το καλώδιο.
- E. Μήπως έχουν πάθει ζημιά τα εσωτερικά εξαρτήματα της μηχανής;
- A. Πηγαίνετέ την για σέρβις στον αντιπρόσωπο της Yamaha.
- Ο κινητήρας έχει αρρυθμία ή μπουκώνει.**
- E. Μήπως το/τα μπουζί έχουν βρωμίσει ή είναι λάθος τύπου;
- A. Ελέγξτε το/τα μπουζί. Καθαρίστε ή αντικαταστήστε με τον συνιστώμενο τύπο.
- E. Μήπως παρεμποδίζεται το σύστημα καυσίμου;
- A. Ελέγξτε τον αγωγό καυσίμου για φθορές ή τσακίσματα, ή για άλλα εμπόδια στο σύστημα καυσίμου.
- E. Μήπως το καύσιμο είναι μολυσμένο ή ξεθυμασμένο;
- A. Γεμίστε το δοχείο με καθαρό, φρέσκο καύσιμο.
- E. Μήπως έχει φράξει το φίλτρο καυσίμου;
- A. Καθαρίστε ή αντικαταστήστε το φίλτρο.
- E. Μήπως έχουν βλάβη τα εξαρτήματα της ανάφλεξης;
- A. Πηγαίνετέ την για σέρβις στον αντιπρόσωπο της Yamaha.
- E. Ενεργοποιήθηκε το προειδοποιητικό σύστημα;
- A. Βρείτε και διορθώστε την αιτία της προειδοποίησης.
- E. Μήπως είναι λάθος το διάκενο του μπουζιού;
- A. Ελέγξτε και διορθώστε όπως ορίζεται.
- E. Μήπως υπάρχει πρόβλημα στην καλωδίωση της ανάφλεξης;
- A. Ελέγξτε τα σύρματα για φθορές ή σκισίματα. Σφίξτε όλες τις χαλαρές συνδέσεις. Αντικαταστήστε όλα τα φθαρμένα ή κομμένα σύρματα.
- E. Μήπως δεν χρησιμοποιείται το σωστό λάδι κινητήρα;
- A. Ελέγξτε και αντικαταστήστε το λάδι όπως ορίζεται.
- E. Μήπως ο θερμοστάτης έχει βλάβη ή έχει φράξει;
- A. Πηγαίνετέ την για σέρβις στον αντιπρόσωπο της Yamaha.
- E. Μήπως οι ρυθμίσεις του καρμπυρατέρ είναι λάθος;
- A. Πηγαίνετέ την για σέρβις στον αντιπρόσωπο της Yamaha.
- E. Μήπως έχει πάθει ζημιά η αντλία καυσίμου;
- A. Πηγαίνετέ την για σέρβις στον αντιπρόσωπο της Yamaha.
- E. Είναι κλειστή η βίδα εξαέρωσης του δοχείου καυσίμου;

Αντιμετώπιση προβλημάτων

- A. Ανοίξτε τη βίδα εξαέρωσης. με ένα του συνιστώμενου τύπου.
- E. Είναι τραβηγμένο έξω το κουμπί τσοκ;
- A. Επιστρέψτε στην αρχική θέση.
- E. Μήπως η γωνία της μηχανής είναι πολύ ψηλή;
- A. Επιστρέψτε στην κανονική θέση λειτουργίας.
- E. Μήπως έχει φράξει το καρμπυρατέρ;
- A. Πηγαίνετέ την για σέρβις στον αντιπρόσωπο της Yamaha.
- E. Μήπως είναι λάθος η σύνδεση του καυσίμου;
- A. Συνδέστε σωστά.
- E. Μήπως είναι λάθος η ρύθμιση της βαλβίδας γκαζιού;
- A. Πηγαίνετέ την για σέρβις στον αντιπρόσωπο της Yamaha.
- E. Μήπως έχει αποσυνδεθεί το καλώδιο της μπαταρίας;
- A. Συνδέστε σωστά.
- Ηχεί ο βομβητής ή ανάβει η προειδοποιητική ένδειξη.**
- E. Μήπως έχει φράξει το σύστημα ψύξης;
- A. Ελέγξτε την εισαγωγή νερού μήπως έχει φράξει.
- E. Μήπως είναι χαμηλή η στάθμη λαδιού του κινητήρα;
- A. Γεμίστε το δοχείο λαδιού με αυτό του συνιστώμενου τύπου.
- E. Μήπως είναι λάθος το εύρος θερμότητας του μπουζιού;
- A. Ελέγξτε το μπουζί και αντικαταστήστε το
- E. Μήπως δεν χρησιμοποιείται το σωστό λάδι κινητήρα;
- A. Ελέγξτε και αντικαταστήστε το λάδι με αυτό του συνιστώμενου τύπου.
- E. Μήπως το λάδι κινητήρα είναι μολυσμένο ή πολυκαιρισμένο;
- A. Αντικαταστήστε με φρέσκο, του συνιστώμενου τύπου.
- E. Μήπως έχει φράξει το φίλτρο λαδιού;
- A. Πηγαίνετέ την για σέρβις στον αντιπρόσωπο της Yamaha.
- E. Μήπως δεν λειτούργησε σωστά η αντλία τροφοδοσίας/έγχυσης λαδιού;
- A. Πηγαίνετέ την για σέρβις στον αντιπρόσωπο της Yamaha.
- E. Μήπως το φορτίο του σκάφους δεν είναι κατανεμημένο σωστά;
- A. Κατανέμετε το φορτίο ώστε το σκάφος να είναι σε επίπεδη θέση.
- E. Μήπως έχει βλάβη η αντλία νερού ή ο θερμοστάτης;
- A. Πηγαίνετέ την για σέρβις στον αντιπρόσωπο της Yamaha.
- E. Μήπως υπάρχει υπερβολικό νερό στο σώμα του φίλτρου καυσίμου;
- A. Στραγγίζτε το σώμα του φίλτρου.
- Απώλεια ισχύος κινητήρα.**
- E. Μήπως έχει ζημιά η προπέλα;
- A. Επισκευάστε ή αντικαταστήστε την προπέλα.
- E. Μήπως είναι λάθος το βήμα ή η διάμετρος

Αντιμετώπιση προβλημάτων

της προπέλας;

A. Τοποθετήστε τη σωστή προπέλα για να λειτουργεί η εξωλέμβια στην συνιστώμενη κλίμακα ταχυτήτων (στροφές/λεπτό).

E. Μήπως είναι λάθος η γωνία κλίσης;

A. Διορθώστε τη γωνία κλίσης ώστε να πετύχετε την πιο αποτελεσματική λειτουργία.

E. Μήπως η μηχανή έχει τοποθετηθεί σε λάθος ύψος στον καθρέφτη;

A. Διορθώστε το ύψος της μηχανής στον καθρέφτη.

E. Ενεργοποιήθηκε το προειδοποιητικό σύστημα;

A. Βρείτε και διορθώστε την αιτία της προειδοποίησης.

E. Μήπως το κάτω μέρος του σκάφους έχει καλυφθεί από ανάπτυξη θαλάσσιων οργανισμών;

A. Καθαρίστε το κάτω μέρος του σκάφους.

E. Μήπως το/τα μπουζί είχουν βρωμίσει ή είναι λάθος τύπου;

A. Ελέγξτε το/τα μπουζί. Καθαρίστε ή αντικαταστήστε με τον συνιστώμενο τύπο.

E. Μήπως έχουν μπλεχτεί φύκια ή άλλα ξένα σώματα στο σύστημα των γραναζιών;

A. Αφαιρέστε τα ξένα σώματα και καθαρίστε την κάτω μονάδα.

E. Μήπως παρεμποδίζεται το σύστημα καυσίμου;

A. Ελέγξτε τον αγωγό καυσίμου για φθορές ή τσακίσματα, ή για άλλα εμπόδια στο σύστημα καυσίμου.

E. Μήπως έχει φράξει το φίλτρο καυσίμου;

A. Καθαρίστε ή αντικαταστήστε το φίλτρο.

E. Μήπως το καύσιμο είναι μολυσμένο ή ξεθυμασμένο;

A. Γεμίστε το δοχείο με καθαρό, φρέσκο καύσιμο.

E. Μήπως είναι λάθος το διάκενο του μπουζιού;

A. Ελέγξτε και διορθώστε όπως ορίζεται.

E. Μήπως υπάρχει πρόβλημα στην καλωδίωση της ανάφλεξης;

A. Ελέγξτε τα σύρματα για φθορές ή σκισίματα. Σφίξτε όλες τις χαλαρές συνδέσεις. Αντικαταστήστε όλα τα φθαρμένα ή κομμένα σύρματα.

E. Μήπως έχουν βλάβη τα ηλεκτρικά εξαρτήματα;

A. Πηγαίνετε την για σέρβις στον αντιπρόσωπο της Yamaha.

E. Μήπως δεν χρησιμοποιείται το σωστό καύσιμο;

A. Αντικαταστήστε με καύσιμο του συνιστώμενου τύπου.

E. Μήπως δεν χρησιμοποιείται το σωστό λάδι κινητήρα;

A. Ελέγξτε και αντικαταστήστε το λάδι με αυτό του συνιστώμενου τύπου.

E. Μήπως ο θερμοστάτης έχει βλάβη ή έχει φράξει;

A. Πηγαίνετε την για σέρβις στον αντιπρόσωπο της Yamaha.

E. Είναι κλειστή η βίδα εξαέρωσης;

A. Ανοίξτε τη βίδα εξαέρωσης.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

E. Μήπως έχει πάθει ζημιά η αντλία καυσίμου;

A. Πηγαίνετέ την για σέρβις στον αντιπρόσωπο της Yamaha.

E. Μήπως είναι λάθος η σύνδεση του καυσίμου;

A. Συνδέστε σωστά.

E. Μήπως είναι λάθος το εύρος θερμότητας του μπουζιού;

A. Ελέγξτε το μπουζί και αντικαταστήστε το με ένα του συνιστώμενου τύπου.

E. Μήπως έχει κοπεί ο ιμάντας οδήγησης της αντλίας καυσίμου υψηλής πίεσης;

A. Πηγαίνετέ την για σέρβις στον αντιπρόσωπο της Yamaha.

E. Μήπως ο κινητήρας δεν αποκρίνεται σωστά στη θέση του μοχλού ταχυτήτων;

A. Πηγαίνετέ την για σέρβις στον αντιπρόσωπο της Yamaha.

Ο κινητήρας δονείται υπερβολικά.

E. Μήπως έχει ζημιά η προπέλα;

A. Επισκευάστε ή αντικαταστήστε την προπέλα.

E. Μήπως έχει ζημιά ο άξονας της προπέλας;

A. Πηγαίνετέ την για σέρβις στον αντιπρόσωπο της Yamaha.

E. Μήπως έχουν μπλεχτεί φύκια ή άλλα ξένα σώματα στην προπέλα;

A. Αφαιρέστε και καθαρίστε την προπέλα.

E. Μήπως έχει χαλαρώσει το μπουλόνι στήριξης της μηχανής;

A. Σφίξτε το μπουλόνι.

E. Μήπως έχει χαλαρώσει ή έχει πάθει ζημιά ο άξονας περιστροφής του τιμονιού;

A. Σφίξτε ή πηγαίνετέ για σέρβις στον αντιπρόσωπο της Yamaha.

RMU29433

Προσωρινές ενέργειες σε επείγουσες περιπτώσεις

RMU29440

Ζημιά από πρόσκρουση

RWM00870

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η εξωλέμβια μηχανή μπορεί να πάθει σοβαρή ζημιά από χτύπημα κατά τον χειρισμό ή τη μεταφορά με τρέιλερ. Η ζημιά μπορεί να κάνει την εξωλέμβια όχι ασφαλή για χρήση.

Αν η εξωλέμβια χτυπήσει ένα αντικείμενο στο νερό, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία.



1. Σβήστε αμέσως τον κινητήρα.
2. Εξετάστε το σύστημα ελέγχου και όλα τα εξαρτήματα για ζημιά. Εξετάστε επίσης μήπως έχει πάθει ζημιά το σκάφος.
3. Είτε βρείτε κάποια ζημιά είτε όχι, επιστρέψτε στο κοντινότερο λιμάνι αργά και προσεκτικά.
4. Πηγαίνετε την εξωλέμβια για έλεγχο στον αντιπρόσωπο πριν την ξαναχρησιμοποιήσετε.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

RMU29451

Λειτουργία με μία μηχανή

Όταν χρησιμοποιείτε μόνο μια μηχανή σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, ανυψώστε τη μηχανή που δεν χρησιμοποιείται και λειτουργήστε την άλλη σε χαμηλή ταχύτητα.

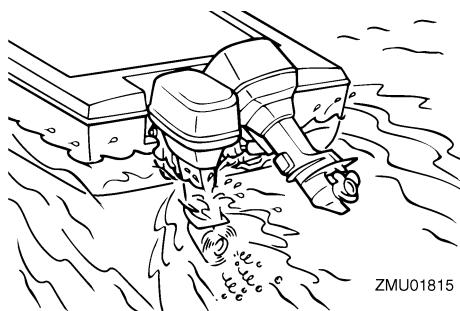
RCM00370

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Αν το σκάφος λειτουργεί με μία μηχανή στο νερό αλλά δεν τρέχει, μπορεί να μπει νερό στην εξάτμιση λόγω του κυματισμού των νερών και να προκαλέσει πρόβλημα στον κινητήρα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Όταν κάνετε ελιγμούς, π.χ. κοντά σε αποβάθρα, συνιστάται να λειτουργούν και οι δύο μηχανές με τη μία σε νεκρά, αν είναι δυνατόν.



RMU29462

Αντικατάσταση της ασφάλειας

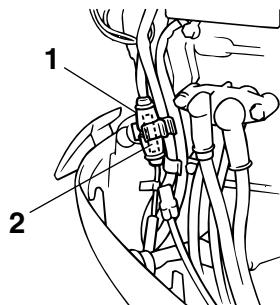
Αν κάηκε η ασφάλεια, σε ένα μοντέλο ηλεκτρικής εκκίνησης, ανοίξτε την ασφαλειοθήκη και αντικαταστήστε την ασφάλεια με μια καινούρια των σωστών αμπέρ.

RWM00630

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Φροντίστε να χρησιμοποιήσετε την ασφάλεια που ορίζεται. Λάθος ασφάλεια ή κομμάτι σύρματος μπορεί να αφήσουν να περάσει

υπερβολική ποσότητα ρεύματος. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο ηλεκτρικό σύστημα και υπάρχει πιθανότητα φωτιάς.



1. Συγκρατητής ασφάλειας

2. Ασφάλεια (20 αμπέρ, 30 αμπέρ)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Αν η καινούρια ασφάλεια καεί αμέσως, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της Yamaha.

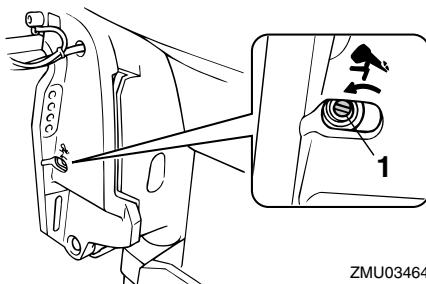
RMU29523

Η ηλεκτρική κλίση και ανύψωση δεν λειτουργεί

Αν η μηχανή δεν κατεβαίνει/σηκώνεται με την ηλεκτρική κλίση και ανύψωση λόγω αποφορτισμένης μπαταρίας ή βλάβης της μονάδας ηλεκτρικής κλίσης και ανύψωσης, μπορείτε να την κατεβάσετε/σηκώσετε χειροκίνητα.

1. Ξεσφίξτε τη βίδα χειροκίνητης λειτουργίας στρέφοντάς την αριστερά μέχρι εκεί που σταματά.

Αντιμετώπιση προβλημάτων



ZMU03464

1. Βίδα βαλβίδας χειροκίνητης λειτουργίας
2. Τοποθετήστε τη μηχανή στην επιθυμητή θέση και μετά σφίξτε τη βίδα χειροκίνητης λειτουργίας στρέφοντας προς τα δεξιά.

RMU29533

Η μίζα δεν λειτουργεί

Αν ο μηχανισμός της μίζας δεν λειτουργεί (ο κινητήρας δεν ενεργοποιείται με τη μίζα), μπορείτε να βάλετε μπροστά με το σχοινί εκκίνησης έκτακτης ανάγκης.

RWM01022

! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Χρησιμοποιήστε αυτή τη διαδικασία μόνο σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, για να επιστρέψετε στο λιμάνι για επισκευή.
- Όταν χρησιμοποιείται το σχοινί ξεκινήματος έκτακτης ανάγκης για να πάρει μπροστά ο κινητήρας, ο μηχανισμός προστασίας από εκκίνηση με ταχύτητα δεν λειτουργεί. Βεβαιωθείτε ότι ο μοχλός του χειριστηρίου είναι στη νεκρά. Άλλιώς μπορεί το σκάφος να κινηθεί ξαφνικά και να προκληθεί ατύχημα.
- Συνδέστε το καλώδιο σταματήματος του κινητήρα σε ένα ασφαλές σημείο στα ρούχα, το χέρι ή το πόδι όταν οδηγείτε.
- Μην συνδέτετε το καλώδιο σε ρούχα που μπορεί να σχιστούν. Προσέξτε μην πιαστεί

κάπου το κορδόνι και δεν λειτουργήσει.

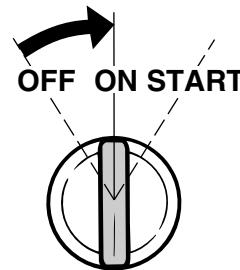
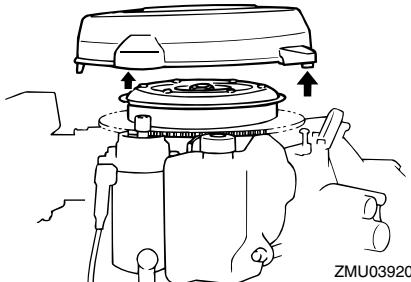
- Προσοχή μην τραβήξετε κατά λάθος το καλώδιο στη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας. Απόλεια ισχύος κινητήρα σημαίνει σημαντική απώλεια ελέγχου του πηδαλίου. Επίσης, χωρίς ισχύ, το σκάφος μπορεί να επιβραδύνει απότομα. Αυτό μπορεί να πετάξει μπροστά τους ανθρώπους και τα αντικείμενα του σκάφους.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν στέκεται κανείς πίσω σας όταν τραβάτε το σχοινί εκκίνησης. Μπορεί να τιναχτεί πίσω και να προκαλέσει τραυματισμό.
- Το αφύλακτο, περιστρεφόμενο βολάν είναι πολύ επικίνδυνο. Απομακρύνετε τα φαρδιά ρούχα και άλλα αντικείμενα όταν βάζετε μπροστά τη μηχανή. Χρησιμοποιείτε το σχοινί ξεκινήματος έκτακτης ανάγκης μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες. Μην αγγίζετε το βολάν ή άλλα κινούμενα μέρη όταν λειτουργεί η μηχανή. Μην τοποθετείτε το μηχανισμό της μίζας ή το καπάκι αφού πάρει μπρος ο κινητήρας.
- Μην αγγίζετε το πηνίο ανάφλεξης, το καλώδιο μπουζί ή άλλα ηλεκτρικά εξαρτήματα όταν βάζετε μπροστά ή χειρίζεστε τη μηχανή. Μπορεί να πάθετε ηλεκτροπληξία.

RMU29562

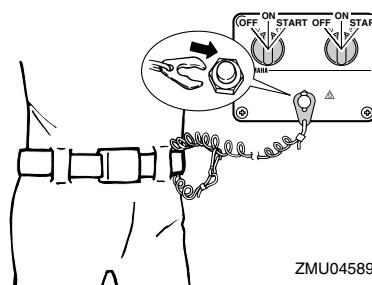
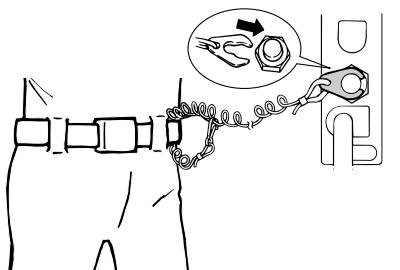
Εκκίνηση έκτακτης ανάγκης

1. Αφαιρέστε το καπάκι.
2. Αποσυνδέστε το καλώδιο προστασίας από εκκίνηση με ταχύτητα από τη μίζα, αν υπάρχει.
3. Αφαιρέστε το κάλυμμα της μίζας/βολάν αφού πρώτα αφαιρέστε το(τα) μπουλόνι(α).

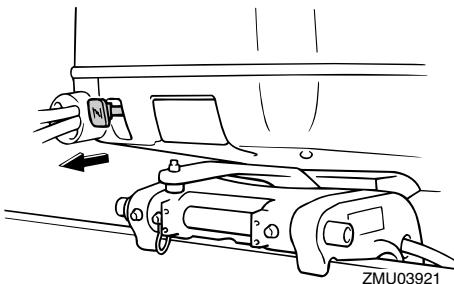
Αντιμετώπιση προβλημάτων



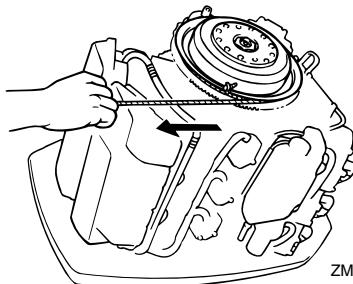
4. Προετοιμάστε τη μηχανή για εκκίνηση. Για περισσότερες πληροφορίες, αναφερθείτε στη σελίδα 37. Βεβαιωθείτε ότι η μηχανή είναι σε νεκρά και ότι ο συνδετήρας είναι συνδεδεμένος με τον διακόπτη σταματήματος. Ο γενικός διακόπτης πρέπει να είναι στη θέση “ON” (on), αν υπάρχει.



5. Αν υπάρχει κουμπί τσοκ, τραβήξτε το έξω όταν ο κινητήρας είναι κρύος. Μόλις πάρει μπροστά ο κινητήρας, επαναφέρετε σταδιακά το κουμπί τσοκ στην αρχική του θέση καθώς ο κινητήρας ζεσταίνεται.



6. Εισάγετε την πλευρά με τον κόμπο του σχοινιού ξεκινήματος έκτακτης ανάγκης στην εγκοπή του ρότορα του βολάν και τυλίξτε το σχοινί αρκετές φορές γύρω από το βολάν δεξιόστροφα.



Αντιμετώπιση προβλημάτων

7. Τραβήξτε δυνατά προς τα έξω για να πάρει μπροστά ο κινητήρας.
Επαναλάβετε αν χρειάζεται.

RMU29671

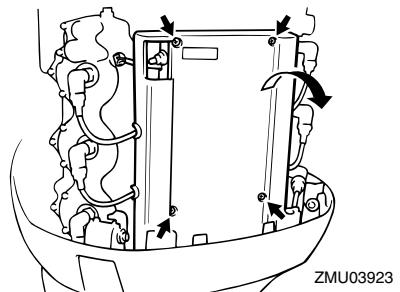
Ο κινητήρας δεν λειτουργεί

RMU29691

Βλάβη του συστήματος ανάφλεξης

Αν η τάση της μπαταρίας είναι πεσμένη ή στην απίθανη περίπτωση δυσλειτουργίας του συστήματος ανάφλεξης, οι στροφές του κινητήρα μπορεί να γίνουν ακανόνιστες ή μπορεί ακόμα και να σβήσει ο κινητήρας. Στην περίπτωση αυτή, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία.

1. Αφαιρέστε το κάλυμμα της μονάδας CDI ή των ηλεκτρικών, αν υπάρχει.



ZMU03923

2. Αποσυνδέστε το κίτρινο καλώδιο (κύκλωμα έκτακτης ανάγκης) της μονάδας CDI για να επιστρέψετε στο λιμάνι.

RWM00350

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

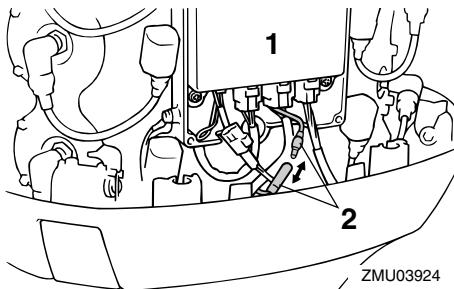
Όταν αποσυνδέεται το κίτρινο καλώδιο, οι χαμηλές στροφές και οι στροφές ρελαντί είναι λίγο ψηλότερες από το κανονικό. Να είστε προσεκτικοί όταν βάζετε μπροστά ή όταν σταματάτε.

RCM00380

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Ακολουθήστε αυτή τη διαδικασία μόνο σε έκτακτη ανάγκη και μόνο για όσο χρόνο

χρειάζεται μέχρι να επιστρέψετε στο λιμάνι για επισκευή.



1. Μονάδα CDI

2. Κίτρινο καλώδιο

RMU29741

Ενεργοποίηση της προειδοποίησης χαμηλής στάθμης λαδιού

Αν η στάθμη του λαδιού πέσει πολύ χαμηλά, θα εμφανιστεί ο κόκκινος τομέας στην ένδειξη στάθμης λαδιού, θα ηχήσει ο βομβητής και οι στροφές του κινητήρα θα πέσουν σε περίπου 2000 το λεπτό. Αν συμβεί αυτό, μπορείτε να αντλήσετε μια εφεδρική ποσότητα λαδιού από το εξωτερικό δοχείο λαδιού προς το δοχείο λαδιού του κινητήρα με τον διακόπτη έκτακτης ανάγκης.

RWM01050

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σβήστε τη μηχανή πριν εκτελέσετε αυτή τη διαδικασία.

RCM00900

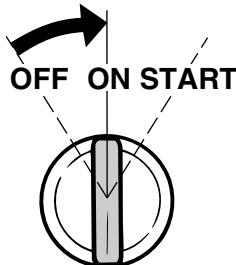
ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Αν ο διακόπτης έκτακτης ανάγκης κρατηθεί επάνω για πολύ, θα αντληθεί πολύ λάδι στο δοχείο λαδιού και θα υπερχειλίσει. Αφήστε το διακόπτη όταν το λάδι φτάσει στη γραμμή της πάνω στάθμης που σημειώνεται επάνω στο δοχείο λαδιού.
- Μην χρησιμοποιήσετε αυτή τη διαδικασία

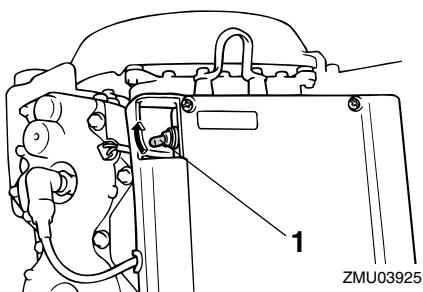
Αντιμετώπιση προβλημάτων

έκτακτης ανάγκης αν δεν ανάβουν οι προειδοποιητικές ενδείξεις στάθμης λαδιού.

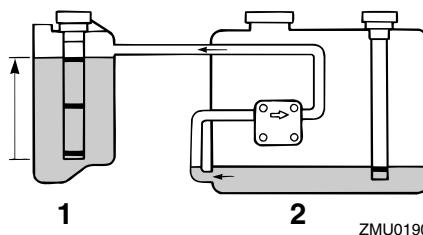
1. Αφαιρέστε το καπάκι.
2. Τοποθετήστε τον γενικό διακόπτη στη θέση λειτουργίας (on).



3. Σηκώστε τον διακόπτη έκτακτης ανάγκης για να αντλήσετε εφεδρικό λάδι στο δοχείο λαδιού του κινητήρα από το εξωτερικό δοχείο λαδιού.



1. Διακόπτης έκτακτης ανάγκης



1. Δοχείο λαδιού κινητήρα
2. Εξωτερικό δοχείο λαδιού
4. Αφού χρησιμοποιήσετε τον διακόπτη έκτακτης ανάγκης, τοποθετήστε τον γενικό διακόπτη στην κλειστή θέση (off) και μετά πάλι στη θέση λειτουργίας (on). Αυτό θα επαναφέρει το προειδοποιητικό σύστημα σε κανονική λειτουργία. Ο κίτρινος τομέας θα συνεχίσει να εμφανίζεται στην ένδειξη στάθμης λαδιού.
5. Βάλτε μπροστά τη μηχανή και επιστρέψτε στο κοντινότερο λιμάνι για περισσότερο λάδι.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Η μέγιστη χωρητικότητα του εξωτερικού δοχείου λαδιού είναι 1500 cm^3 (1.6 US qt, 1.31 Imp qt).
- Η αντλία τροφοδοσίας λαδιού δεν θα λειτουργήσει αν η μηχανή έχει κλίση πάνω από 35° . Τοποθετήστε τη μηχανή σε κάθετη θέση (χωρίς κλίση) πριν χρησιμοποιήσετε το διακόπτη έκτακτης ανάγκης.

RMU29760

Φροντίδα βυθισμένης μηχανής

Αν η εξωλέμβια βυθιστεί, πηγαίνετε την αμέσως στον αντιπρόσωπο της Yamaha. Αλλιώς, μπορεί να αρχίσει να σκουριάζει

Αντιμετώπιση προβλημάτων

σχεδόν αμέσως.

Αν δεν μπορείτε να την πάτε αμέσως στον αντιπρόσωπο της Yamaha, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία ώστε να ελαχιστοποιήσετε τη ζημιά του κινητήρα.

RMU29771

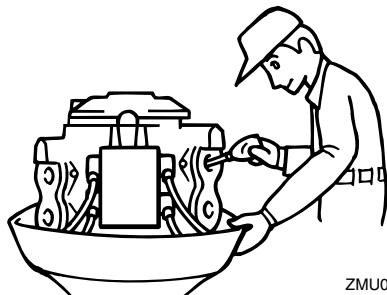
Διαδικασία

- Πλύνετε καλά με γλυκό νερό για να καθαρίσετε τις λάσπες, το αλάτι, τα φύκια και ούτω καθ' εξής.



ZMU01909

χειροκίνητη μίζα ή με το σχοινί ξεκινήματος έκτακτης ανάγκης.



ZMU01911

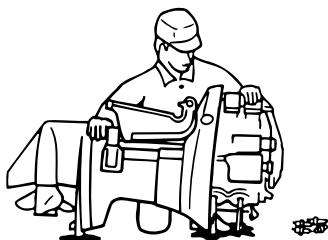
- Πηγαίνετε την εξωλέμβια στον αντιπρόσωπο της Yamaha το συντομότερο δυνατόν.

RCM00400

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Μην επιχειρήσετε να χρησιμοποιήσετε την εξωλέμβια μηχανή αν δεν ελεγχθεί πλήρως.

- Βγάλτε τα μπουζί και γυρίστε τις τρύπες των μπουζί προς τα κάτω ώστε να φύγουν τυχόν νερό, λάσπες ή άλλα επιβλαβή υλικά.



ZMU01910

- Αδειάστε το καύσιμο από το καρμπυρατέρ, το φίλτρο καυσίμου και τον αγωγό του καυσίμου.
- Ψεκάστε με λάδι λεπτής διασποράς ή λάδι κινητήρα μέσα στο/στα καρμπυρατέρ και τις τρύπες των μπουζί, ενώ γυρίζετε τον κινητήρα με τη



YAMAHA

YAMAHA MOTOR CO., LTD.

Τυπώθηκε στην Ιαπωνία
Απρίλιος 2007-0.1 × 1

Τυπώθηκε σε ανακυκλωμένο χαρτί